

L'écho de Louiseville

Mercredi, le 4 septembre 1968
47^e année — No 42
LOUISEVILLE, P.Q.

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ



POPULARITÉ GRANDISSANTE DU ZOO DE ST-ÉDOUARD



En fin de semaine, plus de 1000 familles représentant au total au delà de 5,000 amateurs de camping sont venues communier aux beautés de la nature en campant au Zoo de St-Edouard.

A l'occasion du long fin de semaine de la fête du travail, un souper canadien eut lieu à St-Edouard, auquel plusieurs centaines de personnes participaient.

La photo ci-dessus a été prise à cette occasion et nous fait voir de gauche à droite : M.

Charlemagne Lajoie, de Miami, Floride, le doyen des campeurs puisqu'il pratique ce sport depuis une cinquantaine d'années, Mme Alpha Morin, épouse du maire de St-Edouard, M. Napoléon Casaubon, propriétaire du Zoo, l'Honorable Rémi Paul, député du comté et président de l'Assemblée Législative, Mme Paul et l'abbé Armand Lamy, aumônier des campeurs depuis sept ans.

(Studio Jean)

La Canadian Gypsum est toujours paralysée par la grève

Les 51 employés réguliers de la Canadian Gypsum de Louiseville demeurent toujours en grève et la Compagnie ne fait pas de production majeure, tout en continuant ses expéditions de matériaux entreposés qui sortent de l'usine pour livraison.

Lors d'une séance de négociations tenue dernièrement, les employés estiment qu'ils ont concédé jusqu'à l'extrême limite dans leurs revendications, en offrant de porter de 44 à 46 heures, la semaine de travail, tout en acceptant l'augmentation de 12 sous l'heure rétroactive au mois de juin dernier, mais maintenant leur demande en ce qui a trait à l'ancienneté.

Pour ce qui est de la Compagnie, elle restait sur ses positions d'avant la grève, sans concession majeure.

Entre temps, les dirigeants de l'usine espèrent bien que la production reprendra sous peu, grâce à l'embauchage d'un personnel nouveau. Quoique jusqu'ici, aucun incident nait été à déplorer, il ne serait pas surprenant de voir les grévistes réagir bientôt envers ceux qui traversent les lignes de piquetage.

Pour le moment, ils sont toujours prêts à dialoguer amicalement avec leurs employeurs en vue de trouver une solution qui pourrait résoudre l'impasse dans laquelle se trouvent les négociations.

★ À L'INTÉRIEUR ★

La résistance à l'état n'est pas de bon augure p. 2

Comment sportent-ils p. 2

Chasse à l'homme à Ste-Ursule p. 4

À l'École d'Agriculture de St-Barthélemy p. 11

Les Lacordaire en train de se moderniser p. 17

Avis aux parents des enfants de la maternelle

La date d'ouverture des classes maternelles de la Commission scolaire de Grand Pré, tant à l'École Emery Masse à Louiseville que dans les autres paroisses, vous sera communiquée bientôt. Des autobus scolaires prendront vos enfants chez vous et les amèneront à la porte de l'école. Aucun costume n'est exigé. L'enfant doit être vêtu proprement et avoir une blouse d'artiste (couvre-tout). La couleur et le tissu de ce vêtement sont au choix des parents.

Plus de détails vous seront donnés prochainement.

Les séries éliminatoires dans la Ligue Rurale

DIMANCHE PROCHAIN, UNE SEULE JOUTE AU PROGRAMME

Ste-Marie visite St-Justin

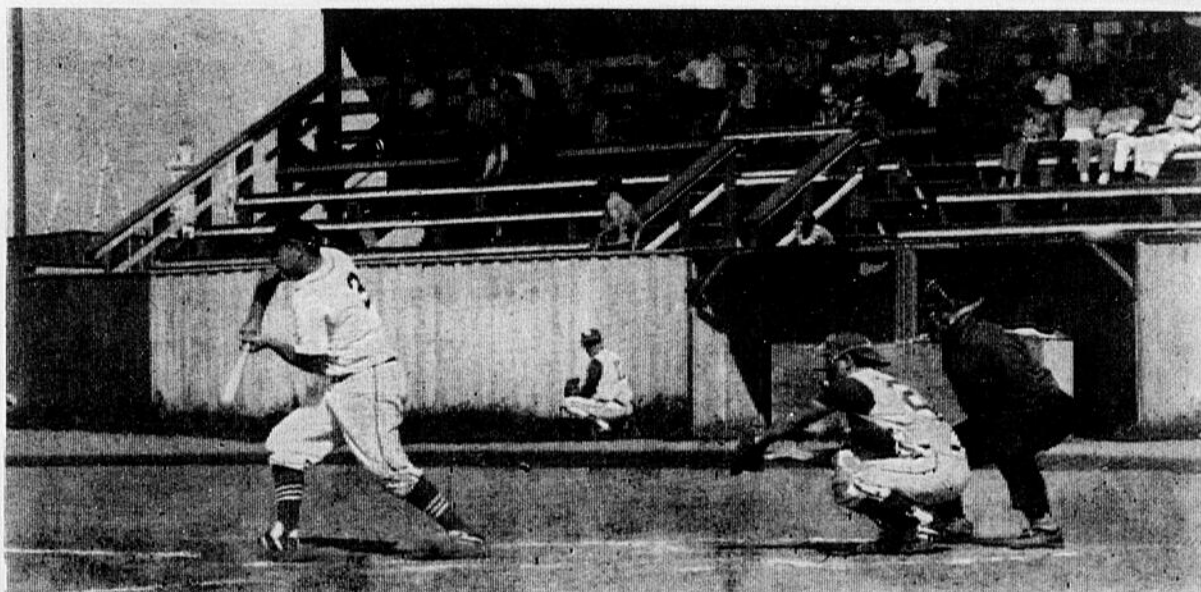
LA RENCONTRE EST CÉDULÉE POUR 1 HEURE

Dimanche prochain, une seule joute sera au programme dans la section ouest alors que les Royaux de Ste-Marie rendront visite aux Etincelles de St-Justin. Comme cette semi-finale doit prendre fin dimanche prochain, la rencontre est cédulée pour une heure. Au cas où un programme double deviendrait nécessaire.

Etienne Racette est confiant de voir ses hommes triompher dès la 1^{ère} partie mais cela reste une partie de baseball et tout peut arriver. On se souvient de la série quart de finale qui opposait les Royaux et les Tigres et c'est pourquoi les Etincelles devront demeurer sur leurs gardes s'ils veulent l'emporter. Le retour en forme de Pierre Racette donne beaucoup plus d'équilibre à l'équipe de St-Justin tant à l'offensive qu'à la défensive, d'ailleurs on en a eu la preuve dimanche dernier.

Le fait que la série semi-finale entre Louiseville et St-Ignace soit terminée, on prévoit qu'une foule record assistera à cette joute qui sera disputée à St-Justin dimanche prochain.

Amateurs de baseball, on vous attend nombreux et surtout n'oubliez pas que la joute est cédulée pour 1 heure.



Lors de la joute St-Ignace - Louiseville, dimanche dernier, René-Paul Ringuette, vétéran joueur de premier-but a dirigé l'offensive des Loups pour conduire son club à la finale contre le gagnant de la série St-Justin-St-Marie.

On voit ci-dessus Ringuette qui vient de réussir un coup sûr. Le receveur est Ange-Albert Guévremont tandis que l'arbitre du marbre est André Lessard.

(Studio Jean)

EDITORIAL

Nous reproduisons de l'Argenteuil un article, qui, au cours des temps critiques que nous traversons, viendra quelque peu atténuer la tension qui règne

un peu partout dans les différentes sphères du domaine de l'emploi.

LES RÉSISTANCES À L'ÉTAT N'EST PAS DE BON AUGURE

Sur le plan fédéral, les relations de travail dans le secteur public suivent une évolution étrangement semblable à celle qu'on a connue au Québec depuis quelques années. La violence de l'affrontement est telle qu'on est porté à se demander si n'éclatera pas, d'un jour à l'autre, un conflit majeur.

Au cours de leur récente grève, les postiers ont entrevu la possibilité de résister à un vote éventuel du parlement ayant pour but de mettre fin à une grève ruineuse. Si tel avait été le cas, le gouvernement n'aurait plus disposé que d'un seul recours : faire intervenir l'armée, car une nation moderne ne peut survivre à l'interruption prolongée du service postal, ni tolérer une manifestation flagrante d'insubordination à l'endroit de sa plus haute autorité.

Et si, alors, l'armée avait refusé de remplacer les postiers ?

Cette échéance, qu'elle se présente aux postes ou ailleurs, est une possibilité de plus en plus prochaine et confirme une affirmation souvent faite par le Centre des dirigeants d'entreprises : l'Amérique du Nord ne possède pas les mécanismes nécessaires à une solution harmonieuse des conflits du travail dans les grands ensembles, surtout du secteur public.

A l'intervention de la troupe, il n'existe qu'une seule alternative prometteuse : la mise en place d'organismes de concertation permettant à l'Etat et aux parties syndicales et patronales d'éclairer leurs délibérations par des renseignements statistiques sérieux, et en tenant compte des exigences du bien commun. Cette solution suppose, évidemment, la mise en place d'organisations complexes et des services de recherche économique et sociale appropriés ; on ne saurait procéder dans ce domaine par improvisation. Mais elle présente l'avantage de faire place à ce phénomène caractéristique des pays développés : la participation. L'indifférence devant cette aspiration peut mener à des subversions graves, comme le démontrent les événements survenus récemment en France, aux Etats-Unis et ailleurs.

Affrontées à une contestation globale de leurs institutions, les sociétés occidentales, et certainement le Canada, ne possèdent qu'une liberté de manoeuvre limitée. Le statu quo s'avère de plus en plus impossible, comme le démontrent à l'évidence les conflits très graves des dernières années et ceux qui s'accumulent à l'horizon. S'entêter dans le statu quo équivaldrait à provoquer l'excès opposé : la révolution ouverte ou larvée, dans laquelle nous sommes, de fait, déjà engagés.

La solution ne peut se trouver qu'à mi-chemin entre le statu quo et la révolution, c'est-à-dire dans la voie d'une évolution responsable.

La masse d'une population, amorphe par définition, ne peut pas assumer de responsabilités précises dans l'ensemble de la nation, mais elle peut déléguer des pouvoirs à divers types d'autorités. On constate que les institutions politiques ne répondent plus aux exigences d'une société de plus en plus complexe, et il devient évident que les parties patronales et syndicales héritent, dans ce contexte, de devoirs très nets, non seulement à l'endroit de leurs commettants respectifs, mais aussi à l'endroit de l'ensemble de la population. Il faut sortir du libéralisme qui, sous sa forme actuelle, nous conduirait au désastre.

La seule réponse réside dans la concertation entre agents de l'économie, soit, entre l'Etat, le syndicalisme et le patronat. Ce serait la première étape de la participation. On la réalisera en procédant à la création d'une structure patronale, d'une structure syndicale, et des organismes nécessaires à la discussion adulte et objective des problèmes communs entre ces deux agents et l'Etat lui-même.

Pour des esprits nord-américains, cette perspective paraîtra insolite, car elle est imprévue et exigeante. Et elle comporte des difficultés indéniables, surtout pour le patronat. Mais ces difficultés, le réalisme et une vision nette des questions en jeu nous obligent de les accepter et de les dépasser.

L'ÉGLISE DU CANADA ET LES OUVRIERS DU PAPE

Dimanche, le 15 septembre prochain, tous les catholiques du Canada seront appelés à contribuer à la Collecte pour l'Eglise Canadienne et les Oeuvres du Pape. Cet appel, lancé en vue de soutenir financièrement le travail de l'Eglise du Canada et des organismes de charité de S. S. le Pape, intéresse directement tous les catholiques canadiens. L'offrande de chacun, quelle qu'elle soit, est nécessaire au progrès de toute la communauté chrétienne.

L'époque, où chaque évêque pourrait agir presque indépendamment et pour son propre compte, dans son diocèse, est résolue. Les besoins d'ordre pastoral se multiplient et commandent une plus grande urgence. Les évêques sont groupés en association : la Conférence Catholique Canadienne. Ainsi les pasteurs de l'Eglise sont en mesure de mieux coordonner leurs efforts et d'offrir aux 8.000.000 de catholiques du Canada un service plus vivant,

plus apte à répondre aux besoins actuels. Sans le concours de tous, les efforts de l'Eglise canadienne en vue de mieux remplir sa tâche ne pourraient aboutir à des réalités concrètes.

Le deux-cinquième des recettes de cette collecte du 15 septembre servira à soutenir les Oeuvres de charité du Pape. Ici, l'aumône offerte prend des dimensions qu'il est souvent difficile d'évaluer, à une époque où nous vivons très à l'aise dans un pays aussi riche que le nôtre. Qu'il suffise cependant de penser à la valeur que prend, aux yeux du déshérité et de l'opprimé qui ne mange pas à sa faim, la part que nous voudrions bien verser lors de la collecte du 15 septembre. Au nom de tous les catholiques canadiens, nos évêques remettront donc au Pape une somme qui lui permettra de subvenir aux besoins urgents des victimes des sinistres, des défavorisés, des milliards d'êtres humains qui souffrent. L'Eglise est un service. Sommes-nous de la partie ?



Il semble bien que la population française de St-Léonard (à Montréal) soit décidée à prendre le taureau par les cornes et en ait assez de faire rire d'elle.

époque, la musique d'Eglise fut surtout basée sur les grands airs d'opéra de l'époque et certaines compositions qu'on appelait cantilène d'où nous vient le mot "cantique".

En effet, ça brasse fort dans cette ville depuis quelques temps et surtout, depuis que les étudiants canadiens-français savent qu'ils vont être éparpillés par toute la ville de Montréal par la Commission Scolaire Leroyer pour céder leur école aux étudiants anglais composés en grande partie d'émigrés (italiens surtout).

Mais un moine bénédictin de Solesmes du nom de Dom Guéranger revalorisa au siècle dernier le grégorien, qui se répandit à nouveau dans le monde entier pour y être considéré encore une fois comme le modèle suprême de musique religieuse.

Ce qu'il y a de plus humiliant dans tout ça, c'est que ce sont nous les canadiens-français qui avons payé cette école et que ce sont encore nous qui payons la plus grande partie des taxes pour instruire les émigrés dans la langue anglaise.

Les professeurs, et ce en grande majorité, ne semblent pas regarder d'un oeil favorable, la perspective d'une grève générale dans l'enseignement.

Décidément, il est grandement temps de repenser notre politique scolaire vis-à-vis les émigrants car ils se dirigent de plus en plus vers la langue anglaise et nous pouvons dire sans nous tromper que Montréal s'anglicise de plus en plus.

Pour le moment, ce sont les employés de la Régie des Alcools qui leur "enseignent" une leçon gratuite sur la façon de tout perdre, en voulant tout gagner par une grève, tout en se faisant les meilleurs collaborateurs des mouvements Laccordaire qui soit dit en passant, ne mènent pas grand train depuis une couple d'années.

Selon des prêtres qui s'occupent de pastorale, il appert que les messes à "go go" et "rythmées" qui se chantent dans nos églises depuis le renouveau liturgique que nous a amené Vatican II, soient au plus fort de leur popularité.

Durant ce temps, ce sont les trafiquants de contrebande et d'importation qui humectent les gosiers asséchés des québécois qui d'ailleurs semblent très bien s'adapter aux privations de ce régime sec.

Cette musique adaptée à notre siècle de vitesse est beaucoup plus proche des fidèles et semble avoir momentanément remplacé le grégorien, musique sacrée et mystique, dont plusieurs hymnes remontent du pontificat de St-Grégoire - le Grand au VI siècle.

L'abandon du programme de travaux d'hiver par les autorités fédérales a soulevé de vives protestations de la part de plusieurs organismes. Décidément, le gouvernement aime mieux faire vivre le monde à rien faire, sur le bien-être social, plutôt que de leur faire gagner leur pain quotidien à la sueur de leur front pour ainsi priver ces gens du sentiment qu'ils sont vraiment utiles à la société.

Mais ce n'est pas la première fois que la musique grégorienne tombe en désuétude. A l'époque de la Renaissance, soit vers les XV, XVI et XVII siècles où encore une fois, le monde connut une autre poussée vertigineuse, soit dans la découverte du Nouveau-Monde ou encore dans l'épanouissement des arts : musique, peinture, sculpture, construction, géographie, etc., etc... A cette



L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

153 RUE ST-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : 228-4320

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



Édité et imprimé par

W. H. GAGNÉ & FILS LTÉE

SAINT-JUSTIN Clé Maskinongé TÉLÉPHONE : 227-2212
FONDÉ EN 1921, HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE LA RÉGION

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ
RÉDACTEUR EN-CHEF : CLAUDE GAGNÉ
ASSISTANT : JEAN-PIERRE GAGNÉ
SPORTS : ANDRÉ LAUZON

PUBLICITAIRE : LÉOPOLD COMTOIS



LE PRIX DE L'ABONNEMENT

CANADA : 3 MOIS \$2.00
6 MOIS \$3.00
12 MOIS \$5.00

ÉTATS-UNIS : UN AN \$7.50

Au Club Optimiste de Louiseville: ANNÉE D'ACTION

Je me renseigne

PRECAUTIONS A PRENDRE

Le mois d'août et de septembre sont les mois classiques où l'on rapporte nombre de personnes égares en forêt. Si vous lisez les comptes rendus des journaux, la plupart de ceux qui se perdent ne sont effectivement pas préparés à cette éventualité. On s'égarer en prenant une marche de 500 à 700 pieds du camp ou de la tente.

Avant de partir, le campeur ou le chasseur doit prendre certaines précautions qui seront essentielles pour, soit retrouver son chemin, soit aider les équipes de secours à le retracer

— Tout d'abord avertir ses proches de la date du départ et de la date probable du retour.

— Se munir d'un nécessaire de survivance facile à confectionner.

— Etudier la topographie de l'endroit; savoir dans quel sens coule les principaux cours d'eau par rapport au camp. Ce n'est qu'un exemple.

— Se munir de boussoles et apprendre à s'en servir avant d'entrer en forêt.

Avec ou sans précaution, il arrive que des gens se perdent en forêt. Une seule chose à ne pas faire: PERDRE LA TÊTE. Même les plus expérimentés se font prendre. En tout premier lieu, essayer de se remémorer le chemin par-

couru, le temps pris à venir à cet endroit, la position du soleil au départ et sa position actuelle. Il ne faut jamais courir, même si la nuit approche. Dans ce cas, il serait sage de se préparer à passer la nuit au sec, sur une légère élévation en cas de pluie. Si les arbres ne sont pas trop rapprochés, faire un petit feu.

Si vous continuez à rechercher votre route, le jour seulement, laissez des traces de votre passage en encochant les arbres ou par des marques sur le sol et les rochers, marques qui peuvent être visibles du haut des airs.

Une fumée noire obtenue en faisant brûler des résineux, trois coups de sifflet ou de fusil consécutifs, le reflet du soleil sur un miroir ou le faisceau lumineux d'une lampe de poche sont des signaux conventionnels à employer lorsqu'on est perdu.

Eviter de suivre les chemins de chantiers qui ne mènent souvent nulle part. Ne vous fiez pas au dicton qui veut que la mousse sur l'écorce des arbres indique le nord. Selon la température et les arbres, la mousse peut entourer complètement certains arbres ou se trouver de n'importe quel côté.

La peur est la seule ennemie que vous ayez à redouter; sachez la surmonter.

L'ECLAIREUR

Avis aux Dames de Charité

Jeudi, le 12 septembre, à 8 h. p.m. en la salle paroissiale, aura lieu une partie de cartes organisée par les Dames de Charité. Invitation spéciale est adressée à toutes les dames. Chacune apportera son jeu de cartes. Aucun cadeau, pour échange, n'est requis comme c'était l'habitude auparavant.

Cette soirée, qui débute les activités de l'année, sera sous la présidence d'honneur de notre pasteur, M. le Chanoine B. Ferland.

Il y aura raffle, prix de présence et goûter.

Le prix d'admission est de \$1.00.

Bienvenue à toutes!

Mme Jos. Rose, prés.
Mme Rémi Paul, secr.

Un jeune livreur heurte un arbre

Le conducteur de la camionnette de livraison de l'Épicerie Robert Voisard, Michel Gagnon, âgé de 22 ans, de St-Justin, a heurté un arbre en bordure de la rue Royale Nord.

Lors de l'impact, il s'est fracturé un bras et souffre de multiples contusions. Il fut transporté à l'Hôpital Comtois par l'ambulance de la Maison Louis Richard, puis transféré à l'Hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières.

La Sûreté Provinciale a fait les constatations usuelles.

Dr J.-André Lacroix CHIROPATICIEN

Bureau :
Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi
244, rue St-Laurent — Tél. 228-5221
Louiseville

Début des soupers

Les activités régulières du Club Optimiste de Louiseville reprendront la semaine prochaine, soit *Mardi soir*, le 10 septembre. En effet le premier SOUPER hebdomadaire aura lieu MARDI prochain, 6 h. 30 p.m. à l'Hôtel WINDSOR. Cette année, les soupers s'annoncent très intéressants et pleins d'enthousiasme: conférence, souper mixte, souper de régie, souper de doctination, par mois.

L'année optimiste en cours, sera, selon notre Gouverneur, une année d'ACTION. Année d'action: car le grand BUT de l'optimisme international est l'AIDE au P'TIT GARS, et que, cette année plus que jamais, les efforts de l'optimiste seront justement centrés sur ce but, l'aide à la jeunesse, et sur le programme d'activités pour les jeunes. Ce sera donc pour nous aussi la première et la plus grande de nos préoccupations.

Le programme international de l'aide au p'tit gars comprend une foule d'activités: entr'autres, semaine d'appréciation à la jeunesse, semaine du concours oratoire, semaine du respect de l'autorité, semaine de sécurité en bicyclette, fondation éventuelle d'un Club Junior Optimiste, d'un club Senior, la Ligue Pee-Wee de Hockey, le recrutement... D'autres activités viendront s'ajouter pour recueillir des fonds en vue de ces activités prévues au programme des jeunes: Rally, Soirée de l'ex-Président, Campagne de Boutelles à lait, tirage, Soirée Pee-Wee, Parade de Mode, etc...

Pour réaliser tout ce programme, plusieurs comités seront également mis sur pied: comité de l'aide au p'tit gars, comité des voies et moyens, comité de publicité, celui du bulletin, de la fondation de nouveau club, de réception, de visites inter-clubs, de recrutement, du Pee-Wee, d'activités sociales, de réalisations et récompenses, de téléphone, et plusieurs autres, tels l'art oratoire, semaine à la jeunesse, sécurité et respect de l'autorité, rally, etc., etc...

Ce sera vraiment une ANNÉE D'ACTION. En effet l'année optimiste depuis le début de juillet dernier, a voulu être et en a été une d'action. Plusieurs activités ont eu lieu cet été, et ce toujours dans le but de l'aide aux jeunes. Présence chez les jeunes: Visite aux scouts, visite aux louveteaux, visite aux guides, visite aux joueurs de baseball Pee-Wee, dîner Hot-Dog à l'PO T. J. de Louiseville, pique-nique familial, visite aux jeunes du Jardin des Écoliers de Louiseville. Voilà de l'action.

Alors optimistes, soyons prêts. Les jeunes nous attendent. Soyons tous là mardi prochain, 10 septembre, 6 h. 30 p.m., Hôtel du Windsor, pour un nouveau départ d'une année d'action. Et puissent aussi d'autres membres se joindre en grand nombre à notre mouvement de service pour l'aide à la jeunesse.

"Ne considérons que le bon côté des choses en véritable optimiste".

Action — Action — Action
— Action — Action — Action.

A mardi soir prochain,

Paul Beaulieu, président

PROFITEZ DES DERNIERS JOURS

POUR BÉNÉFICIER DE NOS GRANDS

SPÉCIAUX D'ÉTÉ

FOURRURES:

ETOILES, JACKETS, MANTEAUX

CUIR:

JACKETS ET MANTEAUX

Tout en bénéficiant de nos grands spéciaux d'été, participez au tirage de \$100.00 offert par la PLAZA LOUISEVILLE.



RENDEZ-VOUS DES MAINTENANT AU

Salon E. Morin Enrg.

— FOURRURES —

180 ST-LAURENT — TEL. 228-4524 — LOUISEVILLE

Tél. 837-3563

(frais interurbains acceptés)

119 Rang l'Achigan

FORGE L'ACHIGAN

(fondé en 1950)

Soudure, fer ornemental, auvents en fibre de verre
Installation — Ouvrage garanti

ESTIMATION GRATUITE

L'ASSOMPTION, QUE.



Futurs mariés

C'est le début d'une vie nouvelle. Ce jour doit être le plus beau pour les mariés.

Il faut garder ce souvenir en réservant dès maintenant votre photographe, pour un album de photos en couleurs ou en noir et blanc.

LAPORTE PHOTO ENRG.

DEPUIS 12 ANS A VOTRE SERVICE

ATTENTION
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9.30 hres
Dimanche de: 10.00 hres A.M. à 3.00 hres P.M.

256 St-Laurent — Tél. : 228-4111 — Louiseville



VIRGINIE A BERTHIER

Le bateau-théâtre l'Escale présentera jeudi et vendredi soir à Berthier, la pièce intitulée "VIRGINIE".

Ce fut un réel succès à Trois-Rivières.

DECES A MONTREAL

Le 26 août, à Montréal, est décédé à l'âge de 81 ans, M. Johnny Guilbert, époux de Victoria Doyon. Les funérailles ont eu lieu à St-Maurice au cours de la semaine dernière. Il était le père de Mme Geo. Veillet.

* * *

A Montréal le 2 septembre, est décédée Mlle Félicité Houde âgée de 69 ans. Elle était la soeur de Mme Camille Saucier et de William Houde, agronome industriel à Laprairie. Les funérailles auront lieu jeudi à 2 h. p.m. à Louiseville.

Sympathies !

ATTENTION, FILLES D'ISABELLE

L'Assurance des Filles d'I.

HÔTEL DU BOULEVARD

VENDREDI SOIR
La ROULETTE CHANCEUSE
\$100.00

Commanditée par Hervé Lafontaine Ltée et Lapointe Photo Enr.

SPECTACLES COMPLETS

VENDREDI - SAMEDI DIMANCHE

- ★ ACTES DE NOUVEAUTES
- ★ KARINA danseuse
- ★ Gilles CLOUTIER, m.c.

Orchestre LES MARCOS

DIMANCHE A 3 h. p.m.
le programme amateur animé par Alide Lessard

N.B. — Veuillez vous inscrire à l'avance à l'Hôtel. ENTREE GRATUITE

AU CLUB NAUTIQUE INC. LOUISEVILLE

"SOIRÉE DANSANTE"

SAMEDI, A 8.00 H. P.M.

ORCHESTRE DE REPUTATION

Spectacle — Prix de présence — Bienvenue à tous !

Parrain et marraine : M. et Mme Antonio Baribeau, grands-parents de l'enfant. Félicitations !

DEPLACEMENTS

M. et Mme Gérard Lesage à Sept-Iles, en fin de semaine dernière.

* * *

M. et Mme Jean-Louis Lemire de Montréal étaient de passage dans notre ville. Ils sont les heureux gagnants d'un voyage au Mexique qu'ils accompliront en novembre prochain. (Concours I G A).

ORDO DES MESSSES

Lundi, le 9 septembre

7 h. Service : Mme Arthur Blais - Quête au service — 7 h. 30 Service : Arthur St-Louis - Quête au service — 8 h. Service : Mme Théodore Mineau - Quête au service.

Mardi, 10 septembre

7 h. Rosaire Turenne - M. et Mme Marcel Lapolice — 7 h. 30 Ls-Joseph Ferland - Les vicaires de la paroisse — 8 h. Mme Charles-Edouard Bellemare - Le personnel du Restaurant Es-Kim-O.

Mercredi, le 11 septembre

7 h. Service : Antoine Houde - Quête au service — 7 h. 30 Service : Mme Victor Diamond - Quête au service — 8 h. Service : Mme Arthur Paquin - Quête au service.

Jeudi, le 12 septembre

7 h. Mme Raoul Masse - Mme Marc Aubé — 7 h. 30 Omer Rinfret - Son épouse — 8 h. André Rinfret - Sa soeur, Aline.

Vendredi, le 13 septembre

7 h. Service : Philomène Auger - Quête au service — 7 h. 30 Service : Mme Cyrille Lamirande - Quête au service — 8 h. Service : Mme Théodule Lemyre - Quête au service.

Samedi, le 14 septembre

7 h. Georges-Etienne Lebrun - Son épouse — 7 h. 30 Ernest Généreux - Succession. Mariages : 10 h. Denis Bellemare et Ginette Julien — 11 h. Victorin Voyer et Claire Caron — 4 h. Réjean Mongrain et Liette Hubert.

COMITE DE LITURGIE

Animateurs et lecteurs pour dimanche le 15 septembre

7 h. J. Hémond — 8 h. 30 S. Richard et A. Desaulniers — 10 h. R. Fortin — 11 h. 30 Chant : A. Livernoche — 5 h. Y. Bellemare.

SERVANTS

Du 8 au 14 septembre

Dim. 7 h. Sem. 7 h. Alain Durand et Guy Armstrong — Dim. 8 h. 30 Sem. 7 h. 30 Mario Boisvert et Jacques Ferland — Dim. 11 h. 30 Sem. 8 h. Robert Gravel et Réjean Arseneault — Dim. 10 h. G. M. Gr. 1 Guy Gélinas, Normand Frigon, Mario Boisvert, Jacques Ferland — Dim. 5 h. Daniel Branchaud et Louis Béland.

ANIMATEURS

Dimanche, 8 septembre

7 h. C. Gélinas — 8 h. 30 C. Beaulieu et G. Lacombe — 10 h. D. Béland — 11 h. 30 Chant : J. Hamelin — 5 h. C. Raymond.

RÉPARATION À DOMICILE

NE SOYEZ PLUS PRIVE DE VOTRE TELEVISEUR, APPELEZ

L'ATELIER MOBILE NORMAND T.V.



J.-C. Normand, prop.

Votre technicien de confiance — Nos 12 années d'expérience sont votre meilleure garantie de satisfaction. Réparation rapide, garantie sans conditions. Télévisions, radios, stéréos et transistors.

Protéger votre TÉLÉVISEUR

appelez en toute confiance

183, Boul. Est — Tél. 228-4400 — Louiseville

Une chasse à l'homme prend fin à Ste-Ursule

Une chasse à l'homme à laquelle trois voitures de la P.P. prirent part à pris fin à Ste-Ursule vers 11 heures, le jour de la Fête du Travail.

L'agent Jean-Luc Denis avait tenté plus tôt d'arrêter un automobiliste à Maskinongé pour une vérification mais le conducteur préféra plutôt accélérer et prendre la fuite.

L'agent Denis se lança à sa poursuite avec l'aide des agents Ménard et Giguère, mais Albert Vincent, âgé de 26 ans, fila à vive allure en direction de Ste-Ursule, au volant d'une Pontiac Parisienne '66 qui avait été rapportée volée. Le fuyard tenta de traverser la voie ferrée au nord de Ste-Ursule à plus de 100 milles à l'heure et c'est alors que le véhicule alla s'immobiliser dans un fossé.

Les agents de la P.P. réussirent à cerner le fuyard dans une grange et il sera sous peu traduit devant les tribunaux sous plusieurs accusations dont avoir conduit un véhicule volé, de conduite dangereuse, etc., etc.

La voiture que conduisait le fuyard est une perte quasi-totale.

Changements TAXI CHARETTE
Tél.: 228-4119
SITUE AU CAFE ROBERT LOUISEVILLE

Hôtel MASKI
Tous les JEUDIS SOIRS à 9 h. p.m. "SOIRÉE CANADIENNE" avec orchestre western : "LES NORTH STAR". Prix de présence. Nombreux cadeaux à gagner.
VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE
Spectacles; 10.30 h. p.m. et 12.30 h. Dimanche; 5 h. p.m. et 10.30 h. p.m.
EN VEDETTE CETTE SEMAINE
★ MAC MICHEL et ANDRE CLAUDE *danseurs-fantaisistes-comédiens, vedettes TV 1 heure de spectacle*
★ MICHEL NORMAND, m.c.
★ Orchestre de JACK MORGAN et ses musiciens
DIMANCHE à 4 h. p.m.; le MASKI-QUIZ
Des dollars à gagner : \$2 - \$5 - \$10. Gros lot : \$115.
Commandité par Louiseville Automobile Ltée et Moderne Electricque Enrg. de Louiseville

saint-justin

REPRISE des ACTIVITÉS À L' A. F. E. A. S.

La première réunion de l'A.F.E.A.S. aura lieu, mardi le 10 septembre. Ce sera la reprise des activités de cette association.

Signalons les succès remportés au cours des dernières années sous l'habile direction de Madame Léopold Pépin et ses dévouées conseillères. Que toutes les dames et demoiselles se fassent un devoir d'être présentes à cette première réunion.

L'an dernier plus d'une trentaine de membres n'ont pas manqué une réunion.

DEPART DE L'ABBE JOINVILLE

C'est jeudi prochain, le 12 septembre, que l'abbé Léonide Joinville nous quittera officiellement pour aller prendre charge de la cure de St-Boniface.

Il y aura brève cérémonie à l'église à 6.15 h. p.m. et l'heure du départ est fixé pour 7 hres.

A cette occasion, il serait de mise que les paroissiens organisent une caravane pour aller reconduire l'abbé Joinville à sa nouvelle cure.

Plus de détails concernant ce départ vous seront communiqués dans la prochaine édition de L'Echo.

ARRIVEE DE L'ABBE LAMY

Le nouveau curé de St-Justin, l'abbé Armand Lamy arrivera à St-Justin samedi, le 14 septembre, à 7.30 hres. A cette occasion, une brève cérémonie se déroulera à l'église pour souligner l'intronisation de notre nouveau pasteur à qui nous souhaitons la plus cordiale bienvenue.

NAISSANCE

A l'Hôpital Comtois de Louiseville, le 20 août, à M. et Mme René Alarie (Ginette Lemire) est né un fils baptisé à St-Justin, le 1er septembre, sous les prénoms de: Joseph, Yvon Patrick.

Parrain et marraine: M. et Mme Yvon Lemire de Mont-

réal, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mme René Alarie.

REPRISE DES EXERCICES

Les exercices de chant de la Chorale mixte de St-Justin reprendront mercredi, le 11 septembre, à 8 hres, au sous-sol du couvent.

Que tous ceux et celles qui sont intéressés à joindre le groupe se présentent à la Rév. Sr Bibiane Douville à cette occasion.

Tous et toutes sont les bienvenus!

BASEBALL

Les Etincelles de St-Justin ont décroché une écrasante victoire de 21 - 6 contre Ste-Marie Salomé, dimanche dernier, dans la première joute de la série semi-finale.

Cette série prendra fin à St-Justin, dimanche prochain. Au cas où il y aurait programme double, la joute initiale est décalée pour 1 heure.

On attend une foule record à cette occasion, puisqu'il s'agit là de la seule rencontre qui sera disputée dans la Section Ouest de la Ligue Rurale.

CONTROLEUR D'ABSENCE

La Commission Scolaire De Grand'Pré a désigné Mme Gérard Clément pour occuper le poste de contrôleur d'absence pour la paroisse de St-Justin.

INAUGURATION

Vendredi après-midi, le 6

septembre, à 3 heures, les Produits Laitiers Lessard procéderont à l'inauguration officielle d'un nouvel entrepôt de 50 x 90 pieds pouvant contenir 40,000 sacs de lait en poudre.

Cette cérémonie sera marquée d'une bénédiction.

Tout le public est invité à être présent à cette occasion.

LA MATERNELLE

L'entrée en classe des élèves du niveau de la maternelle a dû être reportée à une date ultérieure non encore déterminée.

Le retard s'explique du fait que le matériel et le mobilier nécessaires à ces classes n'a pu être livré pour la date désirée.

Les parents des élèves seront avisés en temps de la date d'entrée.

On sait que c'est Mlle Louise Trudel de St-Séverin de Proulxville qui agira comme jardinière dans cette classe.

A VENDRE

L'abbé Joinville a à vendre deux lits doubles, deux lits simples, avec les sommiers, matelas, oreillers, ainsi qu'une laveuse électrique. Le tout en parfaite condition.

Les intéressés voudront bien communiquer avec le presbytère à 227-2006.

PROCHAIN MARIAGE

Le 14 septembre, sera béni le mariage de Mlle Nicole Bellemare, fille de M. et Mme Antoine Bellemare, à M. André Jean, de St-Jean de Dieu, Cté Rivière du Loup.

Nos meilleurs voeux les accompagnent!

ORDO DES MESSES

Semaine du 8 septembre

Dimanche 7 h. Aux Intentions des paroissiens — Le curé. 8.30 h. Messe "Pro Populo"

10 h. Aux intentions des paroissiens — Le curé.

Lundi 7 h. Ame Ubald Drainville — Mme Wilfrid St-Antoine.

Mardi 7 h. Ame Chs-Edouard Sicard — Son épouse.

Mercredi 7 h. Ame Dme Cuthbert Mayer — M. et Mme

SAMEDI, LE 7 SEPTEMBRE, A 8h.30 p.m.

À LA PLAGE LAURENTIENNE

(CANTON — YAMACHICHE)

l'endroit tout désigné pour vous divertir.

ÉPLUCHETTE de BLÉ D'INDE

ORCHESTRE: "LES METEOR"

POUR LE CHANT ET LA DANSE

Magnifique feu de joie

Admission: \$1.00

Patrick Chrétien.

Jeudi 7 h. Ame J.-O. Joinville — M. et Mme Jacques Gagnon.

Vendredi: Absent.

Samedi 10 h. Mariage: Jean — Bellemare.

N.B. — Vendredi, il n'y a pas de messe.

VA ET VIENT

M. Denis Lebeau de Windsor, Ontario, en visite chez M. Richard Lebeau à l'occasion de M. et Mme Lionel Brissette

sont allés à St-Jacques, N.B., en fin de semaine.

M. et Mme Léopold Lemire de Montréal, chez M. Jules Lemire, récemment.

M. et Mme Yvan Clark et leurs enfants de London, Ontario, ainsi que M. et Mme Léo Boulanger de Chambly, chez M. Joseph Laquerre en fin de semaine.

M. et Mme Lionel Bussières de St-Jacques, N.B., séjournent présentement à St-Justin.

M. et Mme Maurice De Carufel ainsi que M. et Mme Marcel Laurent sont de retour d'un voyage au Lac St-Jean.

1969

L'ANNÉE

CHRYSLER

chez

CLÉMENT & FRÈRE Ltée

A LOUISEVILLE

A ST-LEON

Fillette grièvement

blessée par un camion

La jeune Renée Chevalier, fille de M. André Chevalier du Rang de l'Île à St-Léon, a été grièvement blessée mercredi matin lorsqu'il fut heurtée par un camion en face de la demeure de ses parents.

Le camion était conduit par M. ietorin Gaboury de Maskinongé.

La fillette fut conduite à l'Hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières où elle fut placée sous les soins du Dr Fréchette.

L'agent Jean-Luc Denis de la Sûreté Provinciale se rendit faire les constatations d'usage. la Fête du Travail.

Voici les 25 GAGNANTES du 1er CLUB de ROBES. Elles ont profité de l'occasion pour GAGNER \$50.00 en marchandise en plus de leur \$50.00 accumulés dans le CLUB, soit une valeur totale de \$100.

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1.— HELENE DOYON | 14.— THERESE RAINVILLE |
| 2.— NICOLE LESSARD | 15.— LOUISE GRENIER |
| 3.— MME SYLVIO GROLEAU | 16.— MME RACHELLE DUPUIS |
| 4.— MME REJEANNE JOURDAIN | 17.— MME CLEMENT BELAND |
| 5.— MICHELE D. GAUTHIER | 18.— MME HERVE GAGNON |
| 6.— MME GISELE LADOUCEUR | 19.— MME ROLAND LAMY |
| 7.— DIANE L. AUGER | 20.— MME SYLVIO BOUDREAU |
| 8.— MARIE-ANDREE BOISVERT | 21.— MME RENE BARIBEAU |
| 9.— MME D. GREFFORD | 22.— DENISE COTE |
| 10.— MME LISE VEILLET | 23.— JEANNE-MANCE PICOTTE |
| 11.— MME LINA BERARD | 24.— ALINE PICOTTE |
| 12.— DORIS BRASSARD | 25.— MME REAL GUILLEMETTE |
| 13.— MONIQUE LUPIEN | |

Pour des renseignements supplémentaires, communiquez avec

La Boutique du Château Enrg.



René L. Bédard, prop.

À prix populaires



CLUB DE ROBES

CONFECTIONS
pour Dames

TAILLES
5 à 20 ans

DEMI-TAILLE
16½ à 24½ ans



134 ST-LAURENT, LOUISEVILLE, TEL. 228-5821

MESDAMES, MESDEMOISELLES,

PARTICIPEZ À NOTRE 2e CLUB DE ROBES

TENTEZ VOTRE CHANCE DE GAGNER

\$50.00

CHAQUE SAMEDI

Une autre EXCLUSIVITE de la BOUTIQUE du CHATEAU

PENDANT 25 SEMAINES

\$2.00 par semaine

REMBOURSEMENT: Après 25 semaines, vos \$50.00
vous seront remboursés en marchandise.

yamachiche

PAR MME ALPHONSE FERRON

De retour de voyage

M. Yvon Pellerin revient d'un voyage en France où il a passé une quinzaine de jours. Pour fêter son retour, des amis se sont réunis à la nouvelle résidence de ses parents M. et Mme Maurice Pellerin.

Étaient présents outre son père et sa mère, son grand-papa M. Philias Pellerin, ses sœurs, Lise, Lucie et Aline, son frère Michel, Mlles Lucie Ferron, Louise Livernoche, Pauline Berthiaume, Aline Gélinas, Monique Milette, Diane Isabelle, Louise Gauthier, Lucie Milette, Céline Bellemare, Cécile Bellemare, Jocelyne Fillion, Solange Bellemare et Ghislaine Bellemare, MM. Luc Côté, René Beaudoin, Jean-Marc Ferron, René Pellerin, Claude Carbonneau, Normand Bellemare et Raymond Chaîné.

Au cours de son séjour en Europe il a visité plusieurs endroits historiques et renommés. Sincères félicitations à ce jeune qui promet, et vœux de succès pour la prochaine année scolaire.

EN VISITE

Le R.P. Lucien Meunier, o.m.i., de Ville-Marie, Témiscamingue, a passé quelque temps chez son frère M. Ozanie Meunier.

PELERINAGE AU CALVAIRE DE ST-ELIE

Un autre pèlerinage au Calvaire de St-Elie de Caxton s'organise pour dimanche le 8 septembre. A 2 heures: Chemin de Croix dans la montagne suivi de la messe qui sera célébrée à l'autel érigé près du calvaire.

SERVANTS DE MESSES

Cette semaine le service à l'église est assuré par Jean Gélinas et Richard Dufresne. A la Providence, Jean-Marie Doyon.

MESSE DOMINICALE

La messe de 9.30 h. dimanche prochain sera célébrée pour le repos de l'âme de Denise Boucher, recommandée par son époux.

PREMIER VENDREDI DU MOIS

A l'occasion du premier vendredi du mois, il y aura confessions la veille, jeudi au cours de l'après-midi et le soir. Vendredi soir, il y aura également confessions, la messe aura lieu à 9 heures, précédée d'une demi-heure d'adoration.

ORDO DES MESSES

Lundi:

7 h. Adélar Masson — Mme Gérard Ferron.
7.30 h. Herménégilde Milot — Son épouse.

8 h. Mme Ozanie Meunier — Sa famille.
Couv.: Florido Ferron — M. et Mme Jean-Louis Trahan.
Prov.: Mme Steve Lacombe — Succession.

Mardi:

7 h. Alide Meunier — M. et Mme Jean Comeau.
7.30 h. Jean-Guy Trahan — Société St-Jean-Baptiste.
8 h. Sylvio Villemure — Gilles et Mme Donat Milot.
Couv.: Georges Milot — M. et Mme Rémi Dussault.
Prov.: Origène Isabelle — Son épouse.

Mercredi:

7 h. Service: Alfred Paillé — Quête.
7.30 h. Service: Albany Milot — Quête.
3 h. p.m.: Messe anniversaire pour Arthur Chicoine.
Prov.: Evéline Desaulniers — Succession.

Jendredi:

7 h. Donat Berthiaume — M. et Mme Maurice Pelletier.
7.30 h. Jean-Charles Desaulniers — R. Duchesne et Fils.
Couv.: Léon P. Desaulniers — Jacqueline Proulx.
Prov.: Philippe Lamy — Son frère et sa sœur.

Vendredi:

7 h. Service: Mme Albert Ricard — Quête.
7.30 h. Service: Freddy Diamond — Quête.
9 h. p.m.: Mme Joseph L. Desaulniers — Son époux.
Prov.: Mme Eugène Lambert — Sa fille Simonne.

Samedi:

7 h. Service: Mme Maurice Buisson — Quête.

Ecole de Couture Céline Enrg.

Mesdames, mesdemoiselles, venez apprendre à confectionner vos propres vêtements. Sachez utiliser au mieux vos machines à coudre et accessoires de couture. Venez vous perfectionner chez

CELINE LAMBERT, 452 St-Laurent, Louiseville.

Vous trouverez une démonstratrice diplômée de l'Ecole Adrienne Haute Couture, dont l'enseignement est autorisé par le Ministère de l'Éducation.

En 4 mois seulement à raison de 6 hrs par semaine, vous suivrez le cours au complet, sanctionné d'un certificat reconnu.

LES COURS DEBUTENT LE 9 SEPTEMBRE

Inscrivez-vous dès aujourd'hui chez:

Céline Lambert

452 ST-LAURENT — TEL. 228-5110 — LOUISEVILLE

7.30 h. Service: Philias Gélinas — Quête.

4 h. p.m. Mariage: Raymond Marchand et Rolande Gélinas.
Prov.: Lionel Lapointe — M. et Mme Gilbert St-Laurent.

LIEN PAROISSIAL

En ouvrant le "Lien Paroissial" de Yamachiche, cette semaine on peut y lire cette pensée: SEIGNEUR, augmente en nous la FOI, L'ESPERANCE et la CHARITE.

AUX ABONNES

Participez au concours hebdomadaire des 25 visas pour la "Terre des Hommes", en renouvelant l'abonnement à votre journal L'Écho de Louiseville. Un nouvel abonnement se mérite un visa. Adressez-vous ou rendez-vous chez votre courriériste.

EMISSIIONS DE T.V.
Au cours des prochaines semaines, des conférences télévisées sur des questions scolaires seront données par M. Léo Tremblay. L'émission passera le dimanche de 12.30 à 1 h.

Constitution de la commission scolaire du Nouveau Québec

Le ministre de l'Éducation, M. Jean-Guy Cardinal, et le ministre des Richesses naturelles, M. Paul-E. Allard, annoncent que la constitution de la Commission scolaire du Nouveau-Québec, autorisée par la loi 67 adoptée par l'Assemblée législative, le 5 juillet dernier, permettra à la Direction générale du Nouveau-Québec du ministère des Richesses naturelles de recevoir, dans le domaine de l'éducation, l'appui des structures du ministère de l'Éducation. Cette action s'imbriquera dans des cadres officiels reconnus et approuvés par ce ministère.

Comme dans le cas de la loi concernant la Commission scolaire de la Côte Nord du golfe du Saint-Laurent, la nouvelle loi prévoit la nomination d'un administrateur qui exercera les pouvoirs des commissaires d'écoles et du secrétaire-trésorier. Cet administrateur pourra déléguer ses pouvoirs à des comités locaux.

Ainsi, les populations indiennes et esquimaudes de la partie septentrionale du Québec pourront graduellement prendre une part de plus en plus active aux décisions qui les concernent dans le domaine de l'éducation. Cette participation permettra aux populations locales de faire valoir les besoins particuliers de leur milieu en vue d'en arriver à des solutions mieux adaptées à leurs besoins.

Jusqu'à présent, les structures scolaires du nord du Québec n'étaient pas unifiées. Divers organismes, tels la Direction générale du Nouveau-Québec, le ministère fédéral des Affaires indiennes et du Nord canadien, et les missionnaires y maintenaient des écoles. La Commission scolaire du Nouveau-Québec verra à coordonner tout l'enseignement dans ces régions éloignées, en suivant les normes établies par le ministère de l'Éducation.

Tout ce qu'il faut au CHASSEUR chez PAUL LACOURSE

OUVERTURE

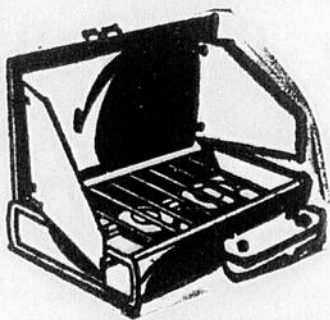
Perdrix et lièvre, 14 septembre.

Canard, 21 septembre.

Original, 21 septembre.

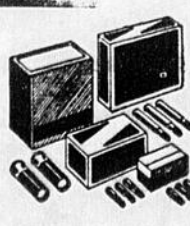
ACCESSOIRES "COLEMAN"

conçus pour les sportifs

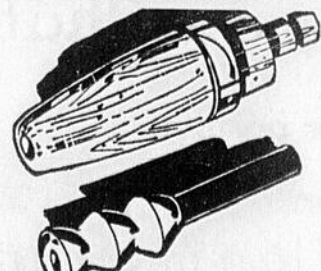


FUSILS et CARABINES DES MEILLEURES MARQUES

Choix complet de MUNITIONS C. I. L.



GRAND ASSORTIMENT DE
• HACHES • COUTEAUX
• ETUIS A CARABINES
• USTENSILES DE CAMPING
• SACS DE COUCHAGE
• BOTTES DE CAOUTCHOUC
• NECESSAIRE A NETTOYER
LES FUSILS • SIFFLETS, ETC.



Pour bien vous renseigner sur la chasse et économiser, rendez-vous chez

PAUL LACOURSE

97 rue St-Laurent

Tél. 227-4555

Maskinongé



Nous émettons les permis de chasse, pêche et circulation en forêt



sainte-ursule

PAR JULES MORIN

ABSENCE A NOTER

Pour les semaines des 9 et 16 septembre prochain, votre courriériste prendra ses vacances annuelles.

Les abonnés et lecteurs de Sainte-Ursule sont priés de lui pardonner cette absence. L'on voudrait bien communiquer toutes nouvelles directement au bureau de St-Justin.

Merci de votre collaboration.

NAISSANCE — Arseneault

A l'Hôpital Comtois, le 23 août, à M. et Mme André-Paul Arseneault (Fleurette Trudel), est né un fils baptisé le 30 août sous les prénoms de: Joseph, René, Stéphane, Parrain et marraine: M. et Mme Jean-René Arseneault de Québec, oncle et tante de l'enfant; porteuse: la mère de l'enfant.

Félicitations!

FAIS CE QUE DOIS!

Septembre nous rappelle le retour à l'école et pour nous membres de la Garde Paroissiale, c'est la reprise de nos réunions du mercredi soir. Après d'aussi belles vacances je suis persuadé que vous serez de mon avis alors qu'il fera bon de se retrouver chaque semaine. De telles rencontres sont profitables à tous; donc, je vous donne rendez-vous le 11 septembre, à 8 h. p.m.

Quilles:

Tous ceux et celles qui désiraient faire partie des équipes pour 1968-69 sont priés de donner leurs noms aux responsables MM. Jean-Louis Lessard, tél.: 228-2103, Denis Arseneault, tél.: 228-2542 ou encore au Pavillon des Quilles. Hâtez-vous car les premières parties doivent commencer vers la mi-septembre.

Pensée de l'aumônier:

Graciés par le Seigneur, saisis par sa miséricorde, nous devons vivre "en action de grâce" et remercier celui qui nous a délivrés de la lèpre du péché pour nous faire naître à la vie nouvelle des fils de Dieu.

Garde Paroissiale: "Ecole de formation".

En service dimanche le 8 septembre, les groupes suivants:

Denis Trudel messe de 8 h.
— Aurèle Béland messe de 10 h.
R.L. publ.

HISTOIRE DES CHUTES

(Détails de recherches faites par l'auteur; tous droits réservés)

Du bas des chutes, après avoir escalader les collines au sommet duquel le voyageur apercevait à sa gauche l'usine de papier construite sur la gorge de la petite chute, ce bâtiment d'une grandeur de 100 x 60 pieds, avait trois étages de haut, toit pointu,

recouvert d'étole noire de dix pouces carrés, posée en diagonale, le tout surmonté de deux clochers au faite desquels un paratonnerre transperçait deux immenses coqs en cuivre, qui, en pivotant sur eux-mêmes indiquaient la direction du vent.

Du côté sud, un appentis abritait les bouilloires, une grande cheminée ronde en métal, retenue au sommet par quatre cables d'acier en croix d'une centaine de pieds de long et amorcés dans le roc.

Du côté ouest, un mur de pierre et bois (crible) servant de batardeau longeant la tête de la grande chute, puis une chaussée de la hauteur des caps de roche, faites de billots, retenait l'eau de la petite chute. Deux roues à eau au fond de la gorge fournissaient le pouvoir, une pour le moulin à scie, l'autre pour l'usine de papier. (Ces deux roues sont demeurées prisonnières de la gorge).

(à suivre) DIEGO

L'ILE AU TRÉSOR

La Perle des Antilles est devenue "L'île au Trésor" du moins à Terre des Hommes.

"L'île au Trésor", titre évocateur des grands voyages maritimes, décrit fort bien, en effet, le nouvel aménagement de ce qui était le pavillon de Cuba, sur l'île Notre-Dame, lors d'Expo 67.

Tout au travers du pavillon fraîchement transformé, les visiteurs peuvent contempler une rétrospective de la navigation à travers les âges.

Ils peuvent aussi admirer un authentique trésor: de véritables lingots d'argent, qui ont été disposés là à titre de rappel... un rappel de la fortune pouvant sourire à d'heureux individus qui auront contribué — de façon toute volontaire — à soulager le fardeau fiscal de Montréal...

Le pavillon de l'île au Trésor est la plus récente exposition internationale de Montréal, et ses organisateurs doivent aux plus importantes compagnies de navigation, ainsi qu'à d'autres entreprises commerciales et à des particuliers, d'avoir obtenu des pièces d'exhibition vraiment intéressantes.

Il s'agit notamment de répliques et de maquettes de navires de toutes dimensions, fidèlement reproduites à l'échelle. Certaines atteignent jusqu'à douze pieds de lon-

gueur. Bateaux à passagers et de grande ligne, cargos, voiliers, vapeurs, bateaux de guerre, vaisseaux anciens, rien n'y manque, et l'on peut admirer là le travail patient et ardu d'artistes-maquetistes comme Philippe Demeules, René Barraud, Heinz Jagush et Ronald Lee.

Ainsi, l'étalage de navires de toutes sortes comprend un sous-marin allemand; une collection de galions, du 13e au 19e siècles; une saisissante réplique du cargo des Grands Lacs "Montréalais", appartenant à l'armateur Papanichrisidis; un destroyer de la classe "MacKenzie", prêté par la Vickers, un contre-torpilleur fourni par le Musée militaire maritime; le "Carmania", prêté par Cunard; et le 3e modèle du "France", offert par les Clercs de Saint-Viateur.

Il y a aussi l'"Empress of Britain" et le "Mont-Royal", et d'autres maquettes du Pacifique Canadien. Et M. Léon Balcer, ancien ministre des Transports, a offert

le "Federal Palm".

Mais paquebots et navires de guerre ne sont pas tout. On peut aussi voir à "L'île au Trésor" le célèbre "Bluenose", prêté par la Centrale d'artisanat et fabriqué par Leclerc, de Saint-Jean-Port-Joli; un morceau d'épave du "Vermont", le 2e navire à vapeur américain, coulé à l'île aux Noix, près du lac Champlain; un morceau d'épave de l'"Accommodation", célèbre bateau à roues et à vapeur du Canada, qui sombra près de l'île Charron; et des ancres anciennes, fournies par le Musée maritime et par la Société historique de l'île Jésus.

Les Marines Industries ont prêté au pavillon une collection d'appareils de navigation comprenant boussoles, sextants anciens et modernes, sondes, timons, etc.

À l'étage, un décor a été aménagé donnant l'impression d'une boutique au bord de la mer. Et c'est dans ce décor qu'on pourra voir, au mois d'août, un artiste à l'oeuvre, fabriquant de petits navires en bouteilles. Ces articles seront en vente.

Au troisième, étage du cinéma, un court métrage sera projeté plusieurs fois par jour, avec bande sonore en français et en anglais, à la gloire des pêcheurs en haute mer.

En vedette au Marché

M

E

T

R

O



AU MAGASIN SEULEMENT

MARCHE
ST-LAURENT

LIMITÉE

90, Ste-Élisabeth — Louiseville

Papier de toilette

8 / 89¢

EPARGNE 32¢

"WHITE SWAN"
couleurs ass.

Cuisses de Poulet

39¢

Confitures de fraises

3 / \$1.00

EPARGNEZ 47¢

"DORA"
24 on.

Soupes Aylmer

8 / \$1.00

EPARGNEZ 16¢

Tomates et légumes
Tine 10 on.

Horaire du magasin

LUNDI 1h.00 à 5h.30
MARDI 8h.30 à 5h.30
MERCREDI 8h.30 à 5h.30
JEUDI 8h.30 à 9h.30
VENDREDI 8h.30 à 9h.30
SAMEDI 8h.30 à MIDI

Pomme lobo 5 lbs / 59¢

Frontières
du Québec

Orange

12 / 59¢

Outspan
#138

Jus de tomate

"CLARK" — 19 on.

10 / \$1.00

POIS VERTS

5 / \$1.00

EPARGNEZ 23¢

"METRO"
Assortis 19 on.

Tissus "SCOTTIES"

3 / 89¢

EPARGNEZ 21¢

Blanc, Rose
Bte 400

TARTES

3 / 89¢

EXTRA SPECIAL

"MEILLEUR"
Assorties

NOUS NOUS RESERVONS LE PRIVILEGE DE LIMITER LES QUANTITES

Un usage régulier

Bien qu'il soit sage de prendre un laxatif à l'occasion, quand vous en sentez le besoin, évitez d'en prendre régulièrement sans consulter votre médecin. La constipation chronique peut être le premier signe de troubles graves nécessitant les soins du médecin, comme vous pouvez le lire dans Prudence en tout temps.

L'entraînement physique un correctif de la vie moderne

Mais l'entraînement physique est aujourd'hui quelque chose de plus, il est, sinon le correctif par excellence, du moins l'un des correctifs que la vie moderne, sous peine de laisser s'avilir le patrimoine héréditaire, se doit de sécréter. Certes, à regarder pères et fils, mères et filles, on est souvent porté à croire que la race humaine va progressant. La taille, à tout le moins, s'allonge et le corps semble gagner en proportions. Rien ne prouve que cette amélioration soit générale. Certains biologistes parlent même d'une véritable "dégradation génétique", d'une baisse de qualité du protoplasme humain. Et cela, même dans les pays où le niveau de vie est élevé, où la mécanique humaine reçoit toutes les calories, les protéines et les vitamines dont elle a besoin. Un médecin montréalais ne vous a-t-il pas rappelé, dans une étude assez récente, qu'au cours de la seconde guerre mondiale "environ 30% de nos jeunes gens furent trouvés inaptes au service militaire pour infériorité physique ou déficience mentale"? Il n'est donc pas interdit de s'interroger sur le sort de l'homme, ni de penser avec Jean Rostand que "la civilisation travaille contre la valeur biologique de l'homme". L'une des raisons, non des moindres, est cette "fatigue" concomitante à la cadence actuelle du travail, ou mieux encore à sa nature, comme au rythme même de l'existence moderne. Non certes que le travail de l'homme soit plus rude aujourd'hui qu'autrefois. C'est l'inverse qui est la règle. Mais le travail de l'homme s'effectue dans d'autres conditions, notamment du fait de la spécialisation, laquelle entraîne souvent avec elle une grande monotonie de gestes ou d'opérations mentales. Ce qui a pour effet de solliciter à l'excès un certain nombre de facultés au détriment des autres. Or, rien n'est plus propre à fausser cet admirable outil, le premier de tous en vérité, qu'est le corps humain. Rien qui conduise plus sûrement le travailleur, quel qu'il soit, manuel ou intellectuel, au surmenage et à l'épuisement.

D'où, bien entendu, cet empressement que mettent les entreprises modernes à encourager leur personnel à la pratique des sports. Car le remède, il va sans dire, à cette fatigue incoercible de l'atelier, du bureau moderne, c'est l'exercice physique. C'est de compléter et de compenser le travail dans on sort plus ou moins diminué. Une secrétaire ne se rachètera jamais aussi bien des six ou sept heures qu'elle a pu passer sur sa machine à écrire qu'en allant

jouer un "set" ou deux de tennis, ou une partie de volleyball. Un employé qui est resté debout de longues heures, derrière un guichet, a beau sentir une lourdeur dans les jambes, c'est quand même en se forçant à courir qu'il retrouvera une circulation plus active. Et ainsi pour tous les métiers, toutes les formes d'activité humaine.

A telle enseigne, qu'il est aujourd'hui des médecins pour recommander aux chefs d'entreprises d'introduire dans certains de leurs ateliers ce qu'ils appellent "une gymnastique de pause". C'est à dire trois ou quatre minutes d'exercices "défatigants", à intervalles réguliers, ceux-là mêmes que l'homme pratique souvent d'instinct quand la pression se fait par trop sentir. Comme de s'astreindre à quelques respirations profondes, ou de faire jouer ses doigts, ou de rejeter fortement les bras en arrière.

Valeur de corps et bonté d'âme

Cette interdépendance entre le système nerveux et le système musculaire est si évidente; si bénéfique l'équilibre de celui-ci avec celui-là, qu'on peut s'étonner en vérité qu'il se soit trouvé des hommes, parmi les plus grands, pour préférer une vie sédentaire à toute autre forme d'existence. Pascal s'est prononcé sans ambages: "... tout le malheur des hommes vient d'une seule chose qui est de ne savoir pas demeurer en repos, dans une chambre". Chasse, jeu de paume, billard, tout cela, pour Pascal, n'est que "divertissement", tout cela n'a d'autre fin que d'empêcher l'homme de penser à ce qu'il est, de se demander d'où il vient et où il va. Ce qui équivaut à jeter sur l'exercice physique une sorte d'interdit, la société moderne, reprenant à son compte le vieil idéal chevaleresque: "Valeur de corps et bonté d'âme" l'a levé. Ce n'est en rien un retournement d'opinion, car l'enjeu pascalien demeure. Simplement, on s'est mis à sentir la portée sociale du sport, la part qui lui revenait dans le système d'éducation, les liens nombreux qui le rattachaient à la connaissance et tout l'appui que celle-ci pouvait en attendre. On a compris que pour apprendre à économiser ses gestes, à ménager son souffle, à renforcer sa résistance nerveuse, à tirer en un mot le meilleur parti des qualités qu'on a reçues en don, il faut exercer son corps et le mettre à l'épreuve.

En fait, notre corps et notre intelligence ont tellement de part à l'acquisition de toutes ces qualités qu'on ne peut jamais faire le départ entre ce

qu'on doit à celle-ci et ce qu'on doit à celui-là. Ce dont on s'avise, à présent, c'est que des qualités, comme le sens de l'exactitude, de la mesure, le goût de la difficulté, le besoin de se surpasser, qui pouvaient être tenues comme venant tout droit de l'intellect, viennent tout aussi bien des doigts et de la musculature. Le sens de la règle, par exemple, de ce qui est permis et de ce qui ne l'est pas, rien n'est plus propre à l'instiller en nous que le sport. D'abord parce que les règles sont infiniment plus rigides dans le sport que dans la vie, plus précises aussi. Ensuite parce qu'il est beaucoup plus malaisé de les transgresser sur le terrain où la moindre irrégularité, fût-elle involontaire est impitoyablement sanctionnée que dans la vie de tous les jours où l'autorité se plie à plus d'indulgence.

La compétition sportive a un autre mérite, celui de nous armer contre l'adversité. Certes, les vicissitudes qu'elle nous inflige n'ont rien de commun avec ces rudes épreuves inséparables de toute existence. Nous devons quand même prendre sur nous pour les surmonter. On verrait davantage de beaux perdants s'il en coûtait moins pour le devenir.

D'où il apparaît bien que l'éducation sportive participe de l'éducation en général. Elle y participe par un autre biais auquel, non sans raison, la société moderne attache une particulière importance.

Le Sport, école de sociabilité

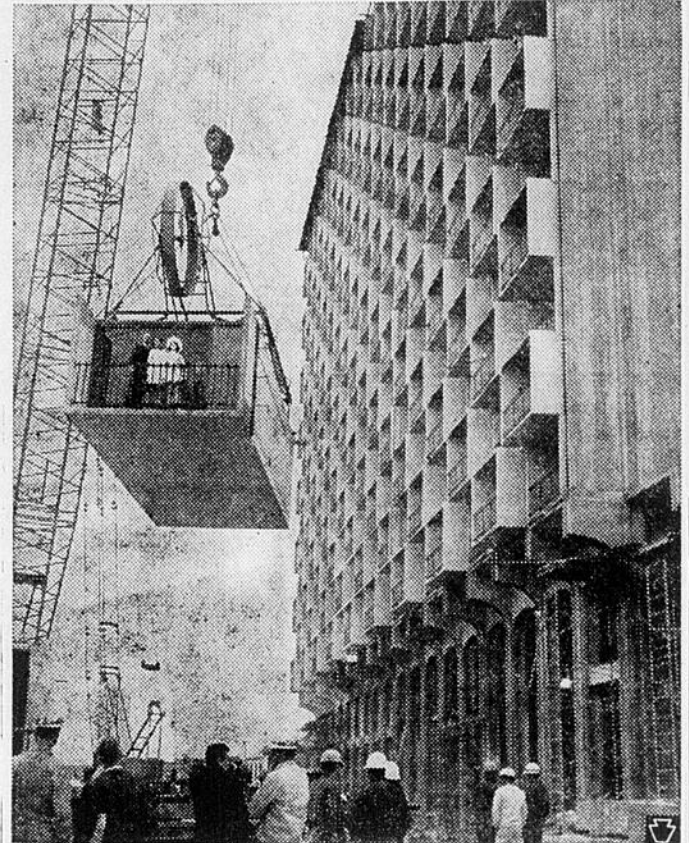
Nous voulons parler de cette disposition innée qui porte l'homme à se rapprocher de son semblable. Nous sommes tellement marqués, d'ordinaire, par l'état que nous embrassons qu'à moins d'être très ouverts par nature, nous finissons souvent par nous confiner dans un milieu assez étroit. S'il y a une chose pour nous en arracher, c'est bien le sport. La pêche exceptée, et encore, qui peut se pratiquer en solitaire, il n'y a pas de sport qui ne vous contraigne à sortir de votre moi pour découvrir celui d'autrui. Il règne dans les clubs, dans les associations sportives en général, une forme de liberté que la vie professionnelle n'offre pas, ni ne peut offrir au même degré, et d'où se dégage une authentique chaleur humaine. Laquelle ne fait pas toujours germer l'amitié, plante rare s'il en fût, mais bien cette familiarité, un peu prompte à s'établir, pas toujours dans le ton peut-être, mais qui suffit à réconcilier tant de sportifs, avec eux-mêmes. Cette familiarité, au demeurant, ces petites privautés ont beau vous mettre à l'aise, elles ne jouent que d'homme à homme et ne vous permettent jamais d'oublier que le club est un ensemble en soi et qu'il a son style. Tel homme, intraitable dans le privé, toujours prêt à ruer dans les brancards, est au club la tranquillité même. Il ne faut pas s'étonner, après cela, si tant de réhabilitations, tant de rédemptions sont à mettre au compte des sports. Insigne mérite, à dire vrai, et qui devrait suffire, à réduire au silence ceux qui essaient encore de prendre les sports de réputation, qui s'obstinent à voir en eux "un puissant moyen d'infantilisation". C'est oublier que tou-

te place peut être étude pour l'homme et que la seule acquisition des techniques afférentes à quantité de sports (yachting, vol à voile, chasse, pêche, équitation, escrime, alpinisme et combien d'autres) est un immense profit en soi.

Léon Bloy, dans sa sévérité, allait même un peu plus loin, il parlait des sportifs comme de "crétins malfaisants", prompts à user de violences. La violence, il est vrai, n'est pas toujours absente du sport, mais elle est en quelque sorte sa prisonnière. Rien ne l'empêche de se déchaîner, mais le châtiement suit, impitoyablement, si lourd de conséquences quelquefois, que souvent le coup-

able est renié des siens. A voir les choses de plus près, on s'aperçoit que le sport, fût-il par essence d'une virilité excessive, n'a pas son pareil pour s'emparer de la force à l'état brut et la brider, la policer. Ces réhabilitations dont nous faisons mérite au sport, il y a un instant, n'ont pas d'autre explication. La violence, au demeurant, n'est pas le seul fait des sportifs, elle est même, dans ses aspects les plus sérieux, essentiellement le fait du public. Ce qui nous amène à parler d'un des caractères les plus controversés du sport, à savoir cette propriété qui est la sienne, à un degré éminent, d'engendrer du "spectacle".

Prochain Arrêt—Le Ciel!



Entièrement meublée, même avec l'eau adoucie et des visiteurs heureux, cette chambre est hissée en place dans un nouvel hôtel dernier cri à l'exposition HemisFair 68.

SAN ANTONIO, TEXAS—Ce sera une vie paisible pour cette famille alors qu'elle monte, monte au sommet du luxueux hôtel de 20 étages, coût 7,5 millions de dollars, qu'est le Hilton Palacio del Rio. Ce n'est pas le service d'ascenseur style Texas, mais un nouveau mode de construction.

Pour accélérer la construction et terminer ce récent hôtel de luxe à temps pour HemisFair 68, les constructeurs l'ont presque entièrement préfabriqué, utilisant des chambres complètement terminées. Moulée avec du béton léger, chaque chambre a été complètement meublée et équipée depuis la literie jusqu'aux boîtes d'allumettes, avant d'être hissée en place par la plus grande grue du monde. L'hôtel s'enorgueillit de l'eau adoucie de Culligan dans chacune de ses 500 salles

de bains déjà équipées de toutes installations sanitaires. L'eau adoucie procure aux clients l'ultime luxe du bain, mais aussi réduit l'entretien et le ménage. La Direction explique, "c'est comme si nous avions branché les installations à un nuage".

Le nouvel hôtel, bâti à côté de la rivière San Antonio, possède une terrasse pour chaque chambre. Une cascade artificielle déverse dans un paresseux cours d'eau ou des gondoles transportent les visiteurs de l'exposition HemisFair.

• Spéciaux • PEINTURE

Intérieure:

SEMI-LUSTRE
\$4.89 le gallon

EMAIL - LATEX - FLAT
\$4.49 le gallon

EMAIL SUPER-BLANC :
\$9.67 le gallon

LATEX :
\$6.67 le gallon

SEMI-LUSTRE :
\$7.67 le gallon

Extérieure : Super-blanc : \$7.45 le gallon
Gris à galerie : \$4.89 le gallon

CHEZ D. DULUDE

170 ST-LAURENT — TEL. 228-4675 — LOUISEVILLE



J.-P. Boisvert, C. d'A. Ass.

ASSURANCES GENERALES

Feu ★ Automobile ★ Responsabilité

Aucun risque-automobile refusé

MASKINONGE

TEL. : 227-2332

Consultez votre médecin d'abord
et vos prescriptions seront remplies avec soin à

La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire
290, ST-LAURENT Tél. 228-2770

LOUISEVILLE



**Livraison
rapide et
gratuite**

Chronique policière

Dans la nuit de dimanche à lundi dernier, des jeunes vandales ont saccagé le parc Caron aux coins des rues St-Laurent et Notre-Dame. Ils avaient démantibulé un banc du parc pour ensuite jeter les pièces de bois des deux par quatre dans la fontaine lumineuse, ensuite ils ont brisé le panneau réclame indiquant les jours sans accident mortel et sans

incendie en arrachant les chiffres et les fermetures dans lesquelles ces mêmes chiffres sont placés. Non contents, ils ont arrachés une bordure décorative au bas de ce même panneau. Pour terminer ils ont laissé leurs signatures en barbouillant le panneau avec des crayons feutre de toutes sortes de bêtises.

Heureusement que lors des

patrouilles antérieures, les policiers avaient noté les allées et venues de certains jeunes gens susceptibles de commettre des forfaits de ce genre. Et dès lundi matin, le Chef de Police René Bareil et le constable Jules Baribeau entreprirent une enquête qui les menèrent aux coupables de ces actes de vandalisme. Les réparations qui s'imposent seront faites et les coupables devront payer la note. C'est grâce aux patrouilles routinières et successives que vos policiers peuvent surveiller adéquatement tout en prenant des notes et en surveillant les allées et venues de tous et chacun. Plusieurs sont sous l'impression que les policiers patrouillent continuellement pour le plaisir! C'est dans des cas semblables qu'on peut se rendre compte de l'efficacité de ces patrouilles en auto.

Jeudi dernier, l'auto-patrouille a été endommagée pour environ \$200.00 dollars dans une collision survenue aux coins des rues St-Antoine et Ste-Elizabeth. Heureusement les deux constables qui étaient en train de faire une patrouille de routine s'en sont tirés indemnes. Prenait place au volant le constable R. P. Ringuette et était accompagné du constable Jules Baribeau. Ceux-ci circulaient sur la rue St-Antoine en direction sud à une vitesse d'environ 25 mph, en arrivant au coin de l'avenue Ste-Elizabeth une voiture qui venait de l'est sur cette dernière ne vit pas le "STOP" et passa au nez de ceux-ci à une vitesse d'environ 30 à 35 mph. Le constable Baribeau ayant aperçu la voiture venir le premier, cria à son confrère Ringuette: "Attention!" et celui-ci freina énergiquement. N'eut été des réflexes rapides du constable Ringuette, ceux-ci auraient pu être blessés gravement. Les constatations de l'accident furent prises par l'agent

Jean-Marc Trudel de la Sûreté du Québec. Je n'ai pas besoin de vous dire que le type en question a eu un billet de contravention pour ne pas avoir fait son arrêt obligatoire.

Maintenant que les classes sont commencées, nous espérons que le soir passé la neuvième heure, nous n'aurons plus à courir les jeunes dans les parcs et dans les endroits publics. Durant les vacances nous avons été tolérants, mais maintenant nous serons plus sévères. Et c'est pourquoi, cette semaine, nous en profitons pour demander la collaboration des parents. Nous vous demandons donc d'être plus vigilants sur les heures de sorties et d'entrées de vos jeunes. Protéger le bien public et la vie des gens c'est l'affaire de la Police. Mais élever des enfants c'est l'affaire des parents. N'oubliez pas parents, que l'on vous juge parfois par l'aspect extérieur que présentent vos enfants! Il y a une expression populaire bien connue qui dit: "Avec une mère de serins, tu peux pas faire des lapins!"

Nous espérons que ces quelques réflexions auront pour effets d'aider vos jeunes et par le fait même nous aider. Sur ce je vous dis à la semaine prochaine.

Signé: SERPO

MONTRÉAL

M. et Mme Eloi Bastien ont fait un séjour à Morrisburg, Ontario avec leurs deux enfants Yves et Lyne. Ils sont revenus enchantés de ce voyage chez nos voisins de l'Ontario.

Heureux voyage à M. et Mme Réal Bastien qui sont présentement en vacances à Banff, Alberta, de la part de leurs enfants, Johanne, Serge, Chantal, Eloi Bastien et son épouse ainsi que M. et Mme Lionel Bastien.

Madame Thérèse Terreault, Christine et Pierre sont de retour à Montréal, après un séjour de deux mois dans les Laurentides.

Mme Terreault détenait le poste d'Assistante Directrice du Camp Familial "The Old Brewery Mission" au Lac Chapleau, tandis que sa jeune fille était monitrice pour les petits de trois mois à sept ans.

Son fils Pierre durant ces deux mois a obtenu son "Canot B" tout en se préparant à décrocher son écusson "Senior" de la Croix-Rouge l'hiver prochain.

Félicitations à la Famille Terreault pour ces vacances si bien employées.

Les activités du Richelieu reprendront mardi

C'est mardi prochain, le 10 septembre, à 6h.30, que le Club Richelieu Louiseville reprendra ses soupers hebdomadaires au Restaurant Flamingo.

D'ici la fin de l'année '68, c'est le Docteur Yvon Morinville qui présidera les destinées du Club Richelieu local qui fêtera l'an prochain son dixième anniversaire de fondation.

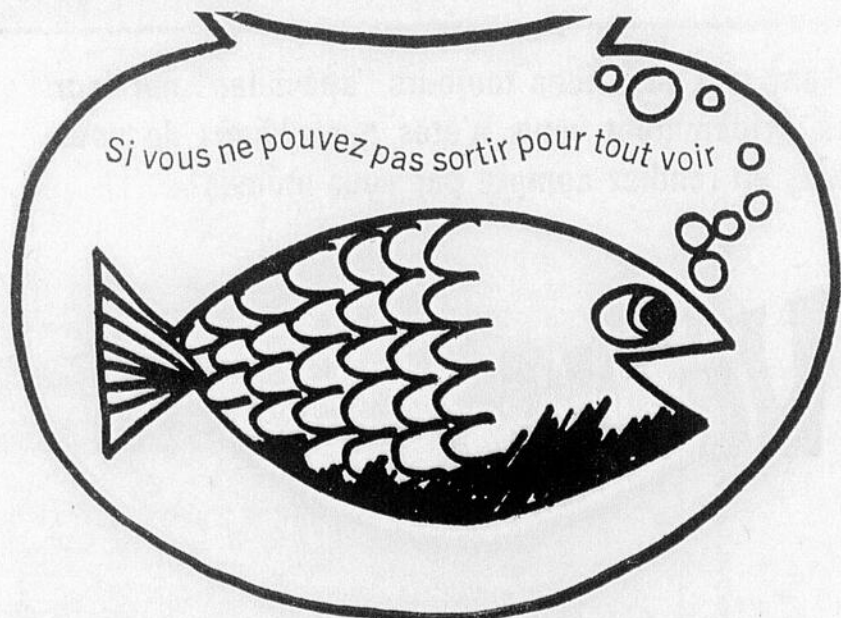
La nomination du Dr Morinville à la présidence a été rendue nécessaire par suite du départ de M. Marcel Bruneau pour St-Hyacinthe.

Une Haïtienne enseignerait à la C.S. de Grand Pré

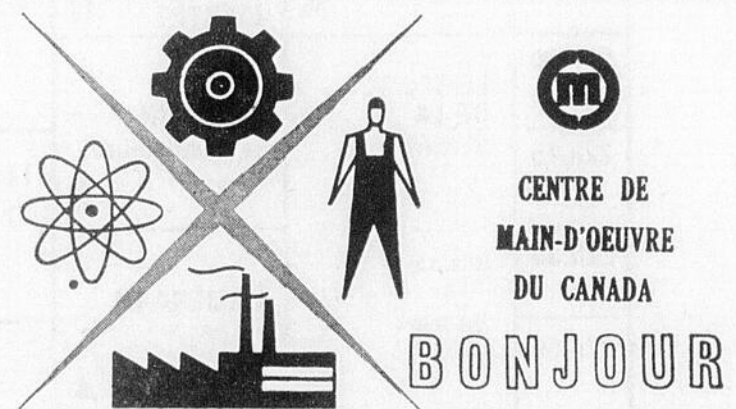
Lors de la session régulière de la Commission Scolaire De Grand-Pré, tenue à Louiseville, mardi soir dernier, les commissaires ont décidé d'embaucher une haïtienne de 28 ans, Mme Jeannine Bellemay, comme spécialiste en maternelle car il y a pénurie de professeurs dans ce domaine actuellement.

Nos commissaires ont ainsi prouvé qu'ils n'étaient pas ségrégationnistes en offrant à Mme Bellemay, qui réside à Drummondville, la possibilité d'enseigner dans notre région.

Toutefois, cet engagement devra être ratifié par le Ministère de l'Education, vu que les brevets d'enseignement de Mme Bellemay n'ont pas été obtenus au Québec. Cette institution possède l'équivalent d'un brevet B et six années d'expérience au niveau de la maternelle.



**faites marcher vos
doigts dans les
PAGES JAUNES**



Des personnes compétentes sont demandées pour les postes suivants :

- 2 Couturières d'expérience —
- 15 Bûcherons avec scie mécanique et équipement de sécurité — \$7.65/100 pieds cubes plus \$1.50/jour pour frais de transport — Minimum 18 ans — Ouverture au nord de Louiseville —
- 1 Téléphoniste — Parfaite bilingue — Célibataire — Salaire intéressant — Pour région de l'Assomption —
- 1 Coiffeuse pour dames — Compétente —
- 5 Infirmières Licenciées pour un hôpital —
- 1 Sténographe avec expérience de 2 ans sur dictaphone — Bon salaire — Vacance à l'Assomption —
- 1 Gérant de Commerce au détail — Magasin de Variétés — \$125.00/Semaine —
- 1 Coupeur de Viande — 10ième année — Cours "Coupeur de Viande" — Minimum 5 ans d'expérience — Ouverture à La Tuque —
- 4 Débrosseurs d'expérience — Carte de Compétence — Ouvertures à Joliette, Ste-Agathe, La Malbaie —
- 8 Mécaniciens — Classe B — Possibilités à St-Jérôme, Farnham, Valleyfield, La Tuque, Grand-Mère, Ste-Agathe, Drummondville, Trois-Rivières —
- 2 LOOM FIXER (Mécanicien sur Métiers à tisser) — \$1.95/Heure plus bonus — Expérience d'un an — Poste à Drummondville —
- 1 Presseur — Nettoyage à sec — 5 ans d'expérience — \$1.30/Heure — Plessisville —
- 1 Mécanicien de machines fixes (ingénieur stationnaire) — Certificat 4 R — 2 ans d'expérience — Région Côte Nord —

POUR RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES, VEUILLEZ VOUS ADRESSER A : CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA, 50 RUE ST-AIME, LOUISEVILLE, QUE.

Quand il faut se lever la nuit

Quand une personne doit se lever la nuit pour uriner cela peut provenir d'une de deux causes, nous dit l'Association Médicale Canadienne.

Si la quantité des urines pas-

sées dépasse la normale durant la nuit, et aussi durant le jour, le médecin recherchera une maladie comme le diabète ou la maladie chronique des reins. Mais le plus souvent la personne qui se

lève la nuit a simplement besoin d'uriner plus souvent et la quantité totale de ses urines ne dépasse pas la normale.

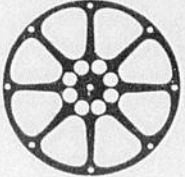



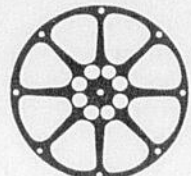
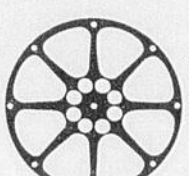



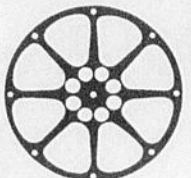







Chez les hommes qui avancent en âge cela est généralement dû à de l'hypertrophie, ou grossissement, de la prostate glande située autour du col de la vessie et du haut de l'urètre. Normalement,

cette glande, qui n'existe que chez l'homme, grossit à mesure que le sujet avance en âge et parfois atteint un tel volume qu'elle nuit au pouvoir de la vessie de retenir une grande quantité d'urine. Elle peut aussi nuire au fonctionnement de la valve à l'extrémité inférieure de la vessie, de sorte que le patient éprouve

de la difficulté à amorcer ou à arrêter le jet urinaire. Les hommes qui ont de tels symptômes devraient consulter leur médecin.

L'A. M. C. dit qu'une opération est parfois nécessaire pour enlever une partie de la prostate afin d'éliminer l'obstruction à l'écoulement de l'urine hors de la vessie.

horaire de nos émissions-détente...

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	
19h.30	LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT	 CINÉMA DU MARDI	 COMMANDO DU DÉSERT ✂	 LA SOEUR VOLANTE ✂	VOYAGE AU FOND DES MERS	CHER ONCLE BILL ✂ (14 septembre)	 ZOOM ▲	19h.30
20h.00			▲	 CINÉMA DU MERCREDI ▲				 LES GRANDS FILMS
20h.30	MA SORCIÈRE BIEN-AIMÉE (16 septembre)	 RUE DES PIGNONS ▲	LA SOIRÉE DU HOCKEY (16 octobre)	 TIREZ AU CLAIR ▲	 DU FEU S.V.P. ▲	 BILLET DE FAVEUR ▲	LES BEAUX DIMANCHES 68	20h.30
21h.00	À LA SECONDE							▲
21h.30	LE PARADIS TERRESTRE	 MOI ET L'AUTRE ▲	LES MARTIN (2 octobre)	 TIREZ AU CLAIR ▲	MON PAYS MES CHANSONS	LA SOIRÉE DU HOCKEY (12 octobre)	2 PLUS 1	21h.30
21h.45								▲
22h.00	LE SEL DE LA SEMAINE	TOUS POUR UN (10 septembre)	 LES MARTIN (2 octobre)	 TIREZ AU CLAIR ▲	JUSTICE (11 octobre)	 LES COUCHE-TARD ▲	NAPOLÉON VU PAR GUILLEMIN	22h.00
22h.15								▲
22h.30	(DOSSIER)	CAMÉRA 68		POLITIQUE ▲	▲		▲	22h.30
22h.45	(LES TEMPS CHANGENT)							▲
23h.00	LE TÉLÉJOURNAL LE TÉLÉJOURNAL LE TÉLÉJOURNAL ▲							23h.00

De 19h. 30 à 23 heures, tous les jours, nous vous présentons des émissions toujours "spéciales" par leur contenu, leur originalité, leur diversité, leur intérêt. Mais, évidemment, vous n'êtes pas obligés de nous croire sur parole... d'ailleurs, nous préférons que vous vous en rendiez compte par vous-mêmes!

DÉTENDEZ-VOUS

REGARDEZ BIEN REGARDEZ RADIO-CANADA

saint-barthélemy

PAR MME BENOIT LAURENDEAU

Graduation aux cours d'été de l'École d'Agriculture

La session estivale des cours d'enseignement ménager à l'École d'Agriculture de St-Barthélemy se terminait samedi le 24 août dernier.

A midi, les invités d'honneur prenaient le dîner dans le réfectoire des professeurs puis se rendaient au pavillon du Génie Rural pour y visiter l'exposition des travaux des élèves, en couture et en art culinaire.

Cette exposition se perfectionne et prend de plus en plus d'importance d'une année à l'autre.

A 14 hres, M. Bruno Houle, agronome, représentant du ministre de l'Éducation, présidait devant les parents des élèves, une cérémonie comprenant la collation des diplômes, la distribution de récompenses octroyées aux élèves les plus méritantes et une parade de modes variée et de fort bon goût. Les personnes présentes étaient agréablement surprises de constater quelles confections remarquables pouvaient réussir de jeunes étudiantes durant une courte période de deux mois.

A l'issue de la réunion, des allocutions furent prononcées par Mlle Micheline Lemieux de St-Barthélemy, présidente des élèves finissantes, le Père Paul-Maurice Farley, c.s.v., directeur de l'École d'Agriculture et M. Bruno Houle, agronome, représentant du ministère de l'Éducation.

Voici les noms des dix-sept élèves finissantes qui reçurent leur diplôme en enseignement ménager: Ginette Bellemare, (St-Barthélemy); Marielle Breault, (Rawdon); Germaine Caumartin, (St-Barthélemy); Marie Dalpé, (Ste-Marie-Salomé); Louise Desautniers, (Shawinigan); Lucie Gauthier et Marie-Andrée Gosselin, (Pointe-du-Lac); Marcelle Laurendeau et Viviane Lebeau, (St-Barthélemy); Evelyne et Yvonne Lefort, (St-Emile-de-Wexford); Micheline Lemieux, (St-Barthélemy); Lorraine Lessard, (Pointe-du-Lac); Evelyne Morissette, (Ste-Émélie-de-l'Énergie); Lucie Robert, (St-Damien); Maryse Trottier, (Montréal).

MARIAGE Sylvestre — Marion

Samedi le 31 août, fut béni le mariage de M. Léo Sylvestre, fils de M. et Mme Léo Sylvestre, à Mlle Aurore Marion, fille de M. et Mme Arzidas Marion de St-Lambert (Abitibi).

La réception eut lieu en la salle Paul-Émile Trudel de St-Barthélemy et par la suite les nouveaux époux partirent en voyage dans le Nord et en Abitibi. A leur retour, ils habiteront à St-Barthélemy.

Nos meilleurs vœux!

VA ET VIENT

M. et Mme Jacques Beaucage de Montréal, M. et Mme Roger Beaucage et leurs enfants de Granby, tous chez Mme Ephrem Beaucage.

Mme René Petit de Ville Lasalle, chez M. et Mme Benoit Laurendeau à l'occasion de leurs noces d'argent.

Mme René Laurendeau de Montréal, dans notre localité la semaine dernière.

Une trentaine de demoiselles qui ont suivi les cours d'enseignement ménager à l'École d'Agriculture de St-Barthélemy sont allées à l'Exposition de Québec accompagnées du R. P. G. Thériault, c.s.v., et de M. Raymond Lazure, agronome.

N'EN FAITES PAS UN REMÈDE CONTRE LE RHUME

Les remèdes contre le rhume ne font que soulager les malaises qui accompagnent le rhume sans vraiment vous aider à vous en débarrasser. Ne les prenez pas indéfiniment. Si votre rhume persiste, vous faites mieux de consulter votre médecin, car un simple rhume peut être le début de troubles plus sérieux que seuls des médicaments spéciaux peuvent guérir et pour lesquels votre médecin doit vous donner une ordonnance.

À LOUER

Logement de 3 appartements (2e étage) situé dans le centre du village de St-Barthélemy; à louer. S'adresser à:

Mme René Laurendeau
Tél.: 885-3522

CULTIVATEURS

VOS BESTIAUX AURONT BESOIN DE MINÉRAUX POUR L'HIVER

Septembre est le temps propice pour consulter votre vendeur "SHUR-GAIN". Pour mieux vous servir,

FERNAND COURNOYER

vous offre les services d'un voyageur qui vous rendra prochainement visite. Pour plus de renseignements:

TEL.: 885-3981

ST-BARTHELEMY

saint-alexis

PAR JEAN-LOUIS HOULE

Balle molle



Dimanche dernier avait lieu la remise des trophées aux équipes de balle molle de la Ligue Commerciale de St-Alexis. Cette soirée clôturait en quelque sorte la saison de balle molle où tous les joueurs et supporters s'étaient réunis à une soirée dansante. Ci-contre, nous pouvons remarquer: M. Pierre-A. Bureau, hôtelier local, remettant le trophée perpétuel au meilleur frappeur de la cédule régulière M. Marc Allard. Quatre équipes se sont fait la lutte cette année et ce fut une saison des mieux réussies. M. Pierre Goudreault est le président actuel de cette ligue. Des joutes hors concours auront lieu les dimanches après-midi, lesquelles suivront à la suite de défis amicaux entre les équipes inscrites cette année. L'équipe du St-Alex Lodge s'est mérité les honneurs de la série en l'emportant sur celle du Charbonneau. Les autres équipes inscrites étaient celles de la Molson et de la Domtar.

LE TEMPS DE LA CHASSE

L'été s'achève et le début de l'automne sera pour plusieurs le temps de la chasse à l'original, période qui débutera le 21 septembre pour se terminer le 4 octobre.

St-Alexis, par ses forêts envirognantes est vraiment avantage pour la pratique de ce sport et est visité chaque automne par des centaines de chasseurs.

Lorsqu'on pense à tous ces gens qui se dispersent en forêt, on ne peut s'empêcher de les inviter à une grande prudence afin que ces voyages de chasse ne fassent de victimes, que ce soit sur la route, par armes à feu, noyade, ou encore s'égarer en pleine forêt. Il faut également

se méfier des petits poêles à gaz que l'on apporte en campement. Un mécanisme défectueux peut occasionner des brûlures graves et devenir par le fait même un danger d'incendie. Enfin, avec un maximum de prudence, la chasse est un sport incomparable et celui qui le pratique en est mordu pour longtemps.

NAISSANCE — St-Louis

Le 23 août, à l'Hôpital Comtois, est né un fils à M. et Mme Jacques St-Louis (Lorraine Béland) baptisé le 30 août sous les prénoms de: Joseph, Jacques, Patrick, Paul.

Nos félicitations!

Choisissez votre gardienne ne avec soin

Que vous ne recouriez aux services d'une gardienne qu'occasionnellement, ou que vous ayez une bonne d'enfants à la maison, assurez-vous qu'elle est propre, en bonne santé et qu'elle connaît à fond la tâche qui lui incombe. Exigez que sa façon de traiter le bébé soit la même que la vôtre, de manière à ne pas déranger l'enfant. Faites en sorte que votre gardienne ou votre bonne d'enfants sache toujours comment vous rejoindre en cas d'urgence. Évitez, comme vous le conseille *La mère canadienne et son enfant*, de confier votre bébé aux soins de plusieurs personnes.

J. A. JULIEN INC.

Assurances Générales

390, St-Laurent — Tél.: 228-2727 — Louiseville

de tous genres
Automobile,
Feu
Responsabilité



- Sécurité
- Stabilité
- Service

AVIS À TOUTE LA POPULATION

NOUVEL HORAIRE DES MARCHANDS

LUNDI	de 9 h. a.m.	à	5.30 h. p.m.
MARDI	de 9 h. a.m.	à	5.30 h. p.m.
MERCREDI	de 9 h. a.m.	à	MIDI
JEUDI	de 9 h. a.m.	à	5.30 h. p.m.
VENDREDI	de 9 h. a.m.	à	10 h. p.m.
SAMEDI	de 9 h. a.m.	à	5.30 h. p.m.

Cet horaire a été accepté lors d'une assemblée tenue le 19 août 1968 au Restaurant Flamingo.

N.B. Les Bouchers-Epiciers ne sont pas inclus dans cet horaire.

L'Association des Marchands de Louiseville

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

A LOUER

Chambre moderne avec toilette privée. Bon pour deux personnes. (Hommes de préférence) Située près des Ecoles et Centre ville. S'adresser à 228-2949.

2 appartements meublés, chauffés, éclairés. Entrée privée. Chambre de bain avec douche. Situés à 80 St-Paul. \$12.00 par semaine. Libre immédiatement. S'adresser à 228-4641.

Chambre à louer. Chambre avec pension si désirée. Près des écoles. Entrée privée. Douche et tapis. Maison sans enfant. Libre immédiatement. S'adresser à Mme Sylvio Lambert, à 19 Ste-Dorothée, Louiseville. Tél. 228-2813.

Local commercial à louer, 17' x 41' chauffage central, construction de 3 ans, sous-sol de 7 pieds. Situé rue Ste-Marie à Louiseville. Stationnement facile. Idéal pour salon de coiffure, bureaux ou autres. S'adresser à 228-2947.

Bungalow à louer ou à vendre situé au centre du village de Ste-Ursule, 4 appartements avec chambre de bain, entrée 220 installation pour laveuse et sècheuse automatique. Chauffage central. Garage chauffé. S'adresser à Mme Doris Boucher, 81 St-Laurent, Maskinongé. Tél. 227-2307.

Chambre avec entrée privée, accessoires de cuisine fournis : cuisinière et réfrigérateur. Libre immédiatement. S'adresser à Mme Narcisse Grenier, 343 Ste-Dorothée, Louiseville.

Logement de 4 pièces plus chambre de bain. Entrée 220, eau chaude. Situé à 222 Notre-Dame N. (près de l'A.T.C.) Libre immédiatement. S'adresser à 228-4491.

Logement de 2 pièces plus chambre de bain, meublé, chauffé et éclairé. Libre immédiatement. Situé à 178 St-Aimé, Louiseville. S'adresser à 228-5157.

Logement de 4 appartements meublé et chauffé dans un sous-sol, comprenant 2 chambres, salon, cuisine et chambre de bain. S'adresser à 261, Avenue Pie XII, Louiseville. Tél. 228-5018.

Logement neuf, très moderne, de 4 appartements plus chambre de bain, installation pour laveuse et sècheuse. Chauffage central. Pour plus d'informations, s'adresser à Louiseville. Tél. 228-2393.

Logement de 4 pièces plus chambre de bain. Entrée 220. Libre le 1er septembre. Situé à 92 St-Paul, Louiseville. S'adresser à 740 boul. St-Alexandre, Louiseville. Tél. 228-2538.

Local pouvant servir pour commerce ou boutique et entrepôt. Système de chauffage. Ancien local de J.-P. Buisson. S'adresser à Bro électrique, 321 Ste-Dorothée, Louiseville. Tél. 228-5268.

Appartement de 4 1/2 pièces, tapis dans toutes les pièces. Electricité, chauffage et eau chaude fournis. S'adresser à l'Habitat Maneruil, Jean-Paul Côté, 201 St-Aimé, Apt. 6, Louiseville. Tél. 228-2974.

DUBEAU & LEFEBVRE

Entrepreneurs
plâtre et peinture
Stucco avec
imitation de pierre
Estimation gratuite

CLAUDE DUBEAU
110, rue St-Marc, Louiseville
Tél. : 228-4012

YVON LEFEBVRE
652, rue Notre-Dame Sud, Louiseville
Tél. : 228-5536

SERGERIE FER ORNEMENTAL

Soudure générale
escaliers — balcons
rampes — poteaux
portes et châssis Alum.

DEPOSITAIRE
Machines à souder LINCOLN
Atelier rue St-Louis
Ste-Ursule — Tél. 228-2500

Logement de 3 pièces, plus chambre de bain. Entrée 220. Libre le 1er octobre. Situé sur la 2ième Rue Lagacé. Très confortable pour grandes personnes. S'adresser à 228-4723.

Logement de 3 pièces, situé à 802 Notre-Dame Sud. Entrée 220, réservoir eau chaude. Ménage fait à neuf. Libre immédiatement. S'adresser à 228-4218.

Logement de 5 pièces ultra-modernes. Entrée 220, installation pour laveuses et sècheuses. Libre immédiatement. S'adresser à Albert Branchaud, 54 Ave. Dalcourt, Louiseville. Tél. 228-4872.

Chambre à louer. Foyer sans enfant. Libre immédiatement. S'adresser à 301 Avenue du Parc, Louiseville. Tél. 228-4487.

Entrepôt 16' x 25', plancher en ciment, facile à chauffer. S'adresser à Marché Richelieu, M. Robert Ricard, 80 St-Marc, Louiseville, tél. 228-2764.

Logement neuf de 6 appartements avec chambre de bain, entrée 220, installation pour laveuse et sècheuse automatique y compris l'eau chaude. Libre immédiatement. S'adresser à Dominique Paquin, tél. 227-2297, Maskinongé.

Logement de 4 appartements (2e étage) entrée 220, eau chaude, libre immédiatement : à louer. S'adresser à Mme Wilfrid Lessard, 95, rue St-Aimé, Maskinongé, tél. 227-2061.

A VENDRE

25 ruches d'abeilles à vendre. Inspectées et qualifiées. S'adresser à Albert Masson, Rang de la Mission, Yamachiche. Tél. 296-3652.

Fournaise "Coleman" à vendre en très bonne condition. S'adresser à René Lacourse, 101, rue St-Laurent, Maskinongé, tél. 227-2062.

Magnifiques terrains situés au Lac à La Perchaude, (près du Domaine des Pins) à vendre. Sites idéals pour camp avec plage. S'adresser à G.-Etienne Boulanger, St-Alexis-des-Monts, tél. 265-2232.

Fournaise à l'huile de marque "Coleman", machine à coudre "Singer", un néon de 2 pieds à 4 branches et un autre de 12 pouces à une branche : à vendre en parfaite condition. S'adresser à tél. 885-3850, St-Barthélemy.

Cuisinière simplex de marque "ENTREPRISE" électrique, 40 pouces. En bonne condition. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser à 71 rue St-Paul, Louiseville ou à 228-2984.

Chaloupe Verchère de 12 pieds avec moteur JOHNSON 3 forces à vendre. S'adresser à 228-2329.

LOADER de marque International, 3/4 de verge. En parfait ordre. A vendre à prix raisonnable. S'adresser à Ste-Angele de Prémont, 268-5542.

Profitez du vaste choix de REFROIDISSEURS à lait et de "BULK TANK" que nous possédons présentement. Toutes grandeurs dans le neuf ou l'usagé. Tous ces appareils sont entièrement garantis. S'adresser à Louiseville Réfrigération Enrg., Louiseville. Tél. 228-4468.

VENTE et REPARATIONS de matelas de différentes grandeurs. S'adresser en toute confiance chez A. Dubé, 241 Ste-Elisabeth, Louiseville. Tél. 228-4201.

Maison pour être transportée ou déballée. Grandeur 23' x 26'. Entrée 220. 1 étage. Prix de \$100.00 à prompt acheteur. Il faut que le terrain soit libéré pour le 1er septembre. S'adresser à J.L. Lafrenière, 88 St-Laurent, Maskinongé. Tél. 227-2223.

Cuisinière à l'huile de marque Entreprise. Mobilier de cuisine en bois mex. 1 lit continental, 1 garde-robe. Aussi vendrais 2 moteurs de 2 forces 550 V., 6 châssis double à grandes vitres. S'adresser à 228-4929.

Maison située au centre du village, à 139, rue St-Charles, Maskinongé, à vendre. S'adresser à Louis-Georges Guinard, Maskinongé. tél. 227-2326.



Pour vos
• TUILES
• TAPIS
• PRELARTS

Voyez

RENÉ JOURDAIN

— MEUBLES —

- Nettoyage tapis
 - Sablage planchers
 - Encadrements
 - Agent des peintures C-I-L
- 17 Notre-Dame
Louiseville — Tél. 228-5252

Carrosse pouvant servir comme poussepousse ainsi que vêtements de bébé d'un an et un habit d'hiver en "Mohair" pour garçon de 2 ans ; à vendre. S'adresser à tél. 228-2860, Louiseville.

Maison de 7 appartements, 1 garage pour remettre une auto, 1 hangar à bois, emplacement de 1 arpent de long x 100 de large, situé à 1 mille 1/2 du Zoo de St-Edouard, à vendre à très bonne condition. S'adresser à M. Clément Lacoursière, 321, rue de Bienville, Tél. 836-4357, Berthierville.

Vêtements pour garçons de 10 à 12 ans ainsi que pour fillettes de 4 à 6 ans. Tél. : 228-5253, Louiseville.

TOUT POUR LE PECHEUR : Vers pour la pêche, articles de pêche, glace (mex ou cubes), Naphta (gal. ou pte) Insecticides (Off ou 6-12). S'adresser à la Station Service Supertest Lajoie & Dessureault, 783 boul. Ouest, Louiseville. Tél. 228-4635.

Poêle à bois et charbon de marque Bélanger, fournaise à l'huile de marque "Coleman", deux lits simples, deux lits jumeaux, un meuble antiquité à vendre en bonne condition. S'adresser à Georges Angers, Renversy, St-Paulin.

Terrain de 50 x 125, maison en "Stucco" fini pour hiver, cave en ciment, eau chaude, chauffage automatique, situés à 1231, rang du Fleuve, à St-Barthélemy. S'adresser à tél. 885-3825, St-Barthélemy.

Batteuse de marque DION sur pneus, 5 ans d'usage, 1 lieuse de marque Frost & Wood n'ayant que 5 ans d'usage. Aussi vendrais visse à grain de 16' de long. S'adresser à François Sylvestre, 750 Village des Gravel, Louiseville. Tél. 228-2005.

SILO à vendre de marque MARTIN, 8 ans de service seulement. Grandeur : 15' x 50'. S'adresser à Chartier & Noël, 571 boul. Est, Louiseville. Tél. 228-5117.

DIVERS

COUTURIERES AVEC EXPERIENCE Opératrices avec expérience sur machines "Overlock" et machine ordinaire demandées. Bonnes conditions de travail. Temps et demi après 37 1/2 h. Ouvrage à la pièce. S'adresser à Confection Johanne, 191 Avenue du Parc, tél. : 228-4607, Louiseville.

MARCHANDISE DE FAILLITE Peinture blanche semi-lustrée valeur de \$8.95 le gallon pour \$4.95. Peinture aluminium pour couvertures de toit, régulier \$7.95 pour \$4.95. Disques long-jeu à 99c. S'adresser à la Station Supertest Service Lajoie & Dessureault, 783 boul. Ouest, Louiseville. Tél. 228-4635.

A QUI LA CHANCE. Aucune offre raisonnable refusée. Une table de billard tout équipée de marque "Brunawek" grandeur 4 1/2 x 9, modèle récent, à vendre. Pour informations, s'adresser à Louiseville, tél. 228-4685 ou 228-4270.

Vendons toutes pièces de service. BULK TANK, refroidisseurs à bidons, machineries agricoles usagées. Service complet et vente. S'adresser à CHARTIER & NOEL, 571 boul. Est, Louiseville. Tél. 228-5117.

Porte-monnaie perdu de la rue St-Laurent à la rue St-Marc en passant par le stationnement de l'Hôtel Windsor. S'adresser à Louiseville à 228-4929.

COURS DE PIANO ET DE CHANT. Jeunes gens, jeunes filles, enfants, désireux de suivre des cours privés de piano et de chant veuillez vous adresser à Mme Paul Beaulieu, 126 Ste-Marie, Louiseville. Tél. 228-5486.

Désire acheter téléviseur portatif ou sur cabinet de marque "RCA Victor" ou "Marconi" usagé, toutefois en bonne condition. S'adresser à Georges Vanasse, 480, De Grand Pré, Louiseville. Tél. : 228-2586.

PERDU LUNETTES (avec foyers) pour homme, sur la rue Dalcourt, près de la T.P.L. S'adresser à Marcel Lacoursière, 160, rue Dalcourt, Louiseville. Tél. 228-4888.

Acheterais terre à bois mou, située dans le comté de Maskinongé. S'adresser à Louiseville à 228-5265.

BONNE DEMANDEE pour travail général dans maison privée. Bon salaire. Téléphonez à 228-2888, Louiseville.

PORTE-MONNAIE PERDU Un porte-monnaie a été perdu près du restaurant-épicerie de M. Vianney Bellemare de St-Justin. Comme ce porte-monnaie ne contenait aucune identification, on demande de le rapporter à Mile Nicole Doucet, (Germain), 720, rue Savoie, à St-Justin. Tél. 227-4892. Récompense promise.

Agents vendeurs exclusifs demandés pour les régions de Trois-Rivières et les comtés de Berthier et Maskinongé. 50% de commission. Travail à temps plein ou partiel. Vente à domicile pour Compagnie Inter. Cire, savon, etc. Produits entièrement québécois. Appelez à Louiseville à 228-4718 ou écrivez à C.P. 807.

Mesdames qui voulez travailler en septembre, je garderais vos petits de 1 an à 5 ans. Bonne condition. S'adresser à Louiseville à 228-5087.

SPECIAL VOLSWAGEN 1962

Très propre — Moteur 42 C.V.
8,000 milles

Prix d'aubaine \$375.00

S'adresser à :
R. E. SYLVESTRE

Tél. : 228-2005

750 VILLAGE DES GRAVEL
LOUISEVILLE



TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

COURTIER EN IMMEUBLES

A ST-LEON, A VENDRE OU LOUER
Maison de 7 pièces, située au village, avec garage, et entrepôt, grand terrain. Bon prix, condition facile.

— o0o —

BOUL. ST-LAURENT EST
Cottage, comprenant 7 pièces, très propre avec garage pour auto. Endroit idéal pour commerce. Terrain de façade 165 pieds, stationnement pour une dizaine d'autos. Prix \$8,500.00 Condition à discuter.

— o0o —

PETIT-BOIS — MASKINONGE
Ancienne maison, en brique, très propre et solide, avec bâtisses de 30 x 100, une de 17 x 35 et une de 25 x 25 pieds, avec 11 arpents de terrain, lac artificiel de 50 x 70 pieds, pouvant vendre 7 terrains de 90 x 400 de profondeur. Prix \$12,000.00, au bain.

Nous avons de bons placements à 8%, première hypothèque.

150 St-Aimé,
Louiseville
Tél. 228-4929

MAURICE
AUGER
représentant

1350 Royale,
Trois-Rivières
Tél. 378-4875

GRANDE CARRIERE
Deux terrains de 100 x 100 pieds chacun, voisins. Prix \$1600.00 chacun. A discuter.

— o0o —

TERRAINS
Nous avons environ 200 terrains à vendre, développement au centre domiciliaire St-Antoine secteur de l'école polyvalente, les rues sont déjà ouvertes, terrain facile à choisir, et dans le secteur Bel-Essor Ltée, avec tous les services, à des prix qui conviennent à tous ceux qui veulent se construire une maison. N'hésitez pas à nous appeler, nous avons les plans.

— o0o —

BOUL. ST-LAURENT EST
Restaurant, avec la propriété, équipement, inventaire, et achalandage, 25 x 25 par 15 x 15 pieds, terrain de 48 x 80". Gros chiffre d'affaires. A très bon prix.

AUTOS — CAMIONS

Les maladies vénériennes

Oldsmobile 1965, décapotable, 8 cylindres, automatique, équipé au complet. En bonne condition. S'adresser à 228-2977 ou à 228-2718.

Ford modèle "Galaxie" 1962, 4 portes sedan, automatique, 30,000 milles — "power brakes, power steering" ; à vendre en parfait ordre. S'adresser à André Lefebvre, 1151, rue Duchesnay, St-Justin, tél. 227-4828.

Pontiac modèle 1965, "Custom Sport" décapotable, bas millage, peinture neuve et en bonne condition. S'adresser à St-Justin, tél. 227-4715 ou 227-2204.

Chevrolet bysacan '61, V-6, parfaite condition, propre, pneus neufs. S'adresser à 574 Frontenac, Berthierville. Tél. 836-2752.

Chrysler 1966, modèle 300, 4 portes, tout équipé. Excellente condition. 25,000 milles. S'adresser à 228-4691.

Pontiac 1963, parisienne, 6 cylindres, H.-T., toit en vinyle. Très propre. Mécanique en parfaite condition. S'adresser à 228-5036.

Toutes les provinces fournissent des services de diagnostic et de traitement des maladies vénériennes. Si vous soupçonnez moindrement une infection de ce genre, communiquez immédiatement avec le dispensaire de votre localité. Vous y obtiendrez un traitement rapide de la part d'un personnel compétent qui gardera strictement le secret.

Vous pouvez obtenir des renseignements sur les maladies vénériennes, en demandant des publications gratuites sur le sujet, soit au ministère de la Santé de votre province, soit au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social (Ottawa).



Donnez à
votre voiture
son allure
neuve

DEBOSSAGE — PEINTURE cuite infrarouge

\$\$\$ A BAS PRIX \$\$\$

Nous enseignons aussi :
Débossage — Peinture — Soudure.
Cours par la pratique.

ECOLE DE SOUDURE GRENIER ENRG.

Tél. : 228-4358
691 Boul. Ouest - Louiseville

H.-P. RICARD



entrepreneur
PLATRE — STUCCO
Spécialité :
IMITATION DE
PIERRE
Ouvrage garanti
Estimation gratuite

TEL. : 228-2885 — LOUISEVILLE

PEINTURE GLIDDEN

Spécialiste en posage

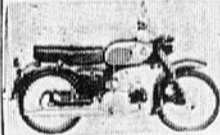
- TUILES • TAPIS
- PRELARTS
- SABLAGE DE
- PLANCHERS
- ESTIMÉ
- GRATUIT



CLAUDE GOSSELIN

TEL. : 228-2817
162 Petite Rivière
LOUISEVILLE

Vendeur HONDA



- VENTE
- SERVICE
- REPARATIONS
- DE

Motocyclettes et bicyclettes
— LES PLUS BAS PRIX —

Chez :

TOUS SPORTS

TEL. : 2 2 8 - 5 4 8 5
123 Ste-Dorothée — Louiseville

— Cherchez-vous un emploi — — stable et prometteur ? —

Si vous êtes marié et âgé entre 25 et 50 ans, si vous possédez une bonne expérience du public et jouissez d'une bonne réputation, nous avons une offre d'emploi dans votre région pour satisfaire vos désirs.

Seriez-vous intéressé à toucher un salaire de \$5,400 sur une base annuelle, plus \$1,000. en commissions ? Aucune expérience requise.

Ecrire ou s'adresser à :

Institution d'Assurance-Vie

CASE 483, — 348, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE

JULIEN GAGNON

REMBOURREUR

Réparations et Fabrications de meubles
Toiles de camions de tous genres.

SPECIALITES : Couvre-sièges et intérieurs d'autos.

442 ST-LAURENT — TEL. : 228-5058 — LOUISEVILLE

CHRYSLER PRÉSENTE SES MODÈLES POUR 1969

L'Imperial 1969 de Chrysler Canada Lée est une voiture luxueuse, toute nouvelle, incorporant toute une gamme de confort, de commodité, de sécurité de fonctionnement, de lignes et dimensions nouvelles, qualités qui la placent parmi les premières voitures au point de vue élégance.

L'Imperial 1969 est offerte en trois modèles : le sedan à 4 portes qui porte le nom de Crown Imperial, le hardtop à 2 portes et à 4 portes qui sont les modèles LeBaron.

L'empattement de l'Imperial lisse et majestueuse est de 127 pouces avec longueur hors tout qui a été augmentée à 229.7 pouces en 1969. A l'intérieur, l'encombrement en hauteur, à l'avant comme à l'arrière, est augmenté de 3 pouces. Les autres dimensions sont aussi considérables que par le passé.

L'ornementation extérieure est d'un ton radouci, plus élégant. Des pare-chocs massifs et nouveaux à l'avant comme à l'arrière se fondent à la carrosserie. Le pare-chocs arrière à trois pièces s'étend jusqu'à la partie supérieure des panneaux de custode.

Les signalisateurs de direction, s'allumant en séquence, font partie de l'équipement normal.

Les phares sont dissimulés en arrière de volets qui sont intégrés à la grille. Ces volets de phares sont dotés d'un dispositif qui permet un fonctionnement manuel dans le cas où il y aurait une panne d'électricité. L'ensemble de mise en code des phares, automatique et offert en option, est dissimulé en arrière de la grille.

Parmi les améliorations techniques qu'on a ajoutées à l'Imperial 1969, on compte des balais d'essuie-glace dissimulés, et celui de gauche nettoie une surface augmentée de quatre pouces environ.

Le tableau de bord d'un genre nouveau, conçu en vue de la sécurité, jouit de l'éclairage ultraviolet. Des feux d'avertissement "Attachez vos ceintures de sécurité" et "Verrouillez les portes" luisent rouge lorsque les portes sont ouvertes. Une minuterie les éteint. Ce nouveau tableau groupe tous les cadrans et les ins-

truments à la portée du chauffeur.

Les modèles hardtop à 2 portes dotés du climatiseur n'ont pas de ventilateur aux glaces de côté et la position des boutons de verrouillage du modèle à 2 portes a été changé pour en faciliter l'accès au chauffeur ou au passager assis à ses côtés. Une barrière de porte nouveau genre dont on se sert dans l'Imperial 1969 est conçue pour subir le contrecoup d'une force d'inertie de 30 fois la gravité, de n'importe quelle direction. Elle est plus silencieuse que dans les modèles antérieurs grâce à un butoir isolé par caoutchouc.

Parmi les autres caractéristiques, on compte une pédale suspendue qui permet des positions plus confortables pour celui qui conduit. Le compartiment du chauffeur revêt une apparence propre et se nettoie plus facilement. La pompe de servi-direction est du genre à rouleau. Les ajusteurs automatiques des freins écartent pratiquement toute possibilité d'un ajustage exagéré. Un différentiel Sure-Grip amélioré est plus faible que jamais. Un régulateur de voltage transistorisé permet un débit électrique plus constant de l'alternateur : les pare-soleil sont retenus par un adhésif ; des feux de virage ; des boutons dissimulés pour mouvoir les glaces électriquement ; une lampe de lecture au plafond, des freins à disques et un toit en vinyle sur les modèles hardtop.

Parmi les caractéristiques supplémentaires de l'Imperial 1969, on compte l'ajusteur de banquette mu électriquement qui a été modifié et qui est offert comme option. Cette amélioration donne presque un pouce de plus dans la hauteur d'encombrement du compartiment avant. Il y a aussi les pneus à carcasse en fibre de verre qui augmentent la durée du pneu de 50 pour cent et donnent une meilleure traction sur route sèche ou humide ; un dispositif de contrôle automatique de vitesse, compris à même le levier du signalisateur de vitesse, et enfin la radio Multiplex AM-FM avec ruban stéréophonique.



L'Imperial Le Baron 1969, hardtop à 4 portières



La Dodge Monaco 1969, hardtop à 4 portières



La Plymouth Roadrunner 1969 décapotable



La Dodge Coronet 440, 1969, sedan à quatre portières

PEINTURE

LAURENTIDE

NO. 400

SEMI-LUSTRE

Prix régulier : \$13.30

SPÉCIAL \$6.95

(Temps limité)

chez F. CAYER PEINTURE

50 St-Marc — Tél. : 228-2761 — Louiseville

Un troisième gain consécutif fait passer

LES LOUPS EN FINALE

René-Paul Ringuette dirige l'attaque des Loups

Les Loups de Louiseville ont rapidement disposé des Jets de St-Ignace en remportant 3 victoires consécutives dans la série



RENE-PAUL RINGUETTE

A 3 de 5. Dimanche dernier ils ont triomphé au compte de 5 à 1.

René-Paul Ringuette s'est le plus signalé à l'offensive pour les vainqueurs en plaçant trois balles en lieu sûr dont une fois pour deux buts. Nelson Mineau y est allé de deux coups sûrs, Claude Boudreault, Marcel Garceau et René Langlois ont réussi chacun un coup de deux buts. Yvon Garceau et Gérard Houle ont chacun un simple.

Le lanceur gagnant, pour une troisième fois d'affilée, le gaucher Pierre Desjardins qui a bien espacé 7 coups sûrs et retiré 6 frappeurs au bâton.

Le perdant fut Gilles Cournoyer qui céda sa place à Marcel Caplette à la 7e manche. Cournoyer a accordé 7 coups sûrs et retiré 4 hommes au bâton tandis que Caplette en accorda 3 et obtint 1 retrait sur 3 prises.

A l'offensive pour les perdants: Gilles Cournoyer et

Marcel Caplette ont réussi chacun un double. Jean-Charles Latour, Michel Latour, Rosaire Barthe, Jean-Côme Latour et Réjean St-Martin 1 simple chacun.

Sommaire :
St-Ignace 000 001 000 - 1 7 2
Loups 020 200 10x - 5 10 5
Gilles Cournoyer, Marcel Caplette et A.-Albert Guévremont.
Pierre Desjardins et Marcel Garceau.

SINCERES CONDOLEANCES

Au nom de tous les joueurs de la Ligue Rurale ainsi que de tous les amateurs de la région, nous désirons offrir nos plus sincères condoléances à Gérard Garceau, qui s'aligne avec les Loups de Louiseville, ainsi qu'à tous les membres de sa famille à l'occasion du décès de Mme Réal Garceau, mère de Gérard.

Pavillon des Quilles Enrg.

L'ENDROIT IDEAL POUR SE DIVERTIR GAIEMENT

N'oubliez pas que c'est cette semaine, soit dimanche que débute l'activité des lignes pour la saison 68-69.

Cette année encore nos allées seront remplies, vous aurez l'ambiance voulue au Pavillon des Quilles.

Ils nous reste encore deux (2) soirs libres. Tous ceux et celles qui désirent se former une ou plusieurs équipes n'ont qu'à communiquer avec le propriétaire du Pavillon M. Durocher ou à son gérant M. St-Pierre, soit en venant au Pavillon ou en téléphonant à 228-4991. Le Pavillon est ouvert tous les jours de la semaine de 1 h. p.m. à la fermeture.

Pour ce qui est de la ligue des Joyeux Copains, cette année cette ligue évoluera le dimanche à 10 h. non pas à 11 h. comme les années passées.

— oOo —

N'oubliez pas les jeunes... ça débute cette semaine soit SAMEDI MATIN à 9 h. 30. Venez en foule cette année vous aurez des tirages en quantité.

— oOo —

Donc, n'oubliez pas, la ligue des Joyeux Copains débute dimanche de cette semaine à 10 h. a.m., par le fait même le restaurant sera ouvert pour le public à cette même heure, soit 10 h.

Lundi soir à 7 h. p.m. débute la saison, soit le 9 septembre.

Bienvenue à tous!

J.-Paul Lajoie, publ.



Nous avons eu une soirée très bien réussie lors de l'épluchette de blé d'inde. Beaucoup de membres de l'extérieur sont venus nous voir et nous espérons qu'ils reviendront s'amuser aux prochaines soirées qui ont lieu chaque samedi soir. Le chanceux qui trouva l'épis rouge fut M. Paul Baribeau, dont nous avons pu apprécier le talent de chanteur. Donc félicitations à la reine Nicole Boisvert et au roi Paul Baribeau.

Nous voyons ce temps-ci notre capitaine se ballader avec sa nouvelle acquisition magnifique cruiser Jacques!

Plusieurs ont profité du beau temps que nous avons eu en fin de semaine pour pratiquer leur sport favori.

Nous vous invitons encore une fois samedi soir, car nous avons un formidable orchestre pour la danse.

Clément Bellemare, publ.

Publication sur l'ancien champion du monde

"Jim Clark, portrait d'un grand pilote" est le titre d'un nouveau volume lancé le mois dernier.

Compilé par Graham Gauld, le volume contient les souvenirs de trois journalistes qui ont voyagé à travers le monde avec Jim Clark. Ce sont: Eoin Young, Gérard Crambac et Bill Bryce.

Stirling Moss a écrit dans ce volume un éloge au champion des Champions.

Les bénéfices iront à la Fondation Jim Clark, établie par son père pour la recherche sur la sécurité des voitures.

St-Justin gagne 21 — 6

PIERRE RACETTE fait un RETOUR FANTASTIQUE

IL FAIT PRODUIRE 8 POINTS AVEC 3 CIRCUITS 1 DOUBLE ET 2 SIMPLES

Les Etincelles de St-Justin ont entrepris la semi-finale d'un bon pied en remportant une éclatante victoire de 21 à 6 aux dépens des Royaux de Ste-Marie Salomée.

Pierre Racette qui avait dû demeurer inactif depuis plus d'un mois à cause d'une blessure à une main a effectué un retour



PIERRE RACETTE

tout à fait fantastique dimanche dernier en claquant 3 coups de circuits, 1 double et 2 simples faisant produire en tout huit points. Pierre Racette a réussi ses 3 coups de circuits d'affilée soit à la 6e, 8e et 9e manche.

Wilfrid Chevrette a pour sa part expédié la balle à deux reprises par dessus la clôture du champ droit en plus d'un simple. Gaston Racette a 4 points produits avec un circuit et 2 simples. Noël Doucet en fit produire 3 en cognant un circuit et un simple, Laurent Laporte s'est signalé avec deux coups de deux buts et deux simples en plus d'une solide défensive. Réjean Turenne a réussi un double qui fut bon pour 3 points à la 3e manche. Yvon Masson 2 sim-



WILFRID CHEVRETTE

ples, René Alarie et Gilles Masson un simple chacun.

Pour les perdants, Jean-Guy Gaudette a été le plus en évidence en cognant un circuit et un trois buts bons pour 3 points Michel Ducharme un circuit, Paul Larivière un double et un simple, Gilles Complaisance et Guy Magnan un simple chacun.

Yvon Masson a été le lanceur gagnant. Il a relevé Réjean Turenne à la 4e manche. Turenne a accordé 4 coups sûrs et 2 buts sur balles.

Yvon Masson s'est une fois de plus révélé un as au monticule car il entra dans la lutte alors qu'il y avait 3 coureurs sur les sentiers sans qu'aucun homme ne fut retiré. Il retira dans l'ordre les 3 frappeurs à lui faire face en retirant 2 hommes sur 3 prises et forçant le troisième à cogner une chandelle attrapée par Robert Doucet au 2e. Il a en tout retiré 7 frappeurs au bâton, accorda 3 coups sûrs et un but sur balles.

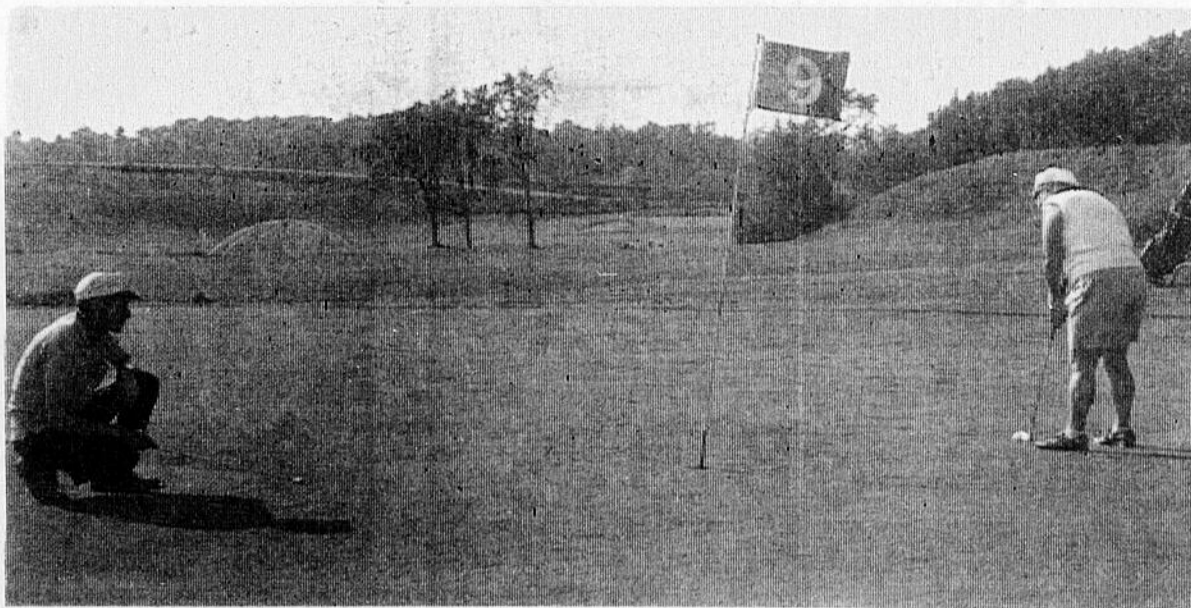
Le perdant fut Normand Prud'homme. En 3 manches il a

accordé 8 coups sûrs et deux buts sur balles. Gilles Complaisance a pris la relève mais n'a pu résister qu'un tiers de manches et accorda 4 coups sûrs. Paul Larivière fut alors appelé à prendre la relève et en 2 manches et deux tiers il alloua 4 coups sûrs, deux buts sur balles et retira un frappeur au bâton. Robert Gaudette, un jeune qui promet beaucoup a terminé la partie. En 3 manches il a retiré 3 hommes sur des prises, accorda 9 coups sûrs.

Sommaire :
St-Justin 215 521 043 - 21 25 2
Ste-Marie 011 200 120 - 6 7 2

Réjean Turenne, Yvon Masson et Gilles Masson.

Normand Prud'homme, Gilles Complaisance, Paul Larivière, Robert Gaudette et Serge Larouche.



Un tournoi "shot gun" a été disputé en fin de semaine sur le parcours du club de golf de la Seigneurie de Grand Pré. Les honneurs ont été remportés par Guy Rabouin et Mme Rosaire Vachon avec un score de 47. Au total 32 participants étaient inscrits à ce tournoi qui fut commandité par l'agent régional Molson, Georges Roy.

(Studio Jean)

CENTRE RÉCRÉATIF ST-ANTOINE DE LOUISEVILLE

L'ENDROIT IDEAL POUR
SE RECREER

"Attention!
amateurs de quilles"

Les ligues de quilles sont présentement en formation. Nous invitons tous les quilleuses et quilleurs de l'an passé et même les autres personnes intéressées à faire partie de nos ligues de bien vouloir s'inscrire dès cette semaine et, ceci, dans le but de commencer la saison la semaine prochaine.

Pour l'inscription, adressez-vous à un des membres du comité des quilles ou au Centre Récréatif.

"Ligue de Quilles pour les jeunes"

Nous aurons, encore cette année, une ligue de quilles pour les jeunes de 10 à 14 ans. Cette ligue évoluera le samedi matin de 9 h. à 12 h. a.m.

Les clubs commenceront cette semaine. Un bon nombre de

jeunes se sont présentement inscrits. Nous invitons les parents à encourager leurs enfants à faire partie des équipes composées de jeunes. Des moniteurs seront à notre disposition pour s'occuper de vos enfants.

"Formidables Soirées Bazar"

Les formidables soirées bazar ont repris la semaine dernière. Même si l'annonce a fait un peu défaut, un bon nombre de gens ont été fidèles au rendez-vous. A toutes ces personnes, qui par leur assiduité à nos soirées nous ont permis d'entreprendre une nouvelle saison, permettez que nous vous disions, par la voix de l'Écho de Louiseville, un cordial merci. Votre encouragement soutenu est pour nous d'un grand réconfort.

N'oubliez pas cette semaine, plus précisément jeudi soir à 8 h., une autre soirée bazar aura lieu au Centre Récréatif. De magnifiques prix en argent à gagner et un intéressant gros lot à l'enjeu. Les déboursés sont à la portée de tous.

Aidez-nous à vous aider; ces soirées sont les vôtres!

Cordiale bienvenue à tous!

CHASSE & PÊCHE

Ces braconniers dévalisent vos goussets et parfois vous et moi les aidons. Nos forêts et nos lacs doivent profiter au plus grand nombre. Là-dessus, nous sommes d'accord. Cependant, nous déplorons qu'ils soient gaspillés.

Vous en connaissez des lacs et des rivières qui ont été "ouverts" et vidés en un tour de main. Notre pays reste un des rares endroits au monde où il soit encore possible de faire une bonne chasse, une bonne pêche. C'est une grande richesse.

Pourquoi alors ne pas se lever contre ceux qui salissent, endommagent, détruisent sans se préoccuper de l'avenir. Ils volent chaque citoyen.

Au train où vont les choses, le jour n'est pas loin où nos lacs et forêts seront des dépotoirs. Protégeons notre héritage. La dernière pêche miraculeuse a eu lieu... il y a 2,000 ans, ne l'oublions pas.

Labatt Trois-Rivières 5ème course pour le trophée Alitalia du C. A. S. C. Région du Québec

Dimanche le 8 septembre prochain la 2ième Labatt Trois-Rivières aura lieu dans la municipalité du même nom, à 85 milles de Montréal sur la rive nord du St-Laurent.

Trois des 6 courses seront pour les classes A, B et C qui forment le Championnat de la Région du Québec et pour l'obtention du Trophée Alitalia.

Le meneur, actuellement, est le commentateur radiophonique Jacques Duval (Porsche 911L). Ses 4 victoires lui donnent une faible marge de 2 points sur le 2ème, André Samson (Cobra), qui a 30 points. Bob Barrell (Mini-Cooper S) est 3ième avec 24 points, François Favreau (Mustang et Camaro) 4ème avec 18 points.

La liste d'entrée s'allonge pour le grand prix du Mt-Tremblant Le 22 septembre

La dernière entrée pour la Player's Grand Prix du Canada: John Surtees et l'équipe de course Honda. La venue de la nouvelle voiture refroidie à air était ardemment attendue dans le cercle des Grand-Prix depuis que Porsche abandonnait en 1961. Une rumeur veut que David Hobbs soit au volant d'une 2e Honda si elle peut être préparée à temps.

Il est de plus en plus certain que l'équipe Brabham sera en lice. Jack Brabham et Jochen Rindt seraient les pilotes officiels.

USAC annonce la réduction d'espace de déplacement des moteurs

La United States Auto Club a encore réduit l'espace de déplacement des moteurs de formule Indy.

A partir du 1er janvier 1969, l'entrée d'air des turbines sera réduite de 15,999 po. cu. et les Turbo-chargeurs Offy passeront de 2.8 litres à 216 litres.

Ni Andy Granatelli, ni Dale Drake sont heureux de ce nouveau règlement.

Les moteurs "stock" sont augmentés à 5 litres si on re-utilise des pièces de course et à 5.25 litres si "all-stock".

Plusieurs voient dans ces mesures un moyen de faciliter le retour de GM en compétition avec un moteur de série Camaro transformé pour la course.

Le grand prix Canadien attire la crème des pilotes de formules 1

Le Player's Grand Prix est le nom qui désigne le Grand Prix Canadien pour formule 1 est assuré de la participation des écuries officielles des manufacturiers au Circuit Mont-Tremblant, le 22 septembre prochain.

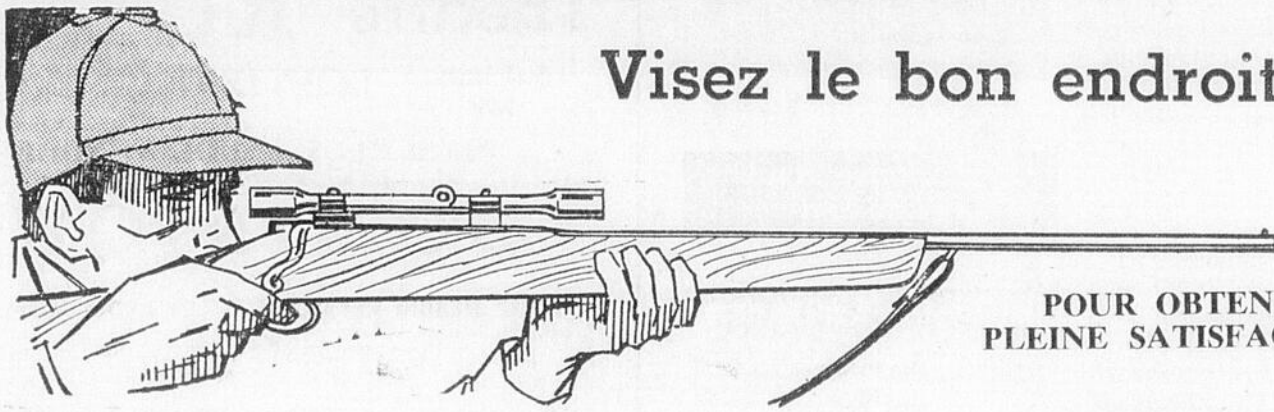
Déjà, l'écurie française Matra a inscrit son pilote numéro 1, Jean-Pierre Beltoise, qui sera fort probablement secondé par le roi des formules III, l'an dernier: Henri Pescarolo. Pedro Rodriguez et Dickie Attwood représenteront BRM, alors que Jo Bonnier, président de l'Association des pilotes de Grand Prix sera au volant de sa voiture McLaren-BRM.

Les fruits pour bébé

La purée de pommes est excellente pour initier bébé aux fruits. Si vous lui préparez une compote de pommes ou d'autres fruits, évitez d'y ajouter trop de sucre. Le seul fruit cru qu'on recommande de donner aux bébés, c'est la banane. Trois cuillerées à table constituent une quantité raisonnable pour commencer; augmenter la portion peu à peu. On recommande de servir des fruits à bébé à son repas du midi, comme vous pouvez le lire dans *La mère canadienne et son enfant*.

CHASSEURS...

Visez le bon endroit



POUR OBTENIR
PLEINE SATISFACTION



Appâts artificiels

- CANARDS EN BOIS
- CANARDS EN CAOUTCHOUC
- OUTARDES STYROFOAM
- APPELS A CANARDS
- APPELS A OUTARDES
- POELE COLEMAN
- CHAUFFERETTE COLEMAN



LES MEILLEURES MARQUES DE
FUSILS ET CARABINES

en vente à des prix très spéciaux
• Ithaca • Remington • Mossberg
• Browning • Savage • Marlin

MUNITIONS
C.I.L.
Remington



ETUIS A FUSILS
POUR TOUS MODELES

PROCUREZ-VOUS
IMMEDIATEMENT
A NOTRE MAGASIN
VOS PERMIS
POUR LA CHASSE
D'AUTOMNE

- CASQUETTE POUR LA CHASSE
- CEINTURE A CARTOUCHES



Chez **Arthur Giguère Enrg.**

FERRONNERIE - QUINCAILLERIE

264, St-Laurent Tél. 228-2781 Louiseville

Quel groupe de conducteurs est le plus dangereux ?

Si l'on pouvait réduire le nombre d'accidents mortels de circulation en défendant la route à certaines catégories de conducteurs, l'on obtiendrait les meilleurs résultats en bannissant les conducteurs âgés de moins de 19 ans, ceux de 20 à 24 ans, et enfin ceux de plus de 70, suivant le Club Automobile Québec, (CAA-AAA).

Les statistiques d'accidents continuent de faire la preuve que le groupe de 19 ans et moins est le plus dangereux. Par contre, le groupe des 50 à 59 ans est celui qui a le moins d'accidents. Les conducteurs de 65 à 69 affichent un résultat meilleur que celui de n'importe quel groupe au-dessous de 35 ans. Quant à ceux qui ont 70 ans et plus leur fiche se compare au groupe des 25-29.

Le genre d'offenses commises par les conducteurs âgés est assez révélateur. Ils se rendent rarement coupables d'excès de vitesse, de conduite à gauche de la chaussée ou de doublage dangereux. Leurs fautes les plus communes, par ailleurs, sont celles qui consistent à ne pas céder la priorité de passage, à effectuer des virages appropriés ou à ne pas tenir compte de la signalisation.

Il est tout à fait possible à un conducteur âgé de conduire une voiture avec habileté et sécurité. Il s'agit d'accepter les limitations que l'âge nous impose et d'en tenir compte dans sa façon de conduire.

Le temps de réaction ralentit avec les années. Un conducteur âgé devrait, par exemple, garder une plus grande distance entre son véhicule et celui qui le précède, évitant ainsi les freinages d'urgence et le stress physique et émotif qui en découle.

En vieillissant, la vue baisse, le champ de vision se rétrécit, l'éblouissement par les phares se prolonge. Pour pallier cette dernière difficulté, il pourra se guider sur la bordure droite de la chaussée plutôt que sur la ligne du centre.

Mais ces limitations physiques sont quand même souvent compensées par des facteurs psychologiques qui favorisent les conducteurs âgés.

Ainsi ils prêtent habituellement plus d'attention aux détails de la bonne conduite. Leur agressivité est moindre, ils sont moins portés à vouloir impressionner les autres. Ils sont moins distraits par des soucis personnels mineurs, peut-être parce qu'ils jouissent d'une plus grande sécurité ou qu'ils sont retraités.

Bien qu'ils se fatiguent plus facilement, ils s'en rendent compte plus rapidement et sont moins enclins à abuser de leurs forces.

Ils n'en commettent pas moins certaines erreurs comme celle qui consiste à rouler près du centre de la chaussée, à une vitesse moindre que celle du flot de la circulation.

Il s'agit, pour ce type d'usagers, tout en faisant preuve de leur prudence coutumière, d'épouser le rythme de la circulation et de ne pas tenir pour acquis que les autres se plieront nécessairement à leurs exigences.

Et le Club Automobile termine ses remarques en disant que "les conducteurs d'un âge avancé qui jouissent d'une bonne santé peuvent continuer de conduire durant plusieurs années et de façon compétente. La connaissance de son état est un élément important et le degré de discipline qu'on est prêt à s'imposer devient le facteur décisif.

RÉÉLU



CLAUDE GAGNE

Lors de l'assemblée générale annuelle des Hebdo A-1 tenue jeudi dernier, à l'Hôtel LaSalle de Montréal, Claude Gagné de L'Écho de Louiseville a été réélu au poste de premier vice-président de cet organisme qui groupe une vingtaine d'hebdomadaires français du Québec, de l'Ontario et du Nouveau Brunswick.

Les autres membres de l'exécutif sont MM. Marc Fortin de L'Écho du Nord, St-Jérôme, président, Yves Bousquet du Canada Français, St-Jean, deuxième vice-président, Roger Lussier de l'Union des Cantons de l'Est, Victoriaville, secrétaire et Jacques Héty de La Victoire, St-Eustache, trésorier.



Gouvernement du Québec

Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation

Service de l'Hydraulique Agricole.

Appel d'offres
Projet no 4711-39-689

Exécution de travaux de drainage dans les cours d'eau DU GOUVERNEMENT - PICHETTE et branches, en la municipalité de la paroisse de St-Joseph-de-Maskinongé, comté de Maskinongé.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 8 (Mauricie), soit les districts électoraux de Champlain, Lavolette, Maskinongé, St-Maurice et Trois-Rivières.

Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus du directeur du service de l'Hydraulique Agricole, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, bureau 413, Hôtel du Gouvernement, Québec, tél. 693-2450.

Un versement de \$10, sous forme de chèque visé ou de mandat, non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans, devis et formules de soumission d'un projet.

Garanties: chèque visé à l'ordre du ministre des Finances ou cautionnement de soumission équivalent à 10 p. 100 du montant total de la soumission.

Clôture des soumissions: 2h. 30 de l'après-midi (h.a.e.), bureau D-617, Hôtel du Gouvernement, Québec, LE JEUDI, 19 septembre 1968.

Le ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Benoît Lavigne
Sous-ministre associé

De l'Élégance...
De la Distinction...

A notre BOUTIQUE vous trouverez :

- ROBES (5 ans à 22 1/2)
- ENSEMBLES SPORT
- MANTEAUX : EN LAINAGE ou CUIR
- JUPES • CHANDAILS PANTALONS

Des modèles ravissants...
Des prix intéressants...

OUVERT
TOUS LES SOIRS

Boutique Champagne

TEL. : 228-2430

542 BOUL. OUEST — LOUISEVILLE



Théâtre ROYAL

René Bisson, prop. LOUISEVILLE Chs-Aug. Paquin, gérant

MERCREDI, JEUDI, VENDREDI
4, 5, 6 SEPTEMBRE

DOMINIQUE

(en couleurs)
AVEC DEBBIE REYNOLDS ET RICARDO MONTALBAN
— au même programme —
(En cinémascope et couleurs)

Le triomphe des Diables Rouges

SEPT. 7-8-9-10 SAM. DIM. LUN. MAR.
ADOLESCENTS ET ADULTES 14 ANS



AUSSI



SAMEDI À 1.30 heure
FILM POUR ENFANTS

HÔTEL WINDSOR

LOUISEVILLE

— MERCREDI —

2 DANSEUSES A GO-GO — ENTREE GRATUITE
MERCREDI "BINGO"

Nombreux prix de présence, transistors, lampes, gaufrette, etc., etc.
CONCOURS AMATEURS

SOIRÉE BAVAROISE

Chansons de la vieille époque — Chapeaux gratuits
BIERE servie à l'ancienne

VENDREDI 2 spectacles 10h. et 11.30

en vedette :

JOHNNY FARAGO

SAMEDI — DIMANCHE

Spectacles : 10 h. 30 P.M. et 12 h. 30
Dimanche : 5 h. 30 et 10 h. 30 P.M.

En vedette cette semaine

- ★ ACTES DE NOUVEAUTES
- ★ MELODIE danseuse
- ★ DIANE ROBERT, m.c.
- ★ Orchestre ROLAND MATTE et son ensemble

— ENTREE GRATUITE —

Le journal le
plus lu dans le
comté de Maskinongé

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

Pas de schisme chez les Lacordaire, mais un effort de modernisation

A la suite de la publication dans le journal "L'Action" d'hier le 28 août 1968, d'une nouvelle rapportant qu'un schisme venait d'éclater au sein de l'Association Lacordaire du Canada, le président national de ce groupement d'abstinents, le Dr Joseph Charland, D.C., de Victoriaville, P.Q., a démenti toute rumeur de schisme ou de dissension au sein de son groupement malgré la démission récente de trois membres de l'Exécutif national. Il a affirmé n'avoir pas été infirmé de la prétendue intention des trois démissionnaires de fonder un autre groupement et a qualifié cette nouvelle de fantaisiste et d'inexacte. Mais il a confirmé le fait que depuis longtemps déjà l'Association Lacordaire recherche à ses difficultés des solutions progressives et adaptées.

A l'heure actuelle, contrairement à ce qui peut être dit, le but de l'Association est toujours de promouvoir la sobriété par le moyen de l'abstinence totale qu'elle continue d'exiger de ses membres; toutefois elle fait confiance à leur jugement lorsque, dans des circonstances particulières, ils trouvent préférable de garder ou d'offrir de l'alcool. Quant aux personnes qui désirent travailler dans le domaine de l'alcoolisme sans être abstinents, l'Association les invite à se joindre à son nouveau service-auxiliaire des "Amis de la Sobriété" qui sera lancé prochainement.

A la réunion de l'Exécutif national du 24 août dernier, aucune proposition n'a été faite pour que "l'abstinence obligatoire soit changée pour le libre-choix entre la sobriété et l'abstinence totale". Toutefois une étude est envisagée concernant non seulement l'idéologie de l'Association mais aussi des structures et se modes d'action

au niveau national, diocésain et local.

Par ailleurs il trouve normal, heureux et considère comme un signe de vitalité pour l'Association que divers courants de pensée circulent concernant l'adaptation du mouvement pour mieux répondre aux besoins actuels et futurs de la société en matière d'alcoolisme. Vu l'ampleur de ce problème il a ajouté n'avoir pas d'objection à ce qu'un autre groupement, s'il s'en fondait un, vienne éventuellement travailler dans ce domaine.

PRO-MAIRE



M. Pierre Elphège Dalcourt

Lors de l'assemblée régulière du conseil municipal de la paroisse de Louiseville, M. Pierre-Elphège Dalcourt fut nommé pro-maire pour les prochains trois mois.

Les vingt-cinq gagnants d'un visa d'un jour pour "Terre des Hommes"

Voici la liste des 25 personnes qui se sont mérité un visa d'un jour pour Terre des Hommes en renouvelant leur abonnement à L'Echo de Louiseville :

Soeur Mireille Lessard, Montréal, Léo Pichette, Ste-Ursule, Dr Florent Caron, Ste-Ursule, Père Frédéric Bélanger, Châteauguay, Renald Ross, Maskinongé, Simone Giguère, Ste-Ursule, Aurèle Dupuis, St-Alexis-des-Monts, Roger Lamoureux, Maskinongé, Fernand Lefebvre, St-Justin, Pierre St-Louis, Louiseville, Fernandez Lemay, St-Alexis, Gustave Auger, St-Léon, Luce McMurray, Montréal, Aimé Beauregard, Louiseville, Florent Pichette, Louiseville, J.-O. Lemieux, St-Léonard, Mme Léopold Barolet, St-Léon, Dr Martial Gélinas, St-Barthélemy, Jean-Paul Lefebvre, St-Justin, Ferdinand Béland, St-Léon, Lévis St-Yves, Ste-Angèle-de-Prémont, Gérard Pellerin, St-Edouard et Albert Marchand, St-Justin.

Une autre liste de 25 gagnants sera publiée la semaine prochaine.

Le mouvement d'intégration des Écoles de Métiers aux Commissions Scolaires se poursuit

Onze autres écoles de métiers s'intégreront à des commissions scolaires régionales. Depuis une semaine, 22 écoles de métiers ont accepté de se fonder à des régionales afin d'assurer la qualité des enseignements au sein de l'école polyvalente.

Le réseau de l'enseignement spécialisé comptait l'an dernier 66 écoles de métiers. On s'attend à ce que l'intégration de toutes ces écoles soit complétée d'ici le mois de janvier 1969.

Voici la liste des onze écoles de métiers et le nom des régionales auxquelles elles se fondent :

Régionale	Ecole de métiers
(Des Monts)	Matane

(Des Monts)	Ste-Anne des Mts (Matapédia)	Causapscal
(Mauricie)	Grand'Mère	(Mauricie)
(Mauricie)	La Tuque	(Chaudière)
(Chaudière)	St-Georges de Beauce	(Bas St-Laurent)
(Bas St-Laurent)	Mont-Joli (Dollard-des-Ormeaux)	St-Jérôme
(Du Golfe)	Sept-Iles	(Commission des écoles catholiques de Québec)
(Commission des écoles catholiques de Québec)	Québec (section ouest)	(Commission des écoles catholiques de Québec)
(Commission des écoles catholiques de Québec)	Québec (automobile)	

Une décision relative à une quinzaine d'autres écoles de métiers est attendue au cours des prochains jours.

GRANDE SOIRÉE DE DANSE

AU CAMELEON

DU PAVILLON ST-CYR DE LOUISEVILLE

avec les **ITHEMS**

SAMEDI LE 7 SEPT. DE 8.30 H. A MINUIT

GRADUATION



Nicole Charette

Mlle Nicole Charette, fille de M. et Mme Roland Charette de St-Léon, a obtenu son Baccalauréat en pédagogie à l'École Normale Maurice L. Duplessis de Trois-Rivières.

En septembre, elle enseignera la 9e année à Louiseville. Félicitations et meilleurs vœux de succès.



Nicole Deshaies

Mlle Nicole Deshaies fille de M. et Mme Léo Deshaies de Louiseville était du nombre des normaliennes qui recevaient leur diplôme en pédagogie de l'École Normale Maurice L. Duplessis de Trois-Rivières.

Mlle Deshaies exercera sa profession à Louiseville.

Félicitations!



Claire Pâquet

Mlle Claire Pâquet, fille de M. et Mme J. Oscar Pâquet de Louiseville a terminé son baccalauréat en pédagogie (brevet A) à l'École Normale Maurice L. Duplessis.

Mlle Pâquet assumera le poste de spécialiste en mathématiques à l'École secondaire de la Providence de Ste-Ursule. Félicitations!



Marielle Sicard

Mlle Marielle Sicard était du nombre des normaliennes qui recevaient leur baccalauréat en pédagogie de l'École Normale Maurice L. Duplessis de Trois-Rivières.

Elle est la fille de M. et Mme Emile Sicard de Louiseville.

Mlle Sicard exercera sa profession à Louiseville. Félicitations!

J. J. GAGNON

PORTES ET CHASSIS



TÉLÉPHONE
227-4777
SAINT-JUSTIN



- MENUISERIE GÉNÉRALE
- FENÊTRES PANORAMIQUES
- VITRE THERMOS
- ARMOIRES DE CUISINE, ETC.
- MATÉRIAUX DE CONSTRUCTI

saint-édouard

PAR FERNAND LEMAY

Concierger engagé

M. Viateur Michaud a été engagé comme concierge pour les écoles de notre municipalité, lors d'une récente réunion des commissaires de la Commission Scolaire de Grand-Pré, dont le siège social est situé à Louiseville. Nous lui souhaitons plein succès!

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

L'on procède actuellement à la pose d'une couche d'asphalte sur la route 43A reliant Ste-Ursule et Louiseville.

Notre population empruntant cette route régulièrement, remercie notre député Me Paul, pour cette amélioration!

DECES A MONTREAL

A Montréal-Nord, le 20 août, à l'âge de 45 ans, est décédée Mme Maurice Boivin, née Georgette Alarie autrefois de notre paroisse.

Les funérailles eurent lieu le 24 août dernier en l'église St-Vital de Montréal-Nord.

Nos condoléances à la famille éprouvée!

RECENT MARIAGE

Samedi le 31 août, en l'église de St-Edouard, a été béni le mariage de Mlle Pierrette Lemay, fille de M. et Mme Régis Lemay, à M. Gaston Leblanc, fils de M. et Mme Samuel Leblanc de St-Paulin.

Nos vœux de bonheur!

CHANGEMENT D'HORAIRE

Voici le nouvel horaire des messes sur semaine:

Lundi, mercredi et vendredi, messe le soir à 7.25 h. p.m.

Mardi, au couvent à 7 h. le matin, jeudi à l'église à 7 h. et samedi à l'église à 7.30 h.

Notez bien ces changements!

CONFESSIONS

A l'occasion du premier vendredi du mois, il y aura confessions avant chacune des messes du soir et durant la demi-heure de prière qui précède la messe.

PREMIER VENDREDI DU MOIS

Vendredi le 6 septembre, la messe aura lieu le soir après la demi-heure de prière qui a lieu à 7.15 h. et sera célébrée aux intentions de tous les paroissiens.

Tous les paroissiens faisant maintenant partie de "Chrétiens d'Aujourd'hui", mouvement dévot en l'honneur du Sacré-Coeur de Jésus, sont cordialement invités à assister à cette messe et à faire la communion réparatrice.

PREMIER SAMEDI DU MOIS

Samedi, le 7 septembre, jour consacré à la Très Sainte-Vierge, notre mère du Ciel, la messe aura lieu le matin et tous sont invités à y assister.

AU CALVAIRE DE ST-ELIE

Dimanche prochain, 8 septembre, à 2 h. p.m. aura lieu le pèlerinage diocésain au Calvaire de St-Elie.

La population est invitée en grand nombre!

REPRISE DES ACTIVITES

Avec le retour en classe, les divers mouvements paroissiaux recommencent leurs activités. Vous qui êtes membres de ces mouvements prenez donc la résolution d'être un membre plus

actif au sein du mouvement auquel vous appartenez.

Plus vous assisterez aux réunions, plus votre mouvement sera vivant et plus il vous donnera d'activités.

COURS POUR LES ADULTES

Tout comme l'année dernière, la Régionale des Vieilles-Forges donnera des cours pour adultes.

Ceux qui seraient intéressés à suivre ces cours, pourront obtenir des renseignements supplémentaires en appelant à 228-2954.

L'inscription se fera dans les trois premières semaines de septembre.

MARIAGE = BONHEUR CONJUGAL

Tous les couples mariés veulent être heureux, mais beaucoup négligent de faire un effort pour atteindre ce but, ou tout simplement ignorent la façon de s'y prendre. Une chance vous est offerte.

Une série de cours de préparation au mariage débutera à Louiseville le 22 septembre prochain.

Pour obtenir des renseignements concernant ces rencontres, adressez-vous au presbytère.

LA CHASSE

On peut faire la chasse dès le 14 septembre pour la perdrix et le lièvre, tandis que pour le canard et l'original, elle débutera le 21 septembre; la chasse s'annonce bonne...

On ferait bien de se procurer son permis et les règlements si on ne veut pas être pris en faute et gâcher une belle partie de chasse.

Soyons prudents!

ABONNEMENTS:

Ceux qui n'ont pas encore renouvelé leur abonnement à l'Echo, sont priés de le faire au plus tôt.

Merci de votre collaboration.

PENSEE DE LA SEMAINE:

"Ecrire, c'est une façon de parler sans être interrompu."
(Jules Renard)

sainte-angèle

PAR Mlle ANNETTE GAUTHIER

Décès de M. Arthur Béland

A l'Hôpital Cooke de Trois-Rivières, est décédé le 25 août, M. Arthur Béland, à l'âge de 93 ans et 10 mois, époux de feu Hermine Gerbeau. Il laisse dans le deuil, trois filles et trois gendres, plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Le service fut chanté à 10 h., le 28 août, en l'église de St-Angèle de Prémont. Nos sympathies à la famille!

DECES

Est décédé à Montréal au cours de la semaine dernière, M. Herménégilde Lachance, époux de Alice St-Yves.

Nos sympathies à la famille!

NAISSANCE — Lessard

Le 19 août dernier, à M. et Mme Sylvio Lessard (Rose-Estelle Lacoursière) est née à l'Hô-

pital Ste-Thérèse de Shawinigan, une fille baptisée le 1er septembre à Ste-Angèle, sous les prénoms de: Marie-Reine, Manon, Isabelle. Parrain et marraine: M. et Mme Frank Leblanc, oncle et tante de l'enfant de Ste-Angèle; porteuse: Mme Sylvio Lessard, maman du bébé.

Félicitations aux heureux parents!

saint-paulin

PAR MADAME LUCIEN GUIMOND

NAISSANCE — Gélinas

Le 16 juillet, à l'Hôpital St-Joseph, à M. et Mme Lucien Gélinas (Estelle Desaulniers) est née une fille baptisée à St-Paulin le 11 août, sous les prénoms de: Marie, Aline, Nathalie. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Gélinas de St-Paulin, oncle et tante de l'enfant; porteuse: la mère de l'enfant. Félicitations!

NAISSANCE — Savard

Le 15 août, à l'Hôpital St-Joseph, à M. et Mme Claude Savard (Juliette Bellerive) est né un garçon, baptisé à St-Paulin le 25 août, sous les prénoms de: Joseph, Arthur, Richard. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Savard de St-Paulin, grands-

parents; porteuse: Mme Gérard Bellerive, tante de l'enfant. Félicitations!

VA ET VIENT

La Rév. Soeur Lise Lessard, a.s.v., en visite chez ses parents M. et Mme Adrien Lessard de St-Paulin. Elle a aussi rendu visite à ses frères et soeurs des Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Champlain, Ste-Ursule et St-Paulin.



EN ROUTE POUR MONTRÉAL
ne manquez pas d'arrêter à
L'HÔTEL JUNEAU
LAVALTRIE, Qué.
Un chaleureux accueil vous y attend!
Viateur Juneau, prop.

Moderne Electrique Enr.

Tél.: 228-5858

125, STE-MARIE — LOUISEVILLE

REPARATION T.V. — RADIOS — TRANSISTORS —
STEREOS — INSTALLATION D'ANTENNES

REPARATION DE TOUS GENRES D'APPAREILS
ELECTRIQUES — MENAGERS

Deux techniciens à votre service

OUVRAGE GARANTI

AQUAFON

- Type d'embarcation entièrement nouveau. Maniement facile. Propulsion à hélice.
- Flotteurs "Catamaran". Très grande stabilité. Fait de polystyrène recouvert de fibre de verre.
- Matériaux anti-corrosifs.
- Se ferme comme une valise en 45 secondes.
- Garantie d'un an.
- Capacité 400 lb.
- Dimensions: Ouvert 90" x 40" x 9" Fermé 90" x 20" x 18"
- Poids 70 lb.
- Entièrement pliant.
- Insubmersible.



Exercice — Pêche et chasse — Camping — Plaisir en toute sécurité
Pliant portatif, facile à transporter

CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ Aquafon & Exercice Master

LUCIEN SERGERIE

ENTREPOT STE-URSULE — TEL.: 228-2500

VENDEUR FLORENT ST-YVES SOUS-CONCESSIONNAIRE
481 ST-AUGUSTIN, — LOUISEVILLE — TEL.: 228-5021

J'aimerais recevoir plus d'informations sur l'Aquafon. Sans obligation de ma part.

Nom Age
Adresse Tél.
Ville Prov.

COUP D'OEIL SUR LE PASSÉ

ON LISAIT DANS L'ECHO, IL Y A VINGT ANS

Edition du 3 septembre 1948

LOUISEVILLE

Baptême

Le 30 août, était baptisée : Marie, Liette, Marcelle, fille de M. et Mme Guy Lesage.

Décès

Samedi dernier était inhumé à Louiseville, M. Euclide Savoie des Trois-Rivières, époux de Edouardina Caron, décédé à l'âge de 80 ans.

Récemment, eurent lieu les funérailles de Mme Charles Lacombe, décédée à l'âge de 56 ans, après une brève maladie.

Prochains mariages

On annonce les mariages suivants :

Mlle Alice Bellerose à M. Guy Turner de Louiseville.

Mlle Marie-Anne Lessard à M. Gérard Arvais.

Mlle Blanche Deschênes à M. André Lamy de Montréal.

M. Gérard Vallières à Mlle Carmen Rousseau de St-Jean de Québec.

ST-JUSTIN

Dernier recensement

Le recensement fait au cours de la récente visite de paroisse a donné les résultats suivants :

- 280 familles
- 1334 communiant
- 284 non communiant
- Population totale 1618.

Naissance

Le 25 août, à M. et Mme Joseph Thibodeau (Flora Bellemare) est né un fils baptisé le 29, sous les noms de : Joseph, Adélar, Richard.

MASKINONGE

Baptêmes

Le 28 août, a été baptisée : Marie, Hélène, Yolande, fille de Gratien Lemire et de Simoné Beaulieu.

Le 29, Joseph, Wilfrid, Raymond, fils de André Lebeau et de Marielle Sylvestre.

Mariages

Le 28 août, a été béni le mariage de Rose Adam, épouse de feu Henri Adam, à M. Jean-Louis Dupuis.

Le 28, mariage de Mlle Jacqueline Héroux à M. Réal Dupuis.

Transaction

M. Louis-Georges Guinard a fait l'acquisition de la maison de M. Edmond Bastien, située sur la rue de l'église, en face du pont.

STE-URSULE

Baptême

Le 27 août, à M. et Mme Emile Lambert (Florence Desjarlais) un fils baptisé sous les noms de : Joseph, Gabriel, René.

Mariages

Le 14 août, mariage de Mlle Thérèse Giguère à M. Bertrand Lessard, fils Frank.

Le 28 août, mariage de Mlle Marguerite Baril à M. Marcellin-A. Lessard, fils Arthur D.

Le 6 septembre, aura lieu

le curé a conclu le recensement suivant : 182 familles, 748 communiant, 180 non communiant. Population totale 928.

ST-PAULIN

Décès accidentel

Le jeune Roland Savard, fils de M. et Mme Arthur Savard de notre paroisse, s'est noyé dans la rivière, au rang du Bout-du-Monde, le 29 août.

Décès

Le 28 août, eurent lieu les funérailles de M. Hormisdas Allard, décédé à l'âge de 84 ans.

YAMACHICHE

MM. Eugène-H. Bourassa et Rosaire Savoie, tous deux fabricants de beurre à la Société Coopérative Agricole d'Yamachiche, ont obtenu le premier prix pour leur beurre, à l'Exposition des Trois-Rivières.

ST-BARTHELEMY

Cordial merci

Un très beau cadeau est ar-

rivé le jour de la fête de saint Barthélemy. En effet, le 24 août, le Ministère de la Voirie commençait un revêtement d'asphalte, sur toute la largeur de la place publique, en avant de l'église, ainsi que de la rue du presbytère. — Chaleureux merci au député de Berthier, M. Azellus Lavallée, qui a fait des instances auprès du gouvernement pour obtenir cet embellissement.

Du nouveau

M. Eugène Farley a loué la maison de M. Prénovost, voisine de celle de M. Henri Sarasin.

M. Paul-E. Fafard, marié récemment, occupera le logis de Mme Elphège Allard qui s'en va demeurer à Joliette.

Prévenez une dentition irrégulière

L'extraction prématurée d'une dent de bébé est une des causes de l'irrégularité de la dentition,

comme vous pouvez le lire dans un fascicule publié par le ministère de la Santé nationale : *Dents irrégulières, visage de travers, on peut les empêcher.*

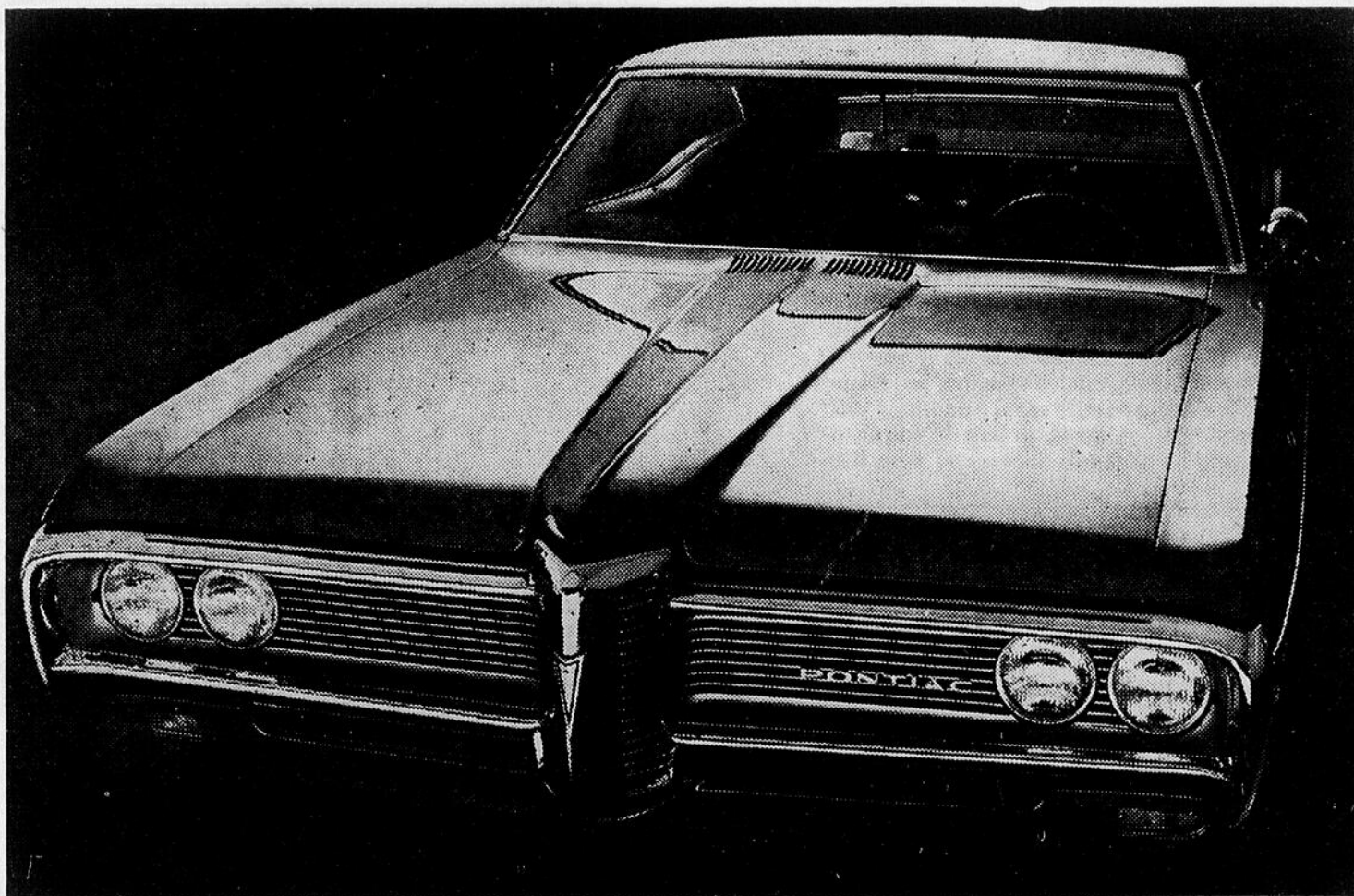
Lorsqu'une dent de bébé tombe ou se carie à tel point que l'extraction s'impose avant que la dent permanente ne soit prête à percer, les dents voisines de l'espace laissé par l'extraction ont tendance à se déplacer, comblant ainsi cet espace. Au moment où la dent permanente, complètement formée, tente de percer, elle doit se déplacer légèrement.

Il est facile de prévenir ce genre d'irrégularité de sa dentition. Le nombre de caries peut être de beaucoup réduit, en apprenant très tôt à l'enfant à se brosser les dents après chaque repas, et en lui donnant le moins de bonbons et de friandises possible.

En conduisant l'enfant chez le dentiste dès l'âge de trois ans, ce dernier pourra dépister les caries légères et obturer les dents avant que l'extraction ne s'impose.


Enfin, votre dentiste peut, à l'aide d'un appareil, maintenir l'espace laissé par la disparition prématurée d'une dent de bébé.

C'EST LE TEMPS D'EN MENER LARGE!



Le coupé sport Pontiac Parisienne

Au volant d'une Pontiac à voie large. Ça ne coûte pas plus cher qu'une voiture ordinaire. A votre choix: 24 modèles. Tous vous offrent la conduite à voie large, une exclusivité de Pontiac. Que ce soit le 6-cylindres de 250 po. cu. ou le V8 de 327 po. cu., tous deux équipement standard de la Pontiac. Roulez à voie large. Roulez dans une Pontiac. C'est le temps d'en mener large. Et passez voir le concessionnaire Pontiac. **La Pontiac.**

Chaque Pontiac doit faire sa marque pour recevoir cette marque 

Voyez le concessionnaire Pontiac de votre localité

P-1468CF

LOUISEVILLE AUTOMOBILE Ltée, 871, Boul. Ouest, Tél.: 228-2711, Louiseville, P.Q.

TOUT POUR LE CHASSEUR...

EXTRA-SPECIAL!

CARTOUCHES Winchester "X PERT" \$2.79 la boîte
APPEL À CANARDS 69¢ chacun
SAC À CARTOUCHES 59¢ chacun
CARTOUCHES calibre 12 seulement \$50.00 la caisse
 (Equivalent de la Canuck)

WINCHESTER automatique \$189.95
 calibre 12 Modèle 1400 ventillé

DATES D'OUVERTURE
 14 SEPT.: PERDRIX ET LIEVRE
 21 SEPT.: CANARD ET ORIGINAL

NOUS AVONS UN VASTE CHOIX DE :

- FUSILS • ETUIS • HABITS-PLUIE
- CEINTURES • CARABINES • CASQUETTES
- "KIT" POUR ENTRETIEN • CARABINES • Etc.



NOUS ÉMETTONS LES PERMIS POUR LA CHASSE

AU MAGASIN MARCEL FORCIER

199 ST-LAURENT

TEL.: 228-5730

LOUISEVILLE

La carte de crédit CHARGEX, bienvenue dans des milliers de magasins de meubles et d'appareils ménagers

La carte de crédit CHARGEX, la toute nouvelle carte de crédit pour tout... partout, est due à l'initiative de quatre grandes banques : la Banque Canadienne Nationale, la Banque de Commerce Canadienne Impériale, la Banque Royale et la Banque Toronto-Dominion. Les représentants CHARGEX ont déjà obtenu l'adhésion de milliers de commerçants, à Montréal et à Toronto, qui se préparent à accueillir les Montréalais et Torontois (plus d'un million) qui recevront une carte CHARGEX dès le mois d'août.

Le détenteur d'une carte CHARGEX pourra, par exemple, faire ses achats à crédit dans les meilleurs magasins de meubles et d'appareils ménagers, sans avoir à demander du crédit à chaque magasin. Lui et sa famille pourront profiter de leur carte CHARGEX pour acheter de tout, depuis les antiquités jusqu'aux téléviseurs, en passant par les radios, les lits, les couvre-planchers et les services de décoration.

Au début, les détenteurs d'une carte CHARGEX pourront utiliser celle-ci dans les régions de Montréal et de Toronto seulement. Mais on étudie déjà la possibilité d'en étendre l'utilisation à d'autres villes du Canada. Dès le mois d'août, la carte CHARGEX sera aussi acceptée par les marchands affiliés à la BankAmericard aux États-Unis, à la Barclaycard en Grande-Bretagne, en Irlande, à Malte et à Gibraltar, ainsi qu'à la nouvelle carte Sumitomo au Japon.

Même s'il ne s'agit pas là du premier système de crédit offert pour les meubles et les appareils ménagers, le système CHARGEX

marque, par son ampleur, une importante innovation. Il n'est réservé ni à un groupe limité, ni aux gens bénéficiant de revenus élevés. En fait, la carte de crédit CHARGEX est à la fois une carte individuelle et une carte familiale. A l'encontre d'autres systèmes de cartes de crédit, le système CHARGEX ne demandera au détenteur aucune cotisation annuelle, aucun frais d'adhésion.

Mais la carte CHARGEX ne limite pas son détenteur à l'achat de marchandises. Il pourra aussi s'en servir pour voyager ou se divertir. En fait, il pourra utiliser sa carte de crédit CHARGEX dans plus de 250 genres de commerces pour se procurer soit de la marchandise, soit des services.



Et, comme le détenteur d'une carte CHARGEX fait tous ses achats à crédit avec une seule carte, il simplifie sa comptabilité personnelle et peut ainsi s'en tenir plus facilement à son budget familial.

Le détenteur qui règle sa facture dans les 25 jours n'a aucun frais à payer. Mais il peut aussi régler par faibles mensualités. Sa carte lui permet même d'obtenir une avance en argent. Ainsi, le Montréalais qui manque d'argent à Toronto n'a qu'à passer à n'importe quelle succursale de l'une des quatre banques pour obtenir une avance en quelques minutes.

La carte de crédit CHARGEX n'est pas réservée aux seuls clients des banques qui l'ont lancée. Tout adulte peut en demander une. Et tout ce qu'on lui demande, c'est d'avoir une bonne réputation et un revenu régulier.

Bell Canada offre un tarif interurbain avantageux

Pour la première fois au Canada, un tarif interurbain avantageux, applicable à l'étendue d'une province, est offert à la majorité des abonnés au service résidentiel. Nouveau service, l'uniprix est entré en vigueur le dimanche 13 août et sera à la portée de plus de deux millions d'usagers de lignes individuelles de Bell gers de lignes individuelles de Bell tario.

En effet, le titulaire d'une ligne individuelle, qui bénéficie déjà du service local à tarif fixe, aura droit — moyennant un tarif spécial de \$10. pour la première heure et de \$2. pour tout quart d'heure supplémentaire — à une heure ou plus de communications téléphoniques avec toute ville de sa province de résidence.

L'uniprix vise les appels interurbains faits n'importe quel jour entre midi et 20 h. Aussi est-il pratique pour l'usager qui préfère téléphoner l'après-midi plutôt que tard en soirée. Ce service ne manquera pas d'intéresser vivement l'abonné qui communique souvent par l'interurbain avec les autres localités de sa province.

Les économies annuelles, prévoit-on, seront de l'ordre de \$1 million pour les abonnés de Bell Canada.

Le bureau d'affaires local de la compagnie fournira tous les renseignements nécessaires à ce sujet. Même si l'uniprix est, en général, réservé aux appels effectués à l'intérieur de la province de résidence de l'usager, il reste que les résidents de certaines localités situées à la frontière du Québec et de l'Ontario pourront aussi y avoir recours.

L'abonné d'affaires bénéficie déjà du service interurbain planifié (wats) qui lui donne droit à des communications interurbaines à un tarif global. L'uniprix présente un avantage analogue pour l'abonné au service résidentiel.

Le coin du disque —

Le palmarès de L'Écho

- La Bolduc 68 — Marthe Fleurant
- Cet anneau d'or — Georges Guétary
- Monia — Michel Cogoni
- Y'a du soleil — Dominique et Denise
- Sleepy Joe — Pierre Lalonde
- Le ruisseau de mon enfance — Adamo
- Mexico — Les Merseys
- Sèche tes larmes — Stéphane
- Chérie, je me souviens — Johnny Farago
- Quand tu liras cette lettre — Stéphane
- Les quatre saisons — Jean Malo
- La licorne — Les Coquettes
- Dalila — Classels-Romains
- L'anneau d'amour — Les Gendarmes
- Monsieur le Robot — Les Lutins
- Hello Marie Lou — Les Bel Air
- Avec tout mon amour — Les Milladys
- Les Vacances — R. Martel-M. Pagliaro
- Pendant les vacances — Chantal Pary
- Roquet Belles oreilles — Les Lutins

33 TOURS 33

- Stéphane
- Trophée Midem
- Adamo
- Tex
- Jean Ferrat
- Les Cailloux
- Les Cyniques
- Ginette Ravel

Vous pouvez vous procurer ces disques à la

Bijouterie Giguère Enrg.

223, ST-LAURENT

LOUISEVILLE

Adressez-vous en toute confiance à La Teinturerie ST-LAURENT

QUE CE SOIT POUR :

- NETTOYAGE • TEINTURE
- PRESSAGE OU LAVAGE DE CHEMISES

Au service de Louiseville et du Comté depuis 27 ans, 43 années d'expérience pour mieux vous servir.

131, St-Aimé (rue de la gare) — 228-4477 — Louiseville



LES MARINGOUINS EN SASKATCHEWAN

Les maringouins sont des insectes dotés d'une capacité d'adaptation; on les trouve dans tous les pays, à toutes les latitudes, sauf peut-être aux deux Pôles (au Canada, ils s'approchent à 500 milles du Pôle nord).

De l'avis de M. J. J. R. McLintock, entomologiste à la station fédérale de recherches agricoles de Saskatoon, "les maringouins sont bien connus pour les inconvénients qu'ils apportent et les maladies qu'ils transmettent. Au Canada heureusement, le climat nous a mis à l'abri de ces terribles maladies comme la malaria, la fièvre jaune, la dengue et l'éléphantiasis.

Pour la plupart des Canadiens caractères communs à tous les moustiques en général. Ils ont tous besoin d'eau pour les premiers stades de leur évolution, quoique la nature de l'eau et son emplacement varient selon les espèces. La fosse d'aisance la plus nauséabonde tout comme la source la plus pure peuvent héberger leur contingent de larves. Il y a une espèce qu'on ne trouve que dans les feuilles de la sarracénie.

Seules les femelles piquent et la plupart ont besoin de sang avant de pouvoir produire leurs oeufs. Certaines espèces hivernent à l'état d'insecte adulte, d'autres au stade d'oeuf. En Saskatchewan, une espèce passe l'hiver à l'état de larve, au fond des mares gelées. En Saskatchewan, les espèces les plus voraces, les plus gênantes sont celles qui hivernent sous forme d'oeuf; elles se reproduisent surtout dans

l'eau de fonte des neiges ou l'eau de pluie. Celles qui hivernent à l'état adulte sont les principaux vecteurs de la maladie du sommeil; leur piqure n'est d'ordinaire pas douloureuse et on ne les considère pas, en général, comme des "fléaux". Ils se produisent dans les plans d'eau permanents. Ces deux types de maringouins sont bien constitués pour résister à nos hivers même les plus durs.

En effet, d'ajouter M. McLintock, quelques-unes des pires infestations ont suivi des hivers très rigoureux.

Même si les maringouins contribuent à répandre la maladie du sommeil, ils ne sont qu'un des agents responsables des épidémies de cette maladie.

Le virus de la maladie du sommeil est hébergé par un vaste éventail d'oiseaux et autres vertébrés, sauvages ou domestiques. Au cours de l'été, les maringouins le propagent parmi les oisillons mais le virus ne fait du tort à ces derniers que s'ils sont infectés juste après l'éclosion. Le virus ne nuit pas au maringouin qui une fois infecté, le demeure pour la vie.

Si les principaux oiseaux servant au cycle estival du virus sont surtout des espèces sauvages, comme les mouettes, les pies et les pies-grièches et que le principal vecteur soit le moustique, on peut avoir des cas isolés de maladie chez l'homme ou le cheval, mais généralement pas en proportions

épidémiques.

Par ailleurs, si les oiseaux concernés sont surtout des moineaux domestiques, la volaille ou d'autres espèces étroitement associées à l'homme, et que les moustiques vecteurs appartiennent aux deux espèces hivernant à l'état adulte (*Culex tarsalis* et *Culiseta inornata*), le virus risque de passer des oiseaux à l'homme ou au cheval et de provoquer une véritable épidémie. Cela ne se produit toutefois que s'il y a une abondance considérable de ces deux espèces de maringouins.

Les maringouins sont plus nuisibles certains étés que d'autres. Ils peuvent être plus nuisibles certains mois de l'été. D'autres fois ils le sont durant toute la belle saison. Cela dépend de leur abondance relative.

Durant l'été de 1965, il y a eu 13 fois plus de maringouins qu'en 1967. Le peuplement des maringouins dépend du temps, un été humide pouvant favoriser certaines espèces tandis que d'autres profiteront davantage d'un été chaud. Si les deux conditions sont réunies, la plupart des espèces en profitent.

En Saskatchewan, le nombre d'espèces de maringouins par saison en un endroit donné peut varier de 12 à 20, mais en général les espèces identifiées à un moment donné dépassent rarement neuf ou dix vu que certaines espèces se présentent au début du printemps (reproduction dans l'eau de fonte des neiges), d'autres au début de l'été ou encore plus tard.

Le *Culex inornata* est en Saskatchewan l'une des rares espèces qu'on retrouve de la mi-mai à la fin de septembre. Cela ne veut pas dire que chaque moustique vit 4 mois et demi par année. Les adultes qui ont hiverné peuvent produire de deux à quatre générations au cours de l'été, selon les conditions météorologiques.

Une question qui revient souvent est celle-ci: "Combien de temps vit un maringouin?". Comme le dit M. McLintock, il n'existe pas de réponse simple. Les maringouins sont exposés à bien des ennemis et des dangers et s'ils réussissent à survivre aussi bien c'est grâce à leur taux élevé de reproduction: une seule femelle peut pondre plusieurs centaines d'oeufs.

Les prédateurs comme les oiseaux peuvent attraper les maringouins parfois dès leur sortie de l'eau mais nous avons vu des cas où des maringouins ont survécu plus de deux mois à l'extérieur.

Pour transmettre la maladie du sommeil, le maringouin doit prendre deux repas de sang, au moins à dix jours d'intervalle. C'est au premier

repas qu'il acquiert l'infection et le virus. Il se multipliera dans son organisme avant le second repas où il le transmettra. Alors la majorité des maringouins doivent donc vivre au moins deux semaines pour pouvoir communiquer la maladie.

Les espèces qui hivernent au stade adulte éclosent en fin d'été, et ils vivent jusqu'au printemps suivant ou au début de l'été, soit environ neuf mois, mais leur période d'activité ne dure qu'un mois environ.

Les maringouins peuvent parcourir des distances considérables. D'après des mesures de vol, certaines des espèces les plus abondantes peuvent voler de deux à trente milles. "On comprend ainsi que les maringouins puissent être abondants et gênants à des endroits fort distants des foyers probables de reproduction. Le maringouin qui vient de vous piquer conclut M. McLintock ne vient pas nécessairement du marécage tout proche".



- Entièrement rénové
- Nouvelle administration
- Salles de réunions pourvues d'équipement audio-visuel
- Facilités de banquets
- Déjeuners d'affaires à partir de \$1.85
- Buffet chaud et froid, le midi à \$2.00
- Stationnement gratuit
- et... LA FAMEUSE CUISINE DE L'HÔTEL DE LASALLE

Tarif des Chambres

- Ces prix comprennent le petit déjeuner continental et le stationnement gratuit.
- Chambres simples — de \$11.00 à \$17.00
- Chambres doubles à grand lit — de \$14.00 à \$19.00
- Chambres doubles à lits jumeaux — de \$16.00 à \$20.00
- Tarifs spéciaux pour groupes et congrès

Pour Réservations:

adressez-vous à votre agence de voyages ou téléphonez, à nos frais, Montréal 866-6492

HÔTEL DE LASALLE
1240, rue Drummond,
Montréal 25, P.Q.

Renouvelez immédiatement votre abonnement à

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

et participez au tirage hebdomadaire de

25 VISAS D'UN JOUR POUR "TERRE DES HOMMES"

CHAQUE ABONNEMENT NOUVEAU VOUS VAUDRA AUTOMATIQUEMENT UN VISA D'UN JOUR POUR VISITER "TERRE DES HOMMES"

ADRESSEZ-VOUS A

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

153, ST-LAURENT
TEL. 228-4320
LOUISEVILLE

610, RUE GAGNE
TEL. 227-2212
ST-JUSTIN

ou en vous adressant aux courriers de chacune des paroisses. La liste complète des gagnants sera publiée chaque semaine dans ce journal.

SOIRÉES BAZAR

Tous les lundis soir de 8 h. à 10.15

SALLE SYLVAIN — TROIS-RIVIERES-OUEST

(juste avant d'arriver au Centre d'Achats)

Gros lot \$50.00 tiré tous les lundis

Découpez cette annonce. Elle vous donne droit à 2 cartes supplémentaires gratuites pour les douze tours de \$15.00

Mots croisés

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

Horizontalement

- Fabricant ou marchand de porcelaine.
- Pron. ind. — Eroulement, destruction d'un bâtiment.
- Qui marquent le refus — Deux consonnes.
- Chemins empruntés par les troupeaux lors de la transhumance — Partie du corps entre les épaules et la tête.

- Voyelles jumelles — Term. d'inf. — D'une couleur tirant sur le noir.
- Dispositif de rupture — Irlande.
- L'un des continents — Nombre qui suit six — Altesse Royale.
- Pièce au jeu de golf — Roue à gorge — Symb. du gallium.
- Abrév. de Mister, lettres inversées — Posséder — Adj. dém.
- Ville d'Allemagne orientale — Mettra ensemble des choses diverses.
- Canadian National Express — Déposer une mise, un enjeu — Numéro.
- Enlève la tête — Pron. pers. — Se suivent dans TNT.

Verticalement

- Qui pondère.
- De façon onéreuse.
- Symb. du gallium — Nom de plusieurs papes — Venue au monde.
- Sentiment d'appréhension devant ce que l'on croit dangereux — Fleuve côtier de France.
- Symb. du thallium — Quatre, en chiffres romains — Pron. pers.
- Obstruction de l'intestin — Du verbe omettre.
- Usines où l'on fabrique le verre.
- Colères — Ornés de perles.
- Sans vêtement — Lettre grecque — Epoque.
- Deux, en chiffres romains — Eclat de voix — Symb. du chrome.
- Qui encourage.
- Prix d'un travail, d'un service rendu.

Roland Grégoire

SOLUTION DU PROBLÈME — No 39

Horizontalement

- RATIFICATION
- ECIMERAIS — RA
- CR — IRE — LAPIN
- OINT — FERRET
- NM — ABRI — IENI
- FORT — CARNETS
- ON — IRA — JETAS
- RI — OO — NASALE
- TERNIRA
- AUE — LIE
- NS — INTRUSION
- TERNISSEMENT

Verticalement

- RECONFORTANT
- ACRIMONIEUSE
- TI — RE
- IMITATION — IN
- FER — ROI — NI
- IRE — RCA — RATS
- CA — FIA — NA — RS
- AILE — RJA — RUE
- TSARINES — SM
- PREETABLE
- ORIENTAL — ION
- NANTISSEMENT

Tableau du voyageur

Canadien Pacifique

HORAIRE DES TRAINS A LOUISEVILLE (HEURE AVANCÉE)

Tous les jours excepté le dimanche
 POUR MONTREAL 10.18 A.M.
 Tous les jours y compris le dimanche
 POUR QUEBEC 9.13 P.M.
 Dimanche seulement
 POUR MONTREAL 5.18 P.M.
 o o o
HORAIRE DES TRAINS A MASKINONGE
 Tous les jours excepté le dimanche
 POUR MONTREAL 10.23 A.M.
 Dimanche seulement
 POUR MONTREAL 5.22 P.M.
 Tous les jours y compris le dimanche
 POUR QUEBEC 9.09 P.M.

Canadien National

HORAIRE DES TRAINS A ST-JUSTIN (HEURE AVANCÉE)

Tous les jours y compris le dimanche
 POUR MONTREAL 6.59 A.M.
 Tous les jours excepté le samedi
 DE MONTREAL 8.54 P.M.
 Samedi seulement
 DE MONTREAL 10.45 P.M.

Carier & Frère

HORAIRE DES AUTOBUS

* Départ de Louiseville Pour Trois-Rivières Tous les jours	Départ de Trois-Rivières pour Louiseville Tous les jours
12.40 pm	3.30 pm
4.40 pm	5.30 pm
6.40 pm	9.30 pm
10.40 pm	11.30 pm
12.40 am	

Tous les jours Excepté le dim.	Tous les jours Exc. le dim.
7.40 am	6.30 am
9.40 am	8.30 am
5.40 pm	10.30 am
	4.30 pm

Dimanche seulement
11.30 am

* Tous ces autobus se rendent à Maskinongé. Pour départs ou arrivées, veuillez calculer une différence de 10 minutes en plus ou en moins, selon le cas, à l'horaire ci-haut mentionné.

En avant marche!

EPLUCHETTE DE BLE-D'INDE

La Garde Paroissiale de Grand'Mère organisait dimanche dernier une épluchette de blé-d'inde, laquelle avait lieu à la Salle Grenier.

L'exécutif diocésain était représenté par MM. Emile Chiasson, commandant, Jean-Paul Bérubé, trésorier et Origène St-Pierre, publiciste.

Plusieurs membres des autres Gardes du diocèse assistaient à cette soirée, entre autres Notre-Dame et St-Paulin qui furent représentées par de

fortes délégations dont le président de la Garde de Grand'Mère M. Paul-Henri Grenier ne manqua pas de souligner lors de son mot de bienvenue qu'il adressa à l'assistance au nom de ses membres.

Invité à prendre la parole, M. Chiasson, au nom de l'Union, se dit heureux de constater l'organisation et la continuité de telles soirées sociales dites de fraternisation, cela nous permet de s'unir davantage et de collaborer plus étroitement envers les unités. Chacun, dit-il, "dans la vie nous

avons quelque chose à faire et si nous voulions tous et chacun se donner la main et s'entraider réciproquement je suis persuadé que la société, s'en porterait que mieux, c'est ce que nous prêchons à nos membres et c'est pourquoi nous trouvons dans notre mouvement un esprit de fraternisation, de bonne entente et de charité chrétienne.

Lors de cette épluchette de blé-d'inde, le sort favorisa comme Reine Mlle Madeleine Jean et comme Roi M. Denis Lebel, qui furent invités à ouvrir la danse et à laquelle tous les invités s'unirent.

CONSEIL CONSULTATIF ET ASS. ETAT-MAJOR

Le conseil consultatif qui réunira l'exécutif diocésain ainsi que les présidents et commandants des unités aura lieu à St-Narcisse, le 21 septembre. Le lendemain l'assemblée de l'Etat-Major du diocèse se tiendra au même endroit soit le 22 septembre. Que tous les délégués se fassent un devoir d'être présents.

Comme toutes les Gardes du diocèse reçoivent l'ECHO DE LOUISEVILLE le programme de ces deux jours paraîtra dans cet HEBDOMADAIRE prochainement.

EN DEVOIR POUR LE SERVICE D'ACCUEIL DIMANCHE

Aux messes de 7 h. et 8 h. 30 : Joachim Milette, Paul Paquet, Jean-Maurice Pombert, Luc Frigon.

Aux messes de 10 h. et 11 h. 30 : Fernand Gélinas, Jacques Bolduc, Armand Lacombe, Raymond Rabouin, Yvon Lebel.

A la messe de 5 h. p.m. : Robert Ricard et Marcel Gaboury.

A la messe du premier vendredi du mois, le 6 à 8 h. : Jacques Bolduc et Ghislain Beaupré.

Attention : Pratique ce soir pour tous, à 7 h. 30.
 SERVIR MA PAROISSE...
 O. S. P.

Concours national de labour dans la Province de Québec

C'est grâce au conseil Canadien des travailleurs si les concours de labour sont devenus populaires chez les agriculteurs de toutes les provinces. Chaque année, cet organisme organise un concours interprovincial et choisit les deux meilleurs travailleurs lesquels représentent le Canada au grand concours mondial. Cette année, ce concours a eu lieu en Rhodésie, Afrique, l'an prochain, il aura lieu en Yougoslavie.

Cet automne, le grand concours national canadien aura lieu conjointement avec le concours provincial du Québec, à St-Augustin, comté des Deux-Montagnes. Les travailleurs de ce comté ont une bonne renommée, mais ils auront à concourir avec des équipes de travailleurs venant d'au moins une douzaine de comtés de la province pour se mériter le droit de représenter Québec dans le Concours National Canadien.

Ces concours seront tenus sur les Fermes Miron, les 2, 3 et 4 octobre prochain.

Cartes professionnelles

Dr N. Bastrash, M.D.
 Médecine Générale
 Heures ordinaires de bureau :
 Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi :
 1.30 à 3.30 hres et 7 à 8.30 hres
 30 boul. Comtois, — Tél. 228-4949
 LOUISEVILLE

Dr Martial Gélinas
 MÉDECINE GÉNÉRALE MATERNITÉ
 Heures de bureau :
 Lundi, mardi, jeudi, vendredi
 1.30 h. à 3.00 heures
 le soir : de 7.00 à 9.00 heures.
 TÉL. : 885-3833 ST-BARTHÉLEMY

Dr Florent Caron, M.D.
 MÉDECINE GÉNÉRALE MATERNITÉ
 STE-URSULE TÉL. : 228-2844

Dr Paulin Hébert
 MÉDECINE GÉNÉRALE MATERNITÉ
 Bureau sur rendez-vous seulement
 TÉL. : 227-2364 MASKINONGÉ

Dr Avellin Dalcourt
 MALADIE DES OS
 Maladie des enfants — Rayons-X
 TÉL. : 228-4231
 11, St-Laurent LOUISEVILLE

TÉL. : 228-4408
CHARLES MILOT
 NOTAIRE
 SAINT-URSULE, P.Q.

Dr J. André Lacroix
 CHIROPATICIEN
 Bureau :
 Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi
 244 ST-LAURENT — TÉL. : 228-5221
 LOUISEVILLE

TÉL. : 228-4757
GILLES BÉLAND
 NOTAIRE
 151, ST-LAURENT LOUISEVILLE

Dr CLAUDE CHAPUT
 B.A., D.D.S.
 Chirurgien - Dentiste
 TÉL. : 228-5254
 292, ST-LAURENT — LOUISEVILLE
 En haut de la Pharmacie Louiseville

Jean-Guy Plourde
 B.A. C.A.
 COMPTABLE AGRÉÉ
 Bureau : 51 St-Marc
 Résidence : 474 St-Laurent
 Tél. : 228-2021 — LOUISEVILLE

Dr Yvon Simard
 B.A., D.D.S.
 CHIRURGIEN - DENTISTE
 TÉL. : 228-2685
 220, St-Laurent LOUISEVILLE

TÉL. : 228-2915
YVON MILOT
 NOTAIRE
 Cessionnaire du greffe de Me P. Fleury
 TÉL. : 228-2915
 222, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

CHARTIER & GAUTHIER
 AVOCATS - PROCUREURS
 Bureau : Jeudi soir
 TÉL. : 228-5269
 151, ST-LAURENT LOUISEVILLE

RODRIGUE ROY
 B.A. O.D.
 Optométriste
 Examen de la vue
 Lunettes — Verres de contact
 Tél. : 228-5734 — 292 St-Laurent
 En haut de la Pharmacie Louiseville

Au CENTRE PROFESSIONNEL

321, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

Dr Marcel Marchand, m.d.
 MÉDECINE GÉNÉRALE
 Bureau : Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi
 2 à 4 h. 30 et 7 h. 30 à 10 h.
 TÉL. : 228-2888
 321, rue St-Laurent — Louiseville

EXAMEN DE LA VUE
Charles Auger, O.D.
 OPTOMÉTRISTE
 TÉL. : 228-4606
 CENTRE PROFESSIONNEL

JOS. LANGLOIS
 NOTAIRE
 TÉL. : 227-2091 ST-JUSTIN, Qué.
 CENTRE PROFESSIONNEL
 TÉL. : 228-4787 LOUISEVILLE

Air Climatisé
Salon de Madeleine
 (Julienne Doyon, prop.)
 Deux coiffeuses à votre disposition
 321, St-Laurent - 228-5080 - Louiseville

Au volant



Haflinger

Ce mot ne signifie probablement rien pour vous, comme pour bien d'autres gens. Ceux qui ont la mémoire bien fidèle se rappelleront peut-être avoir déjà vu ce mot quelque part. Pour les mordus d'automobiles qui ont visité l'EXPO 67, le mot Haflinger leur rappellera un véhicule exposé au Pavillon de l'Australie, près de l'entrée.

Comme la plupart des visiteurs de ce Pavillon, la vue de ce véhicule ne m'a pas impressionné. A cause du thème de l'EXPO, aucune publicité n'était faite sur ce véhicule. Pour les uns c'était une "Belle petite bécotte", pour d'autres une Jeep transformée.

J'ai eu l'occasion à quelques reprises dernièrement d'essayer ce véhicule à 4 roues motrices. C'est un véhicule australien dont la fabrication remonte au temps de la dernière guerre. Il est muni d'un moteur 2 cylindres à plat, genre VW, développant 30 cv à 2800 rpm, refroidissement à air. La transmission est à 5 vitesses complètement synchronisées. Le moteur et la transmission sont situés à l'arrière, sous la boîte de chargement.

Les 4 roues motrices sont munies de pneus 165 x 12 à profil tout terrain. Sous le véhicule, rien ne peut accrocher. Les différentiels avant et arrière sont bien protégés et l'arbre

de transmission (driving shaft) est complètement enveloppé dans une armature d'acier. Le différentiel avant, peut facilement être débrayé pour rouler avec seulement le pouvoir sur les roues arrières. Le blocage des différentiels peut se faire, soit pour les roues arrières seulement, soit pour les roues avant seulement, soit pour les 4 roues, ou aucun blocage.

Deux modèles sont offerts : deux passagers avec cabine en toile complètement escamotable et pare-brise pliant ou le modèle 6 passagers également avec cabine en toile, mais sur toute la longueur avec chauffe-auxiliaire à essence.

Les dimensions sont les suivantes : hauteur : sans cabine et pare-brise plié, 51" avec cabine 69" ; distance au sol, 12". Longueur, 2 passagers : 111", 6 passagers 124". Largeur hors tout, 53", empattement 59".

Poids en ordre de marche : 1320 lbs. Charge admissible 1133 lbs. Diamètre de braca-ge : 23 pieds.

La suspension est indépen-

dante aux 4 roues par essieux oscillants fourchés. Il est muni de ressorts hélicoïdaux combinés avec des ressorts creux en caoutchouc, le tout complété d'amortisseurs à double effet hydrauliques.

Consommation : 33 milles au gallon en route ou 1 gallon à l'heure au travail. Vitesse maximum sur route, 40 mph. Le compteur indique 60 mph, mais cette vitesse n'est pas à conseiller. Vitesse minimum en première vitesse, 2 mph.

La semaine prochaine, je vous parlerai des essais effectués sur ce véhicule, sur route, dans les champs, dans les chemins d'érablières, et où il n'y avait pas de chemin du tout.

— oOo —

On trouve encore à Louiseville des gens dont le jugement semble faire défaut. A preuve, le conducteur de l'auto immatriculée IH-8866 qui se permet de dépasser à l'entrée ouest de Louiseville à une vitesse d'environ 50 mph dans une zone de 30, et en plus lorsque la ligne blanche est continue et double.

Quant au conducteur de l'auto immatriculée IH-8895, il ne s'en fait pas avec les règlements municipaux, il stationne son véhicule à gauche sur la rue St-Laurent. D'ailleurs, pourquoi s'en faire, tous les autres font de même, ou pratiquement tous les autres.

Jean-Guy BOISSELLE

La bibliothèque vous offre...

Eduquer, selon l'étymologie même du terme, cela consiste à faire sortir d'un être tout ce qui y est caché potentiellement ; cela consiste à épanouir toutes les virtualités d'un être. Ce travail de mise en valeur maxima d'un être suppose que l'on ait sur lui une vue extrêmement profonde et nuancée, suppose que l'on puisse envisager par rapport à la totalité du réel. C'est ainsi que l'on retrouve nécessairement une philosophie à la base de toute éducation. Or, ces différentes philosophies de l'éducation s'appuient toujours... à lire dans "Réflexions chrétiennes sur l'éducation".

Bien sûr,

Terre des Hommes est toujours là.

(Elle est aussi permanente que les Chutes Niagara.)



Les nombreuses participations nationales, les expositions culturelles, les jolies filles, les plats délicieux des quatre coins du globe et l'enthousiasme sont de retour à Montréal dans les îles du fleuve Saint-Laurent.

Il y a plus encore : vingt-cinq pavillons de conception nouvelle, des pays additionnels... et toutes ces présentations sont gratuites.

Expo 67 n'est plus. Vive Terre des Hommes! Ouverte jusqu'au 14 octobre

saint-léon

PAR ARMAND FLEURY

NOCES D'ARGENT

M. et Mme Albert Lamy célébraient leur vingt-cinquième anniversaire de vie conjugale samedi le 31 août dernier. Parents et amis se réunissaient en l'Hôtel du Boulevard de Louiseville pour fêter ces heureux jubilaires.

M. et Mme Joseph Dampousse célébraient leur vingt-cinquième anniversaire de mariage, dimanche le premier septembre.

Une messe communautaire fut célébrée en notre église par M. le curé J.-Antoine Caron, à 5 heures p.m., suivie d'une réception familiale à la maison des heureux jubilaires. La Rév. Soeur Edith Dampousse était de la fête.

Nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent ces jubilaires.

MARIAGE LAFRENIERE — FRECHETTE

Samedi, le 7 septembre, à 2 h. p.m., s'uniront en l'église de St-Damien, Mlle Jocelyne Lafrenière, secrétaire, fille de M. et Mme Jérôme Lafrenière de St-Damien, à M. Jacques Fréchette, agent de la P. P. de Joliette, fils de M. et Mme Arthur Fréchette de St-Léon.

Après la cérémonie religieuse suivie d'une réception au Salon Colonial B. M. à St-Gabriel de Brandon, les nouveaux époux partiront pour Pocono, Pennsylvanie.

Au retour, ils habiteront Joliette. Voeux de Bonheur !

NAISSANCE PELLETIER

A l'Hôpital Comtois, le 22 août, à M. et Mme Roland Pelletier (Françoise Lebeau) est née une fille baptisée le premier septembre sous les prénoms de: Marie, Cécile, Françoise, Isabelle.

Parrain et marraine: M. et Mme Chs-Eugène Lebeau de Maskinongé, grands-parents de l'enfant.

Porteuse: Mme Alide Pelletier de Louiseville, grand-mère de l'enfant.

Félicitations!

PREMIER VENDREDI DU MOIS

Messe communautaire à 11 h.

a.m. et 8 h. p.m., précédée de la confession.

CARNET SOCIAL

M. et Mme Charlemagne Bergeron de St-Léon ainsi que M. et Mme Chs-Edouard Bergeron de St-Paulin visitaient le Lac St-Jean dernièrement.

M. l'abbé Aurèle St-Yves de l'université de Québec, R.S. Claudia St-Yves, R. F. Albert St-Yves, M. et Mme Léo St-Yves ainsi que M. et Mme Cyrille St-Yves, tous en visite chez M. et Mme Robert Dubois à Ville Jacques-Cartier dernièrement.

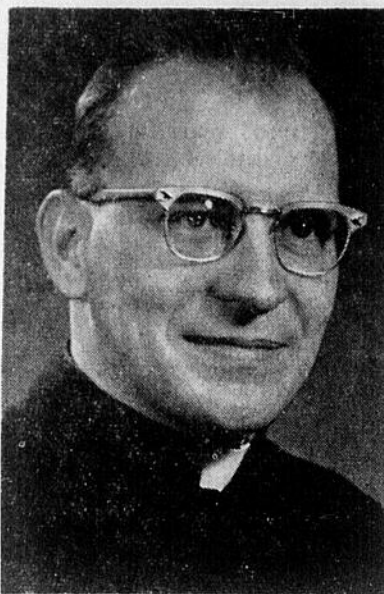
M. et Mme Roger Vallières et leurs filles Lucie et Sylvie de Lewiston, Maine, en visite chez M. et Mme Jean-Guy Vallières dernièrement.

M. et Mme Roland Gélinas de Waterbury, Connecticut, en fin de semaine chez M. et Mme Lucien Chevalier.

Mlle Pauline Lacoursière, secrétaire, de Joliette, de passage chez M. et Mme Georges-Aimé Lacoursière dimanche dernier.

M. René Hamel de Montréal, M. Jean Lesage de Joliette, M. Roger Vallières de Lewiston, M. Albert Vallières de Yamachiche et M. Jean-Guy Vallières, à Québec dimanche-dernier pour assister à des courses de "Stock Car" auxquelles M. Paul-Emile Hamel, leur cousin,

AUX ÉTUDES



Aurèle St-Yves, ptre

M. l'abbé Aurèle St-Yves, étudiant depuis trois ans, à l'Université Laval de Québec, au rythme de onze mois par année, entreprit en septembre une quatrième année de spécialisation en sociologie.

Tout en étant étudiant à temps plein, l'abbé St-Yves agira comme professeur pour l'Université Laval, en assumant la charge d'un cours sur la psychologie et techniques des groupes.

Fait à noter également, l'abbé St-Yves lança en juin dernier son premier volume intitulé "Relations Humaines et pensée sociale chrétienne contemporaine", fait à la demande et usage exclusif des écoles de gardes-malades auxiliaires et infirmiers auxiliaires de la Province de Québec.

Nos meilleurs voeux l'accompagnent!

pour ce sport. — Félicitations Paul-Emile pour sa performance de dimanche dernier.

M. et Mme Philippe Desaulniers de St-Sévère accompagnés de Mme Forest Paillé, à Maskinongé.

M. et Mme Robert Dubois de Ville Jacques Cartier, de passage chez M. et Mme Léo St-Yves en fin de semaine.

Prompt rétablissement à M. Chs-Edouard Bergeron de St-Paulin qui séjourne à l'Hôpital Comtois, de la part de M. et Mme Emile St-Yves.

M. et Mme Gaston Rabouin et leurs enfants, dans les pays d'en Haut pour visiter le village de Séraphin Poudrier dimanche dernier.

M. et Mme Jacques Deveault de Montréal rendaient visite à M. et Mme Freddy Deveault dimanche.

M. et Mme Roger Baribeau, de Tracy, Sorel, en fin de semaine chez M. et Mme Wilfrid Baribeau.

M. et Mme Benoît L'Archevêque d'Asbestos, en visite chez M. et Mme Roland Deschênes récemment.

maskinongé

PA ANDRE LACOURSE

A. F. E. A. S.

C'est mercredi prochain le 11 septembre, que notre cercle reprendra ses activités pour l'année 1968-69.

L'année s'annonce des plus intéressante; c'est aussi le temps du recrutement, pensez-y chères compagnes, venez nombreuses, c'est une invitation pour chacune d'entre vous. A bientôt!

DECES — St-Onge

A l'Hôpital Maisonneuve de Montréal, le 27 août, est décédé à l'âge de 57 ans, M. Ernest Emile St-Onge, fils de feu M. et Mme Alfred St-Onge. Le service funèbre fut célébré samedi dernier à 2 h., en l'église de Maskinongé. L'inhumation eut lieu au cimetière du même endroit. La direction des funérailles fut confiée au salon J. Alcide Lemyre de Maskinongé.

Nos sympathies à la famille éprouvée.

DECES — Bastien

A Hull, est décédée à l'âge de 72 ans, Mme Aimé Bastien, née Aldéa Dupuis autrefois de Maskinongé. Le service funèbre eut lieu le 16 août, en l'église du Sacré-Coeur, à Hull. L'inhumation eut lieu au cimetière du même endroit. Elle était la soeur de M. Hosanna Dupuis de Maskinongé.

Nos sympathies à la famille éprouvée!

BAPTEME — Lebrun

Le 1er août, est né à l'Hôpital Comtois, un garçon à M. et Mme Hubert Lebrun (Yvonne Lebrun) baptisé le 1er septembre, sous les prénoms de: Joseph, Ubald, Patrice. Parrain et marraine: M. et Mme Ubald Marchand de St-Justin. La porteuse était Francine Marchand, cousine de l'enfant.

Nos félicitations à ces heureux parents!

BAPTEME — Gagnon

Le 25 août, est né à l'Hôpital Comtois, un garçon à M. et Mme Gérard Gagnon du rang du Brûlé (Simonne Vermette), baptisé le 1er septembre, sous les prénoms de: Joseph, Jean-Jacques, Mario. Parrain: M. Jacques Gagnon, frère de l'enfant; marraine: Mlle Louise Gagnon, soeur de l'enfant. La porteuse était Mlle Diane Gagnon, soeur de l'enfant.

Nos félicitations à ces heureux parents!

PROMPT RETABLISSEMENT

A M. le curé Charles-Edouard Garceau actuellement à l'Hôpital St-Joseph des Trois-Rivières pour y subir une intervention chirurgicale.

PROCHAIN MARIAGE

Le 7 septembre, sera célébré le mariage de Mlle Claudette Gagnon, fille de feu M. et Mme Donat Gagnon, à M. Daniel Gabouy prenait par M. Hamel a été récipiendaire de la Médaille d'Or

ry, fils de M. et Mme Uldège Gabouy de Maskinongé. Nos voeux de bonheur!

DEPLACEMENTS

M. Paul-Emile Lacombe de passage à Manchester pour y visiter des parents en fin de semaine dernière.

M. et Mme Dominique Vanasse de Montréal, en promenade chez Mlles Antoinette et Alphonsine Lessard en fin de semaine dernière.

M. le Dr et Mme Roland Bernèche ainsi que Mlle Brigitte Leblanc de retour d'une vacance de trois semaines dans leur chalet à Cap Chat.

RENÉ SAVOIE Inc.
COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ
Vie — Vol — Feu — Auto
Responsabilité patronale et publique
701, BOUL. OUEST TEL.: 228-2755
LOUISEVILLE, P.Q.

SOIRÉE BAZAR

se continue à tous les 15 jours

SAMEDI, 7 SEPT. 1968 A 8 H. P.M. au Collège St-Louis de Louiseville

\$550.00 EN PRIX

12 tours pour \$1.00

joués sur 5 cartes

9 TOURS SPECIAUX POUR \$2.00

Prix en argent de \$8.00 - \$15.00 - \$20.00

GROS LOT DE \$175. EN ARGENT

- PRIX DE PRESENCE
- PRIX BONIS
- PASSES POUR LA TERRE DES HOMMES
- PRIX SURPRISES

PLUS DE PERSONNES, PLUS LES PRIX SERONT ELEVES.

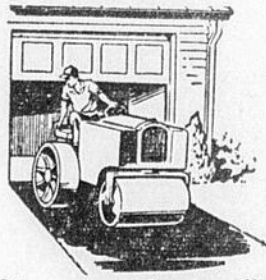
Louiseville Asphalte Enrg.

Florent St-Yves, prop.

Nous sommes équipés pour vos travaux: EXCAVATION — EGOUS AQUEDUC — TERRASSEMENT GAZON

Vente: Gravier et pierre Spécialité: PAVAGE D'ASPHALTE OUVRAGE GARANTI

481, St-Augustin — TEL. 228-5021 — Louiseville



Les vraies richesses de ce monde Ne se mesurent pas en dollars et cents. Mais l'une de ces richesses — une famille heureuse — peut être mise à l'abri par les dollars et les cents que vous placez dans l'assurance-vie.

GASTON FLEURY, C.L.U.
90, ST-MARTIN LOUISEVILLE

Sun Life du Canada — Compagnie d'Assurance-Vie



227-9914

Au Vieux Chaudron Taxi

ANDRÉ DOUCET, PROP.

2 AUTOS POUR MIEUX VOUS SERVIR

PASSAGERS ASSURÉS — SERVICE DE RADIO

Maskinongé

Rés. 227-4540